



REPUESTOS CHEVROLET

Protege tu vida y la de tu vehículo, usando repuestos y accesorios Chevrolet garantizados de fábrica, diseñados acorde a cada tipo de vehículo.

BIENVENIDO AL MUNDO CHEVROLET.

GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. le da la más cordial bienvenida y le agradece por haber adquirido uno de nuestros vehículos, los mismos que han sido diseñados y producidos con altos estándares de calidad mundial y amigable con el medio ambiente. Materiales como amianto y cadmio ya dejaron de ser usados. El sistema de aire acondicionado funciona con un refrigerante exento de hidrocarburos. Si usted utiliza un estilo de conducción compatible con el medio ambiente, podrás mantener el nivel de ruido y las emisiones de gases de escape en límites razonables.

Usted deberá dar un uso apropiado a todos los elementos de mantenimiento, los cuales no deben ser arrojados a las alcantarillas o tratados como basura corriente. Le recomendamos dejar estos elementos a disposición de los concesionarios, talleres automotrices y/o estaciones de servicio. El medio ambiente le agradecerá tener en cuenta estas valiosas sugerencias.

En base a nuestro compromiso de atención al cliente, GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A, le otorga garantía sobre nuestros vehículos y respuestas genuinos.

Le invitamos a leer detenidamente el presente folleto que contiene la guía rápida de uso de su vehículo, certificado de garantía y guía de concesionarios, mismo que ha sido desarrollado para ayudarle a disfrutar al máximo de su Chevrolet de una manera segura y libre de averías. Le recomendamos guardarlo en la guantera para poder consultarlo en cualquier momento.

Consulta mas información en la página web: <https://www.chevrolet.com.ec>, Manual de usuario versión digital

GUIA DEL PROPIETARIO

No se permite reproducción o traducción, total o parcial, del contenido de esta guía sin autorización previa por escrito de General Motors del Ecuador. Todos los informes, ilustraciones y especificaciones contenidos en esta guía corresponden a datos existentes en la época de la publicación. General Motors del Ecuador se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento, tanto en el producto como en la guía, sin previo aviso.

El equipamiento de los vehículos puede variar dependiendo de las versiones comercializadas en su país y del modelo adquirido. Por lo tanto, podrían presentarse diferencias entre la información contenidas en esta guía y la configuración de su vehículo con respecto a equipamiento y accesorios e, inclusive, no encontrar en su vehículo algunos de los componentes mencionados en esta guía. Asesórese con un Concesionario Oficial Chevrolet sobre el equipamiento de los vehículos.

Para contactarse con un Concesionario Chevrolet, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente, acceda a nuestro sitio web o también puede encontrar el contacto al final de esta guía.

Contenido

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Introducción | 1 |
| Llaves, puertas y ventanas | 5 |
| Asientos y apoyacabezas | 17 |
| Portaobjetos | 39 |
| Instrumentos y controles | 44 |
| Iluminación | 62 |
| Climatización | 66 |
| Conducción y funcionamiento | 71 |
| Cuidado del vehículo | 92 |
| Servicio y mantenimiento | 137 |
| Datos técnicos | 144 |
| Información del cliente | 155 |
| Índice | 156 |

Introducción

La documentación para el cliente debería tenerse siempre disponible a mano en el vehículo. Se puede encontrar en la guantera.

Siempre que aparezca el testigo de control  en combinación con otro testigo de control en el cuadro de instrumentos o en una etiqueta, debería consultar el Manual de Instrucciones.

Siempre debe cumplir las leyes y los reglamentos del país por donde circule. Dichas leyes pueden diferir de la información contenida en el presente Manual de Instrucciones.

Peligro

Nunca realice usted mismo ningún tipo de reparación o ajuste del motor, el chasis o componentes relacionados con la seguridad del vehículo. Podría estar infringiendo normas medioambientales o de seguridad.

Todos los concesionarios Chevrolet ofrecen un servicio de primera clase, con mecánicos capacitados para trabajar de acuerdo a instrucciones específicas.

Puede obtener más información acerca de GM y los productos Chevrolet en el sitio web:

www.chevrolet.com.ec

www.chevrolet.com.uy

www.chevrolet.com.py

www.chevrolet.com.co

Uso del manual

- Este manual describe todas las opciones y características disponibles para este modelo. **Ciertas descripciones, incluidas las correspondientes a las funciones de pantalla y de menú, pueden no corresponder a su vehículo debido a las variantes de modelos, las especificaciones para el país o equipos o accesorios especiales.**
- Las tablas de contenidos al principio del manual y de cada capítulo le ayudarán a localizar la información.
- El índice alfabético le permitirá buscar información específica.
- El Manual del propietario utiliza las designaciones de fábrica, que pueden encontrarse en el capítulo "Datos técnicos".

2 Introducción

- Las indicaciones de dirección (por ejemplo izquierda o derecha, delante o detrás) se refieren siempre al sentido de marcha.
- Las indicaciones en pantalla pueden no estar en su idioma.

Peligro, Advertencia y Atención

Peligro

La marca  "Peligro" acompaña a información sobre situaciones de riesgo de sufrir un accidente con lesiones, incluso fatales. La inobservancia de dicha información puede provocar lesiones de diversa gravedad o la muerte.

Atención

La marca **Atención** acompaña a información sobre situaciones que pueden dañar el vehículo. La inobservancia de esa información puede dañar el vehículo.

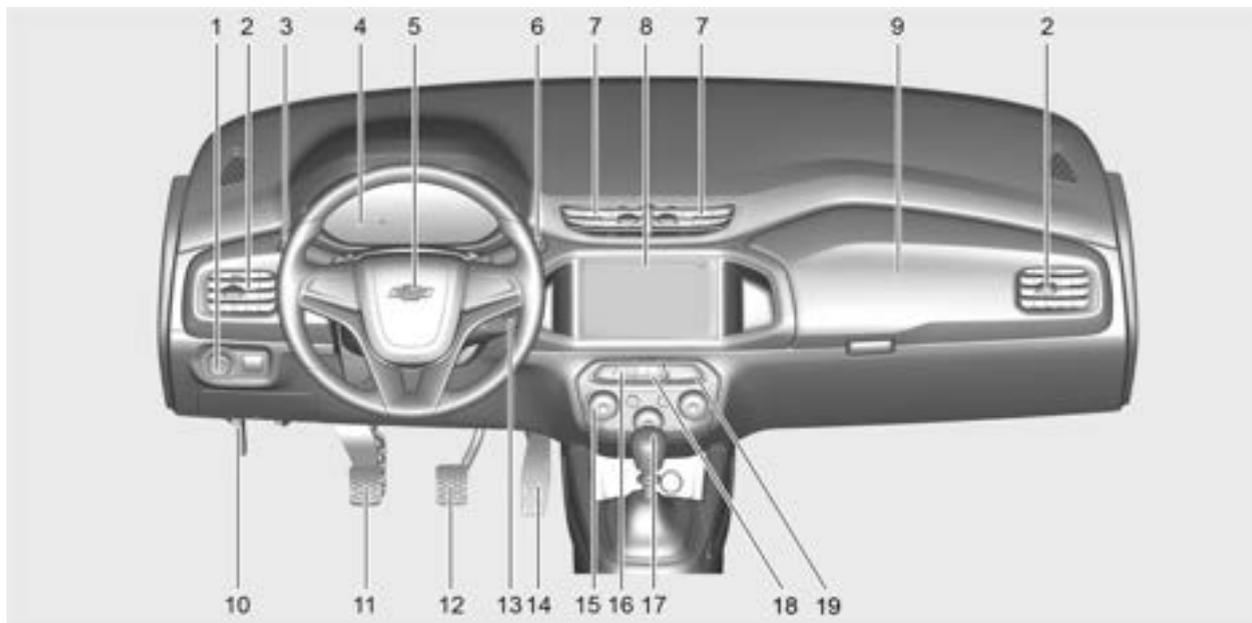


Este símbolo indica un procedimiento prohibido, que puede causar lesiones personales o daños al vehículo.

Le deseamos muchas horas de agradable conducción en este vehículo.

Chevrolet

Vista general del tablero de instrumentos



4 Introducción

1. *Llave de las luces* ⇨ 62
2. *Salidas de aire laterales. Vea Salidas de aire regulables* ⇨ 69
3. *Señalización de giros y cambios de carril* ⇨ 64
Luz alta ⇨ 62
Guiños ⇨ 63
4. *Vista general del tablero de instrumentos* ⇨ 45
5. *Bocina* ⇨ 46
6. *Limpia/lavaparabrisas* ⇨ 47
7. Consulte "Salidas de aire centrales" en *Salidas de aire regulables* ⇨ 69
8. Consulte Infoentretenimiento (si está equipado).
9. *Guantera* ⇨ 40
10. *Capó* ⇨ 96
11. Consulte "Pedal del embrague" en *Control del vehículo* ⇨ 72
12. Consulte "Pedal del freno" en *Control del vehículo* ⇨ 72
13. *Arranque del motor* ⇨ 83
14. Consulte "Pedal del acelerador" en *Control del vehículo* ⇨ 72
15. *Sistemas de climatización* ⇨ 66
16. *Cierre centralizado* ⇨ 8
17. *Transmisión manual* ⇨ 85
18. *Luces de emergencia* ⇨ 63
19. *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad (Si está equipado)* ⇨ 88
Consulte "Interruptor de liberación del baúl" (si está equipado) en *Compartimento de carga* ⇨ 9

Llaves, puertas y ventanas

Llaves y cerraduras

| | |
|---------------------------------------|---|
| Llaves | 5 |
| Control remoto de radio | 5 |
| Bloqueos manuales de puertas | 8 |
| Cierre centralizado | 8 |
| Bloqueos automáticos de puertas | 9 |
| Protección del bloqueo | 9 |

Puertas

| | |
|------------------------------|---|
| Compartimento de carga | 9 |
|------------------------------|---|

Seguridad del vehículo

| | |
|-----------------------------------|----|
| Sistema de alarma antirrobo | 11 |
| Inmovilizador | 13 |

Espejos retrovisores exteriores

| | |
|--------------------------------------|----|
| Ajuste manual | 13 |
| Espejos retrovisores abatibles | 14 |

Espejos retrovisores interiores

| | |
|-------------------------|----|
| Retrovisor manual | 14 |
|-------------------------|----|

Ventanas

| | |
|---------------------------------|----|
| Levantavidrios manuales | 15 |
| Levantavidrios eléctricos | 15 |
| Luneta térmica trasera | 16 |
| Parasoles | 16 |

Llaves y cerraduras

Llaves

Llaves de repuesto

Si necesita una llave de repuesto y los códigos de activación respectivos, pueden solicitarse a través del concesionario Chevrolet.

Llave plegable



Pulse el botón para desplegarlo. Para volver a plegar la llave, pulse primero el botón y luego gire la llave a su posición inicial.

Nota

Es posible que este vehículo tenga una llave rígida de repuesto.

Control remoto de radio



Se usa para accionar:

- Cierre centralizado.
- Tapa de llenado del tanque de combustible.
- Compuerta trasera (si está equipada)
- Sistema de alarma antirrobo.

El control remoto tiene un alcance de 20 metros aproximadamente. Dicho alcance puede verse afectado por influencias externas.

6 Llaves, puertas y ventanas

Las balizas se iluminan para confirmar el accionamiento.

Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.

El control remoto no funciona cuando está insertado en el encendido, como medida de precaución para evitar su accionamiento accidental.

Nota

Puede que este equipamiento no esté disponible en su país o modelo de vehículo.

Desbloqueo

Pulse el botón .

Se desbloquearán todas las puertas y la tapa de llenado del tanque de combustible, y las balizas parpadearán dos veces (ajuste predeterminado).

Las luces exteriores y la luz baja se encenderán durante algunos segundos.

Bloqueo

Pulse el botón .

Se bloquearán todas las puertas y la tapa de llenado del tanque de combustible, y las balizas destellarán una vez de forma predeterminada cuando el bloqueo sea exitoso.

Fallo de bloqueo

Si la puerta del conductor no se ha cerrado correctamente, se desbloquearán todas las puertas y el sistema de alarma antirrobo no se activará.

Si no se cierra correctamente alguna de las puertas de los acompañantes, el capó, los levantavidrios eléctricos o el portón trasero, se bloquearán todas las puertas y el sistema de alarma antirrobo no tendrá todas sus funciones habilitadas.

Nota

Se emitirán dos sonidos cortos de advertencia si alguna puerta, el baúl o el capó no se encuentran correctamente cerrados luego emitir el comando de bloqueo.

Desbloqueo de la compuerta trasera (si está equipada)

Pulse dos veces el botón . El portón trasero se desbloquea y se abre, mientras que las demás puertas permanecen bloqueadas.

La luz de la patente se encenderá durante algunos segundos.

Las balizas parpadearán dos veces.

Avería

Si el cierre centralizado no se activa con el control remoto, puede deberse a lo siguiente:

- Se ha excedido el alcance.
- La tensión de la pila es demasiado baja.
- Se ha producido un accionamiento repetido y frecuente del control remoto fuera del alcance del vehículo, por lo que será necesario volver a sincronizarlo.
- Sobrecarga del cierre centralizado debido a un accionamiento frecuente en breves intervalos; se interrumpe la alimentación de corriente durante un breve período de tiempo.
- Interferencia de ondas de radio de mayor potencia procedentes de otras fuentes.

Vea *Bloqueos automáticos de puertas* ⇨ 9.

Sustitución de la pila del control remoto

Sustituya la pila en cuanto disminuya el alcance.

Las pilas deben desecharse en un punto autorizado para su reciclaje.

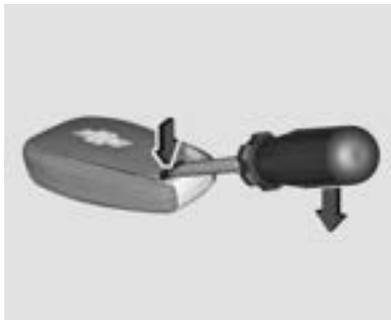
Sustitución de la pila del control remoto

Sustituya la pila en cuanto disminuya el alcance.



Las pilas no se desechan junto con los residuos domésticos. Deben desecharse en un punto autorizado para su reciclaje.

Para sustituirla:



1. Inserte un destornillador plano en la ranura y separe la cubierta trasera de la unidad del control remoto.



2. Retire la pila con un destornillador muy pequeño donde está la marca. Consulte el gráfico.
3. Sustituya la pila. Use una pila CR 2032 o una equivalente. Preste atención a la posición de instalación, dejando el terminal positivo hacia arriba.
4. Coloque la cubierta trasera del control remoto y apriétela hasta que se enclave.
5. Compruebe el funcionamiento del transmisor en el vehículo.

Atención

Evite tocar las superficies planas de la pila con los dedos, ya que acortaría la vida de la pila.

Nota

Utilice una pila de repuesto CR2032 (o equivalente).

Nota

Las pilas de litio usadas pueden dañar el medio ambiente.

Respete la normativa de reciclaje local al desecharlas.

No las deseche junto con la basura doméstica.

8 Llaves, puertas y ventanas

Nota

Con objeto de que el transmisor funcione correctamente, siga las instrucciones siguientes:

- Evite que el transmisor se caiga.
- No coloque objetos pesados encima del transmisor.
- Mantenga el transmisor alejado del agua y la luz directa del sol. Si el transmisor se mojara, séquelo con un paño suave.

Bloqueos manuales de puertas

Bloqueo desde el interior



Presione hacia adentro la manija del alojamiento de la puerta respectiva. La puerta se bloqueará.

Las puertas del conductor y del acompañante solo se pueden bloquear después de cerrarlas. De esta forma se evita la posibilidad de olvidarse la llave dentro del vehículo.

Al empujar hacia adentro la manija interior de la puerta del conductor, se bloquean todas las puertas.

Bloqueo desde el exterior



Gire la llave en sentido antihorario. Se bloquearán todas las puertas.

Desbloqueo

Gire la llave en sentido horario. Se desbloqueará la puerta del conductor.

Cierre centralizado

Botón de cierre centralizado (si está equipado)



Bloquea o desbloquea todas las puertas y la tapa de llenado del tanque de combustible.

Al tirar de una manija interior se desbloquea y se abre la puerta correspondiente.

Pulse el botón  para bloquear.

Pulse el botón  para desbloquear.

Bloqueos automáticos de puertas

Bloqueo automático de puertas

Esta función de seguridad bloquea automáticamente todas las puertas y la tapa de llenado del tanque de combustible en cuanto el vehículo alcanza una velocidad de 15 km/h.

Cuando se quita la llave del interruptor del encendido luego de conducir, se desbloquean automáticamente las puertas.

Peligro

No desbloquee la puerta mientras conduzca. Si un ocupante abriera la puerta sin querer, podría provocar una lesión grave o la muerte en caso de accidente inesperado.

Rebloqueo automático de puertas

Después de una orden de desbloqueo mediante el mando a distancia, todas las puertas y la tapa de llenado del tanque de combustible se volverán a bloquear automáticamente al cabo de unos minutos si no se abre alguna de las puertas o si la llave del encendido no se gira a la posición 1 ó 2.

Vea *Arranque del motor* ⇨ 83.

Esta función está activada de forma predeterminada.

Desbloqueo automático de puertas

El vehículo desbloquea la puerta y la tapa de llenado del tanque de combustible automáticamente cuando se retira la llave del interruptor de encendido.

Protección del bloqueo

Seguros para niños



Peligro

Utilice los seguros para niños siempre que viajen niños en los asientos traseros.

Para activar el seguro para niños, empuje la palanca en la dirección de la flecha. Las puertas no se pueden abrir desde el interior con el seguro para niños activado.

Para desactivar el seguro para niños, empuje la palanca en la dirección opuesta. Las puertas se pueden abrir desde el interior con el seguro para niños desactivado.

Puertas

Compartimento de carga

Apertura

Peligro

No conduzca con el portón trasero abierto o entreabierto, por ejemplo, si transporta objetos grandes, ya que podrían entrar en el vehículo gases de escape tóxicos.

Atención

Antes de abrir el baúl, compruebe que no haya obstrucciones en la parte superior, como la puerta de un garaje, para evitar dañar el baúl. Compruebe siempre la zona de apertura de encima y detrás del baúl.

10 Llaves, puertas y ventanas

Nota

La instalación de algunos accesorios pesados en el baúl podría impedir que permaneciera abierto.

Para desbloquear y abrir el baúl, pulse dos veces el botón  del control remoto (si está equipado).



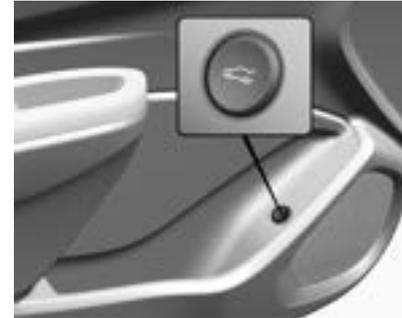
El baúl se desbloquea y la luz de la patente se enciende durante algunos segundos.

Si el sistema de alarma antirrobo está activado

Si se desbloquea y abre el baúl con el control remoto, se desactiva la protección antirrobo del baúl hasta que se cierre nuevamente.

Interruptor de desbloqueo del baúl (si está equipado)

Dependiendo del mercado y/o del modelo del vehículo, puede haber uno de dos posibles interruptores de apertura del baúl:

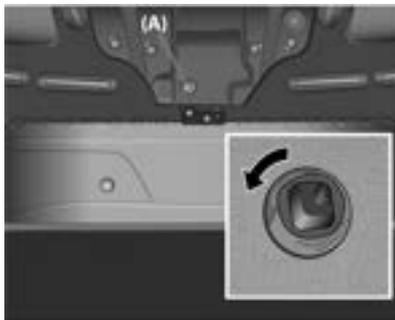


Para bloquear y desbloquear el baúl, pulse el botón .

El baúl solo se puede abrir mediante el interruptor de desbloqueo del baúl, con el freno de estacionamiento aplicado y el encendido en posición de activado o desactivado.

El baúl se desbloquea y la luz de la patente se enciende durante algunos segundos.

Apertura del baúl durante una emergencia



Si está equipado con esta función, realice las siguientes operaciones:

1. Desbloquee el respaldo del asiento trasero y pliéguelo completamente.
Consulte *Asientos traseros* ⇨ 20.
2. Desde la parte interior del compartimento de carga y con la ayuda de una herramienta adecuada, gire el dispositivo (A), que se encuentra cercano a la cerradura, hacia la izquierda.

Cierre

Peligro

Texto marcado con  Asegúrese de mantener las manos y cualquier otra parte del cuerpo, así como las de otras personas completamente alejadas de la zona de cierre del baúl.

Para cerrar el baúl, bájelo para que encaje correctamente.

Seguridad del vehículo

Sistema de alarma antirrobo

El sistema de alarma antirrobo controla:

- Puertas
- Portón trasero
- Capó

Activación



El sistema de alarma antirrobo se activa mediante el control remoto:

- Automáticamente, aproximadamente 30 segundos después de bloquear el vehículo (inicialización del sistema).
- Pulsando  dos veces.

Nota

El sistema de alarma antirrobo no se puede activar con la puerta del conductor abierta.

Cuando se abre cualquiera de las puertas y se presiona el botón , se escucha un aviso acústico para avisar al conductor, y se abren las puertas que no están protegidas por el sistema de alarma antirrobo.

12 Llaves, puertas y ventanas

Atención

No olvide comprobar si se han cerrado todas las ventanillas para garantizar la eficacia del sistema de alarma antirrobo.

LED de estado



El LED de estado está integrado en el botón de las balizas.

Estado durante los primeros 30 segundos aproximadamente, desde la activación del sistema de alarma antirrobo:

LED encendido: : comprobación, retardo de activación.

El LED parpadea rápidamente: : las puertas, el portón trasero o el capó no están completamente cerrados, o hay una avería en el sistema.

Estado después de activarse el sistema:

El LED parpadea lentamente: : el sistema está activado.

En caso de averías, acuda a un concesionario o centro de reparación autorizado Chevrolet.

Desactivación



Si se desbloquea el vehículo pulsando el botón , se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

Si se desbloquea la puerta del conductor usando el cilindro de la llave y se abre con el sistema antirrobo activado, el conductor dispone de 10 segundos para conectar el encendido y evitar que se dispare la alarma. Durante dicho periodo, sonarán avisos acústicos.

Si se hubiera disparado la alarma durante el periodo en que el sistema de alarma antirrobo ha estado activado, al desactivarlo la bocina emitirá 3 pitidos y las balizas parpadearán 3 veces como advertencia de la infracción.

Alarma

Si se dispara la alarma, sonará la bocina y las balizas parpadearán durante 30 segundos aproximadamente.

Si disparara la alarma una puerta, el portón trasero, el capó u otro elemento, se escuchará de nuevo más fuerte durante aproximadamente 30 segundos tras haberlos cerrado, seguido de la reactivación de la alarma transcurridos unos segundos.

La bocina de la alarma se puede silenciar pulsando cualquier botón del control remoto o conectando el encendido.

Reactivación automática de la alarma

Si no se abre ninguna puerta o si la llave del encendido no se gira a la posición 1 o la posición 2 pocos minutos después de desactivar la alarma con el control remoto, el sistema de alarma antirrobo se reactiva automáticamente.

Vea *Arranque del motor* ⇨ 83.

Inmovilizador

El sistema está integrado en la cerradura del encendido y comprueba si el vehículo puede ser arrancado con la llave utilizada. Si el sistema reconoce el transpondedor de la llave, se puede arrancar el vehículo.

El inmovilizador se activa automáticamente después de retirar la llave del interruptor de encendido.

Si el testigo de control  parpadea o se ilumina con el encendido conectado, hay una avería en el sistema y no se puede arrancar el motor. Desconecte el encendido y luego repita el intento de arranque.

Si el testigo de control continúa parpadeando o iluminado, intente arrancar el motor con la llave de repuesto y acuda a un concesionario o centro de reparación autorizado Chevrolet.

Nota

El inmovilizador no bloquea las puertas. Debe siempre bloquear el vehículo al salir y activar el sistema de alarma antirrobo. Vea *Bloqueos manuales de puertas* ⇨ 8 y *Sistema de alarma antirrobo* ⇨ 11.

Vea *Luz de inmovilizador* ⇨ 57.

Espejos retrovisores exteriores

Ajuste manual



Ajustar manualmente los retrovisores exteriores con la palanca.

14 Llaves, puertas y ventanas

Espejos retrovisores abatibles



Para la seguridad de los peatones, los retrovisores exteriores basculan de su posición de montaje normal al recibir impactos de una determinada fuerza. Vuelva a colocar el retrovisor en su posición presionando ligeramente sobre la carcasa. Esta función también es útil para reducir el ancho total del vehículo y evitar daños cuando el vehículo está estacionado. Vuelva a colocar el retrovisor en su posición de funcionamiento antes de conducir.

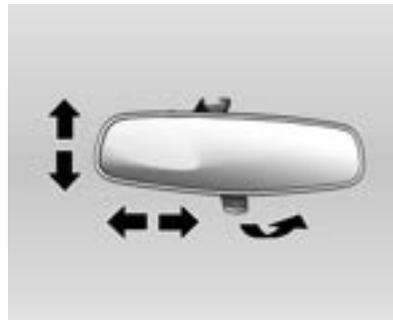
Peligro

Mantenga siempre los espejos retrovisores ajustados correctamente, y úselos mientras conduzca para aumentar la visibilidad de objetos y otros vehículos a su alrededor. No conduzca con uno de los espejos retrovisores exteriores plegados.

La superficie de la lente del espejo retrovisor es convexa para aumentar el campo de visión del conductor y, debido a ello, los objetos que se reflejan en el espejo están más cerca de lo que parece. No subestime la distancia real de los vehículos que ve en los espejos retrovisores. Además, compruebe siempre la retaguardia en el espejo retrovisor interior o mire por encima del hombro antes de cambiar de carril.

Espejos retrovisores interiores

Retrovisor manual



El ajuste se realiza inclinando el espejo hasta una posición adecuada.

Ajuste la palanca situada debajo del espejo para reducir el encandilamiento.

Peligro

La visión a través del espejo puede perder nitidez cuando se ajusta en modo antiencandilamiento.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

Tenga especial cuidado a la hora de usar el espejo retrovisor interior cuando se ajusta en modo antiencandilamiento.

El espejo retrovisor interior debería ajustarse antes de conducir con el parasol desplegado para evitar el contacto entre ambos. Esto sucede porque el espejo retrovisor interior es biarticulado.

Si no consigue una visión trasera nítida para la conducción podría producirse una colisión, que ocasionaría daños a su vehículo o al otro vehículo y/o lesiones personales.

Ventanas

Levantavidrios manuales



Las ventanillas pueden subirse y bajarse con las manijas correspondientes.

Levantavidrios eléctricos

Los levantavidrios eléctricos funcionan:

- Si el encendido no está en la posición 0.

Después de desconectar el encendido, se inhabilita el funcionamiento de las ventanillas.



Accione el interruptor de la ventanilla correspondiente: pulse para abrir o tire para cerrar.

⚠ Peligro

Las partes del cuerpo que se encuentren fuera del vehículo pueden recibir golpes de objetos exteriores. Mantenga todas las partes del cuerpo en el interior del vehículo.

Los niños podrían accionar los levantavidrios eléctrico y quedar atrapados.

(Continuación)

16 Llaves, puertas y ventanas

Peligro (Continuación)

No deje las llaves ni a los niños solos en el interior del vehículo.

Un mal uso de los levantavidrios eléctrico podría causar heridas graves o la muerte.

Manejo

Puede activar los levantavidrios eléctricos usando los interruptores de los levantavidrios eléctricos situados en la consola central.

Para abrir la ventanilla, presione el interruptor.

Para cerrar la ventanilla, levante el interruptor.

Suelte el interruptor cuando la ventana alcance la posición que desee.

Nota

Puede que este equipamiento no esté disponible en su país o modelo de vehículo.

Luneta térmica trasera



Se conecta pulsando el botón .

La resistencia térmica funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente después de un tiempo o pulsando de nuevo el botón.

Atención

No use instrumentos afilados ni productos de limpieza abrasivos para ventanas en la luneta trasera del vehículo.

No rasque ni dañe los cables del desempañador cuando limpie o trabaje alrededor de la luneta trasera.

Nota

Puede que este equipamiento no esté disponible en su país o modelo de vehículo.

Parasoles



Los parasoles se pueden abatir o bascular hacia un lado para evitar el encandilamiento.

Del lado del pasajero, el parasol tiene un espejo integrado.

Peligro

No coloque el parasol de modo que bloquee la visibilidad de la carretera, el tráfico o cualquier otro objeto.

Asientos y apoyacabezas

Apoyacabezas

Apoyacabezas 17

Asientos delanteros

Posición de asiento 18

Ajuste de los asientos 19

Asientos traseros

Asientos traseros 20

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad 21

Cinturón de seguridad de tres puntos 22

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo 24

Sistema de airbags

Sistema de airbags 24

Sistema de airbags frontales 25

Asientos infantiles

Sistemas de retención infantil 28

Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños 30

Sistemas ISOFIX de sujeción para niños 34

Sistemas de retención infantil de sujeción superior (Berlina) 35

Sistemas de retención infantil de sujeción superior (Sedán) 35

Apoyacabezas

Posición



Peligro

Conduzca siempre con el apoyacabezas ajustado en la posición correcta.

Si los apoyacabezas se extraen o ajustan de forma incorrecta, en caso de impacto, podrían producirse lesiones graves en la cabeza y el cuello.

Asegúrese de volver a ajustar el apoyacabezas antes de conducir.



18 Asientos y apoyacabezas

El borde superior del apoyacabezas debería estar al nivel de la parte superior de la cabeza. Si esto no es posible para personas muy altas, se debe ajustar el apoyacabezas en la posición más alta; para personas de poca estatura, se debe ajustar en la posición más baja.

Apoyacabezas de los asientos delanteros

Ajuste de la altura



Tire del apoyacabezas hacia arriba.

Para bajarlo, pulse el botón de bloqueo y empuje el apoyacabezas hacia abajo.

Desmontaje

Suba el apoyacabezas a la máxima altura.

Pulse el botón de bloqueo al mismo tiempo.

Tire del apoyacabezas.

Apoyacabezas de los asientos traseros

Ajuste de la altura



Tire del apoyacabezas hacia arriba.

Para bajarlo, pulse el botón de bloqueo y empuje el apoyacabezas hacia abajo.

Desmontaje

Suba el apoyacabezas a la máxima altura.

Pulse el botón de bloqueo al mismo tiempo.

Tire del apoyacabezas.

Nota

Si desea extraer los apoyacabezas, debe abatir los respaldos traseros hasta la mitad aproximadamente.

Asientos delanteros

Posición de asiento



Peligro

Conduzca siempre con el asiento ajustado correctamente.



- Siéntese lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la distancia del asiento hasta los pedales de modo que, al pisar los pedales, las piernas queden dobladas en un ligero

ángulo. Deslice el asiento del acompañante hacia atrás lo máximo posible.

- Coloque los hombros lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la inclinación del respaldo de modo que pueda tomar el volante con los brazos ligeramente doblados. Al girar el volante, debe mantener el contacto de los hombros con el respaldo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás. Le recomendamos un ángulo de inclinación máximo de unos 25°.
- Debería quedar como mínimo un palmo de holgura entre la cabeza y el revestimiento del techo. Los muslos deben quedar apoyados ligeramente, sin presión, sobre el asiento.
- Ajuste el apoyacabezas.
Consulte *Apoyacabezas* ⇨ 17.
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad.
Consulte *Cinturón de seguridad de tres puntos* ⇨ 22.

Ajuste de los asientos

Peligro

Para permitir el despliegue seguro del airbag, no se sienta a menos de 25 cm del volante.

Nunca coloque objetos de ningún tamaño o forma debajo de los asientos delanteros, porque pueden interferir con el mecanismo móvil, otras piezas del bastidor de los asientos o componentes eléctricos cuando están presentes, reduciendo o restringiendo el funcionamiento correcto de estos componentes y sistemas de protección. Sin embargo, si es necesario poner algún objeto debajo de los asientos delanteros, se recomienda colocar primero los asientos en la posición máxima hacia atrás para facilitar el acceso.

No ajuste el asiento colocando sus manos, dedos, pies u otras partes del cuerpo debajo del mismo, puesto que pueden tener mecanismos móviles y las piezas metálicas pueden causar lesiones.

Peligro

No ajuste nunca asientos mientras conduce, ya que podrían moverse de forma descontrolada.

Toda vez que necesite ajustar el asiento, asegúrese de estar sentado con comodidad y usar la palanca para desbloquear o los botones de ajuste eléctrico, cuando están disponibles.

Después de ajustar la posición del asiento, trate de moverlo hacia adelante y atrás para asegurarse de que quede bloqueado en su posición.

Cuando ajuste el asiento, asegúrese de no golpear a ningún pasajero o equipaje.

Mantenga las manos, dedos, pies u otras partes del cuerpo lejos de las áreas de funcionamiento del mecanismo de ajuste, el bloqueo de los asientos y otros componentes metálicos.

Si es necesario recoger algún objeto que está debajo del asiento del pasajero delantero, se recomienda colocar los asientos en la posición máxima hacia atrás.

20 Asientos y apoyacabezas



Posición del asiento

Tire de la manija "1", deslice el asiento hacia adelante o atrás y suelte la manija.

Asegúrese de que el asiento esté bloqueado en su posición.

Respaldos de los asientos

Tire de la palanca "3", ajuste la inclinación del respaldo y suelte la palanca. Deje que el asiento bloquee audiblemente.

Altura del asiento (si está equipado)

Gire la perilla "2" de la parte exterior del cojín del asiento para ajustar la posición deseada.

El ajuste de la altura del asiento solo es posible en el asiento del conductor.

Asientos traseros

Abatir los respaldos de los asientos traseros

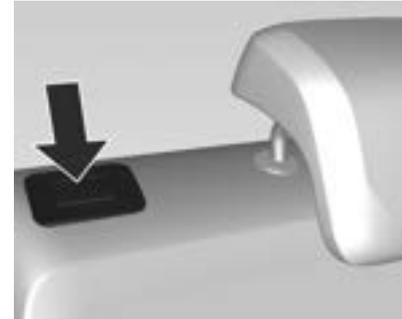
Los respaldos de los asientos traseros se pueden abatir.

Pulse el botón de bloqueo para bajar el apoyacabezas.

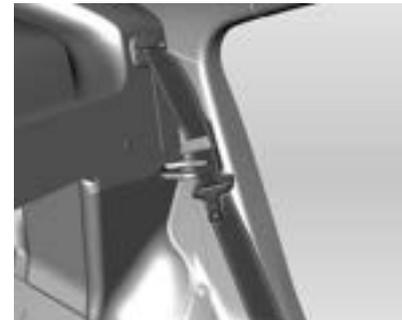
Antes de abatir los respaldos, introduzca los cinturones de seguridad de los asientos exteriores en las guías.

Peligro

Si se plegara un asiento trasero con los cinturones de seguridad abrochados, se podría dañar el asiento o los cinturones de seguridad. Los cinturones de seguridad se deben desabrochar y volver a colocar siempre en la posición de almacenamiento antes de plegar el asiento trasero.



Pulse el botón de liberación a ambos lados y repliegue los respaldos sobre el almohadón del asiento.



Enderezar los cinturones de los asientos traseros

Ponga los respaldos en posición vertical y extraiga los cinturones de seguridad de las guías de sujeción.

Enclave los respaldos en su posición empujando en la parte superior del respaldo hasta que enclave audiblemente.

Vuelva a tirar de los respaldos hacia delante para asegurarse de que estén correctamente enclavados.

Si los cinturones de seguridad no se enrollan automáticamente, inserte todos los cinturones de seguridad en sus ranuras.

Peligro

No deje nunca que los ocupantes se sienten encima de respaldos abatidos con el vehículo en movimiento, ya que no estarán correctamente sentados y no podrán usar un cinturón de seguridad.

De hacerlo, podrían sufrir lesiones graves o morir en caso de accidente o frenada brusca.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

Si lleva objetos sobre los respaldos abatidos, estos no deben sobrepasar el nivel del apoyacabezas de los asientos delanteros. La carga podría deslizarse hacia delante y provocar lesiones o daños en caso de frenadas bruscas.

Cinturones de seguridad



Al acelerar o frenar bruscamente el vehículo, los cinturones se bloquean para proteger a los ocupantes.

Peligro

Abróchese el cinturón de seguridad antes de emprender cualquier viaje y manténgalo abrochado. En caso de accidente, las personas que no llevan abrochados los cinturones de seguridad ponen en peligro sus vidas y las de los demás ocupantes.

Los cinturones están diseñados para que los use una sola persona al mismo tiempo. No son adecuados para personas de menos de 150 cm. El uso de un sistema de retención infantil apropiado es obligatorio para personas de menos de 150 cm.

Consulte *Sistemas de retención infantil* ⇨ 28.

Compruebe periódicamente que todas las piezas del sistema de cinturones funcionan bien y no presentan daños.

Haga sustituir cualquier componente dañado. Después de un accidente, haga sustituir los cinturones y los pretensores disparados en un concesionario Chevrolet.

Nota

Asegúrese de que los cinturones no queden atrapados ni sufran daños causados por el calzado u objetos con bordes afilados. Los

22 Asientos y apoyacabezas

elementos de fijación de los cinturones de seguridad deben mantenerse secos y libres de polvo o desechos. Según sea necesario, las superficies duras exteriores y los cinturones de seguridad se deben limpiar ligeramente con jabón suave y agua. Asegúrese de que no hay un exceso de polvo o desechos en el mecanismo. Si hay polvo o desechos en el sistema, diríjase al concesionario. Puede necesitarse el reemplazo de piezas para asegurar la correcta funcionalidad del sistema.

Limitadores de fuerza de los cinturones en vehículos equipados con sistema de airbags

En el asiento del conductor, este dispositivo reduce la fuerza sobre el cuerpo al desbloquear de forma gradual el cinturón durante una colisión.

Pretensores de cinturones en vehículos equipados con sistema de airbags

En caso de una colisión frontal o trasera de una determinada gravedad, se tensa el cinturón de seguridad del conductor.

Peligro

Una manipulación incorrecta (por ejemplo, la extracción o colocación de cinturones o hebillas) puede accionar los pretensores de cinturones y podría causar lesiones.

La activación de los pretensores se indica mediante la iluminación del indicador de control .

Consulte *Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad* ⇨ 53.

Los pretensores de cinturones que han sido activados se deben sustituir en un concesionario Chevrolet. Los pretensores se activan sólo una vez.

Nota

No está permitido montar accesorios ni colocar objetos que puedan dificultar el funcionamiento de los pretensores de los cinturones. No realice modificaciones en los componentes de los pretensores de cinturones porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Abrocharse el cinturón



Retire el cinturón del carrete, guíelo sin retorcerlo por el cuerpo y coloque la placa de cierre en el cierre hasta que haga un clic. Durante el viaje, tense frecuentemente el cinturón abdominal tirando suavemente de la banda torácica.

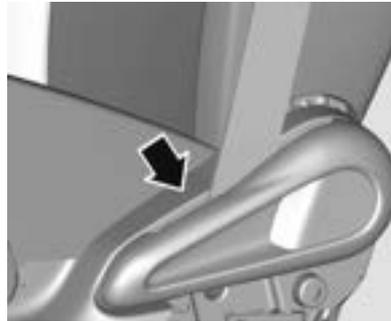


La ropa suelta o muy gruesa impide que el cinturón se ajuste al cuerpo. No coloque ningún objeto, como un bolso o un teléfono móvil, entre el cinturón y el cuerpo.

⚠ Peligro

El cinturón no debe apoyarse sobre objetos duros o frágiles guardados en los bolsillos de la ropa.

Posición correcta del cinturón de seguridad



Posición incorrecta del cinturón de seguridad



Asegúrese de que la cinta del cinturón de seguridad del asiento delantero esté instalada siempre en la posición correcta. La posición incorrecta de la cinta del cinturón de seguridad reduce la eficiencia de la protección del ocupante en caso de choque.

Ajuste de altura (solo para el lado del conductor)



1. Extraiga un poco el cinturón.
2. Pulse el botón (flecha izquierda) para ajustar la altura conforme a su tamaño (flecha derecha).
3. Acóplelo correctamente.

24 Asientos y apoyacabezas

Ajuste la altura de modo que el cinturón pase por el hombro. No debe pasar por el cuello o la parte superior del brazo.

Peligro

No ajuste la altura del cinturón mientras conduce.

Desmontaje



Para liberar el cinturón, pulse el botón del cierre. El cinturón de seguridad vuelve automáticamente a la posición original. Si es necesario, tire del cierre hacia abajo y luego suéltelo para permitir que el cinturón se retraiga totalmente.

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo



Peligro

El cinturón abdominal debe pasar lo más bajo posible sobre la pelvis, para evitar la presión sobre el abdomen.

Sistema de airbags

El sistema de airbags se compone de varios sistemas individuales.

Cuando se activan, los airbags se inflan en milisegundos. También se desinflan tan rápidamente que a menudo no se llegan a percibir durante la colisión.

Peligro

Si se manipulan indebidamente, los sistemas de airbag pueden dispararse de forma explosiva.

El conductor debería sentarse lo más hacia atrás posible manteniendo siempre el control del vehículo. Si se sienta demasiado cerca del airbag, podría morir o sufrir lesiones graves cuando el airbag se inflara.

Con objeto de obtener la máxima protección en todo tipo de colisiones, todos los ocupantes, incluido el conductor, deben llevar siempre abrochados los cinturones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de impacto. No se siente ni se acerque demasiado al airbag de forma innecesaria con el vehículo en movimiento.

Al inflarse, el airbag podría provocar lesiones faciales o corporales, heridas causadas por la rotura de cristales, o quemaduras.

Nota

El sistema de control electrónico de los airbags y los sensores de cinturones de seguridad se encuentra en el área de la consola central. No coloque objetos magnéticos en dicha zona.

No pegue nada en las tapas de los airbags ni los cubra con ningún otro material.

Cada airbag se activa una vez solamente. Sustituya los airbags desplegados en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

No realice modificaciones en el sistema de airbags porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo. Sustituya el volante, el tablero de instrumentos, todas las piezas del panel, las juntas de las puertas, las manijas y los asientos en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Cuando los airbags se inflan, escapan gases calientes que pueden ocasionar quemaduras.

Peligro

No deje nunca que niños, mujeres embarazadas, ancianos o discapacitados se sienten en los asientos delanteros con
(Continuación)

Peligro (Continuación)

airbags. No conduzca nunca con un asiento infantil en ellos. En caso de accidente, el impacto del airbag inflado podría provocar lesiones faciales o la muerte.

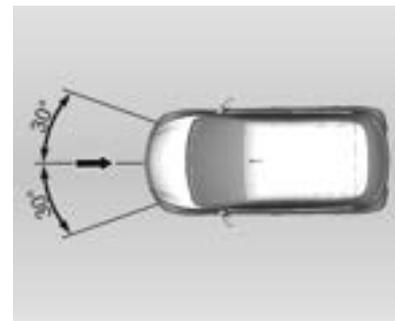
Atención

Si el vehículo impactara en baches u objetos de carreteras o caminos no pavimentados, los airbags podrían inflarse. Conduzca lentamente en superficies no diseñadas para el tránsito de vehículos para evitar un despliegue accidental de los airbags.

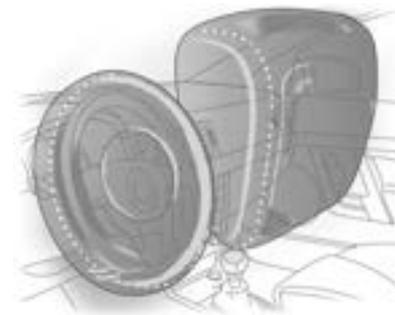
Consulte *Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad* ⇨ 53.

Sistema de airbags frontales

El sistema de airbags frontales se compone de un airbag en el volante y uno en el tablero de instrumentos, en el lado del acompañante. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG**.



El sistema de airbags frontales se activa en caso de accidente grave en el sector indicado. El encendido debe estar conectado.



26 Asientos y apoyacabezas

Los airbags frontales son dispositivos de seguridad suplementarios que, junto con los cinturones de los asientos delanteros, incrementan la protección de los ocupantes delanteros en una colisión frontal que implique una fuerte desaceleración del vehículo. Su función es proteger la cabeza y el tórax del impacto violento contra el volante o el tablero de instrumentos en accidentes donde los cinturones de seguridad no basten para evitar lesiones graves o fatales.

El sistema de airbags no se despliega en una colisión frontal de menor severidad, en el que el cinturón de seguridad es suficiente para proteger a los pasajeros, en las colisiones laterales o traseras del vehículo, en vuelcos y deslizamientos y otras situaciones en las que el ocupante no es proyectado hacia adelante con severidad.

Es importante subrayar que la velocidad del vehículo y la desaceleración impuesta a los ocupantes son factores determinantes para el despliegue del airbag.

Un módulo electrónico gestiona la activación del sistema.

Si fuera necesario, el encendido de los generadores de gas inflará las bolsas para amortiguar el contacto entre el cuerpo del ocupante y el volante o el tablero de instrumentos.

El sonido producido por la activación de los airbags mediante el generador de gas no es perjudicial para el sistema auditivo humano.

Peligro

Solo se obtiene una protección óptima cuando el asiento está en la posición correcta, vea Posición del asiento. No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags. Póngase el cinturón de seguridad correctamente y abróchelo de forma segura. Solo entonces podrá protegerle el airbag.

Recomendaciones importantes

- No debe haber ningún objeto entre el airbag y los ocupantes de los asientos ya que, en caso de inflarse el airbag, dicho objeto podría ser lanzado contra los ocupantes y ocasionar lesiones.
- No monte accesorios que no sean originales en el volante o en el tablero, ya que pueden interferir con el airbag al

inflarse e impedir el funcionamiento del sistema, o bien ser lanzados contra los ocupantes y ocasionar lesiones.

- Nunca debe modificar los componentes del airbag. La manipulación incorrecta puede hacer que se infle accidentalmente, ocasionando lesiones al conductor o a su acompañante.
- No coloque nunca los pies ni el cuerpo en la zona del airbag. En caso de que el airbag se infle, el riesgo de accidente fatal o con lesiones aumenta de forma considerable.
- El sistema electrónico que controla los airbags está situado en la consola delantera. Para evitar fallas, no coloque ningún objeto magnético cerca de la consola.
- Si el vehículo se viera afectado por inundaciones, solicite ayuda en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.
- El desmontaje del volante y del tablero de instrumentos solo debería realizarse en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

- Cada airbag está diseñado para desplegarse solo una vez. Una vez desplegado, debe ser sustituido de inmediato por un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.
- No lleve ningún objeto en la boca mientras conduce. En caso de que el airbag se infle, el riesgo de accidente fatal o con lesiones aumenta de forma considerable.
- Al transferir el vehículo a otro propietario, debe informarle de que el vehículo está equipado con un sistema de airbags y recomendarle que lea y siga las instrucciones de este manual.
- El desmontaje de un vehículo con un airbag sin desplegar puede ser muy peligroso. Si debiera deshacerse del vehículo, solicite ayuda en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

 **Peligro**

Este vehículo ha sido diseñado para garantizar la seguridad de todos sus ocupantes.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

Para ello, se han instalado fiadores roscados con tratamiento químico en la línea de montaje de algunos componentes. Estos fiadores solo deben sustituirse por fiadores del fabricante original con el mismo número de pieza.

Además, es vital limpiar la superficie de contacto para garantizar el par perfecto y la reacción efectiva de los componentes de bloqueo de rosca físicos y químicos una vez que se haya instalado el fiador de repuesto.

Aun así, le recomendamos encarecidamente que las revisiones de los sistemas de seguridad del vehículo (como frenos, asientos, suspensión, cinturones de seguridad, etc.) o cualquier otra revisión que afecte a estos sistemas de forma indirecta, sean efectuadas por un concesionario o reparador autorizado Chevrolet. Si desea obtener más información, póngase en contacto con su concesionario Chevrolet.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

Los vehículos equipados con un sistema de airbag disponen de componentes específicos, como airbags, cinturón de seguridad del conductor con pretensor, parachoques, artículos electrónicos, que solo deben sustituirse por piezas de recambio originales idénticas a las montadas de fábrica.

 **Peligro**

No instale nunca una barra de impacto frontal (por ejemplo, una barra parachoques rígida) en un vehículo equipado con un airbag. Este accesorio podría influir en el funcionamiento del sistema de airbags.

28 Asientos y apoyacabezas

Instalación de un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante de un vehículo equipado con airbag:



Los vehículos equipados con airbags se pueden identificar porque tienen una etiqueta autoadhesiva con la inscripción "Airbag" en el parasol del lado del acompañante.

Peligro

El sistema de retención infantil no debe instalarse en el asiento del acompañante en los vehículos equipados con Airbag en dicho asiento.

Peligro

- Este vehículo se ha diseñado para proporcionar una completa seguridad a todos sus ocupantes.
- Es por esto que en la línea de montaje se utilizan tornillos con componentes químicos para una mejor fijación, por lo que luego de ser quitados deben ser reemplazados por tornillos originales con el mismo número de parte.
- Aun así, le recomendamos encarecidamente que las revisiones de los sistemas de seguridad del vehículo (como frenos, asientos, suspensión, cinturones de seguridad, etc.) o incluso cualquier otra revisión que afecte a estos sistemas de forma indirecta, sean efectuadas en un concesionario Chevrolet o en un taller autorizado. Para mayor información, contacte a cualquier concesionario Chevrolet o taller autorizado de su preferencia.
- Los vehículos equipados con un sistema de "Airbag" disponen de componentes específicos, como bolsas inflables, cinturones de seguridad, parachoques y artículos electrónicos
(Continuación)

Peligro (Continuación)

que solo deben sustituirse por piezas de recambio originales idénticas a las montadas de fábrica.

Peligro

No instale nunca una barra de impacto frontal (barra parachoques rígida) en un vehículo equipado con un airbag. Este accesorio podría influir en el funcionamiento del sistema de airbags.

Asientos infantiles

Sistemas de retención infantil

Asientos infantiles

Los asientos traseros son los más adecuados para colocar un sistema de retención infantil. Los bebés y los niños deben ser correctamente sujetos usando sistemas de sujeción, según se describe en el presente manual.

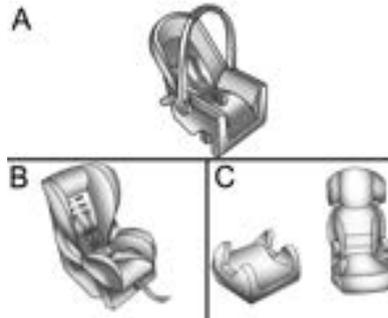
Las caderas de un infante son demasiado pequeñas y un cinturón de seguridad normal no se mantendrá en el lugar correcto necesario. En cambio, existe la posibilidad de

que el cinturón de seguridad quede en el abdomen del infante, forzándolo directamente, y puede causar lesiones graves en caso de colisión.

Clasificación de los sistemas de retención para niños

Como referencia, los asientos para niños disponibles en el mercado se clasifican en función de la masa del niño. Observe cuidadosamente las instrucciones de instalación y de uso proporcionadas por el fabricante del asiento para niños.

| Grupo | Clase según el peso |
|-----------|----------------------------|
| Grupo 0 | Hasta 10 kg (22 lb) |
| Grupo 0+ | Hasta 13 kg (28 lb) |
| Grupo I | De 9 a 18 kg (20 a 39 lb) |
| Grupo II | De 15 a 25 kg (34 a 55 lb) |
| Grupo III | De 22 a 36 kg (49 a 79 lb) |



a) Grupo 0 y 0+ (Asiento para bebé)

⚠ Peligro

No coloque un asiento para bebé en un asiento de acompañante con el airbag activado porque, en caso de colisión, el airbag puede causarle lesiones graves al niño, puesto que la cabeza del niño estaría muy cerca del airbag que se infla.



b) Grupo I (Asiento para niño)

c) Grupos II y III (asiento elevador)

Nota

Para elegir un sistema de retención para niños adecuado, es importante considerar la altura del niño además de su edad y masa corporal.

General Motors recomienda usar sistemas de sujeción para niños auténticos de GM.

30 Asientos y apoyacabezas



Nota

Antes de adquirir un dispositivo de sujeción para niños, verifique si es apropiado para el cinturón de seguridad y el asiento.

Peligro

- Cuando transporte un niño, siga los procedimientos para el transporte de niños establecidos por las leyes locales.
- En algunos países, el uso del sistema de retención infantil está prohibido en ciertos asientos.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

- Asegúrese de que el dispositivo de sujeción para niños esté instalado correctamente. Si el asiento para niños no está correctamente sujeto, aumenta el riesgo de lesiones graves en caso de colisión.
- No sujete o coloque objetos u otros materiales en el sistema de sujeción para niños.
- No deje ningún objeto suelto en el vehículo ya que durante un impacto, dicho objeto puede provocar lesiones a los ocupantes.
- Después de retirar al niño del vehículo, mantenga el asiento de retención sujeto con el cinturón de seguridad o sistema ISOFIX para evitar que salga despedido hacia adelante en caso de frenada brusca.
- Si no es necesario mantener el dispositivo de sujeción para niños en el asiento trasero, retírelo del vehículo y guárdelo.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

- Después de un accidente, es necesario reemplazar el dispositivo de sujeción para niños porque puede haber sufrido daños no visibles.

Nota

Asegúrese de que el dispositivo de sujeción para niños:

- Cumpla con las instrucciones otorgadas por el fabricante del dispositivo de sujeción para niños.
- Tenga la etiqueta de aprobación de cumplimiento de las regulaciones de seguridad de acuerdo a las leyes locales.
- Sea adecuado para su vehículo.

Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños

Posiciones admisibles para la instalación de un sistema de sujeción para niños (con cinturón de seguridad de 3 puntos).

| Grupo de masa | Asiento del acompañante | Asientos traseros, exteriores | En el asiento trasero central |
|--------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 0: hasta 10 kg | X | U/L ¹ | U ¹ |
| 0+: hasta 13 kg | X | U/L ¹ | U ¹ |
| I: de 9 a 18 kg | X | U/L ¹ | U ¹ |
| II: de 15 a 25 kg | X | U/L ¹ | U ¹ |
| III: de 22 a 36 kg | X | U/L ¹ | U ¹ |

X: No se permite ningún dispositivo de sujeción para niños en esta posición y clase por peso.
¹: Mueva el asiento del acompañante a la posición más adelantada o ajuste la inclinación del respaldo del asiento delantero tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que no haya interferencia entre el sistema de sujeción para niños y el respaldo del asiento delantero.
U: Adecuación universal, conjuntamente con cinturón de seguridad de tres puntos.
L: Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños de las categorías "vehículo específico", "restringidas" o "semiuniversales".

Nota

Mueva el apoyacabezas a la posición más alta. Si interfiere con la instalación correcta del sistema de sujeción para niños, retire el apoyacabezas.



Peligro

Advertencia - Peligro extremo

Nunca utilice un dispositivo de retención infantil que mire hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activado delante del mismo, se podría provocar la muerte o graves lesiones al niño.

Nota

Las normativas establecidas por las leyes están por encima de las normativas de este manual.

Fijación de los asientos para niños con el cinturón de seguridad

Cuando se usa la banda torácica y de cintura para fijar el asiento para niños, siga las instrucciones provistas con el asiento para niños y las instrucciones a continuación:

32 Asientos y apoyacabezas

1. Ponga el dispositivo de sujeción para niños sobre el asiento.
2. Tome la lengüeta metálica y pase las partes de cintura y de hombro del cinturón de seguridad del vehículo a través de o alrededor del asiento para niños. En las instrucciones del dispositivo de sujeción para niños se le indicará cómo.
3. Empuje la lengüeta metálica dentro de la hebilla hasta oír un clic.
4. Coloque el botón de desbloqueo de la hebilla, alejado del asiento para niños, de manera de poder abrir el cinturón de seguridad rápidamente en caso de necesidad.

El botón que se usa para desabrochar el cinturón debe estar visible, y no debe quedar tapado por el asiento para niños. No debe haber contacto directo entre el botón de liberación y el asiento para niños.

Siga las instrucciones del manual del propietario del asiento para niños para ajustar y trabar el asiento para niños cuando se usa el cinturón de seguridad del vehículo.

Antes de colocar un niño en el dispositivo de sujeción para niños, verifique que esté bien asegurado en su lugar. Empuje el dispositivo de sujeción para niños y tire del mismo, en distintas direcciones, para verificar que esté asegurado.

Para remover el asiento para niños, siga las instrucciones del manual del propietario del asiento para niños para destrabarlo. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y deje que vuelva a la posición de guardado.

Peligro

Nunca use el mismo cinturón de seguridad con un adulto y un niño. Durante un impacto, es probable que el cinturón de seguridad ejerza una fuerte presión sobre el niño, causando lesiones graves o mortales.

Nunca permita que dos niños compartan el mismo cinturón de seguridad. Ambos podrían sufrir lesiones graves en una colisión.



Peligro

Los infantes y los niños no deben transportarse nunca en la falda de otro ocupante.

Si bien un infante no pesa mucho, puede ser tan pesado durante una colisión que resulte imposible retenerlo, aunque el ocupante esté sujetado con el cinturón de seguridad.

Niños mayores

Uso correcto del cinturón de seguridad.



Para verificar si es posible que un niño use un cinturón de seguridad de tres puntos, asegúrese de que las rodillas del niño se doblen cómodamente en el borde del asiento, que el cinturón transversal pase sobre el pecho del niño (entre el cuello y el brazo) y que el cinturón abdominal esté situado lo más bajo posible sobre la cadera del niño.

Peligro

- Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros si están ubicados en el asiento trasero y usan el cinturón de seguridad de manera adecuada.
- Los niños sin cinturón de seguridad pueden salir expulsados del vehículo en caso de accidente.
- Siempre que haya un niño sentado, el cinturón abdominal debe estar en posición baja cerca de las caderas, tocando los muslos del niño. En caso de accidente, aplica la fuerza del cinturón sobre los huesos pélvicos del niño.



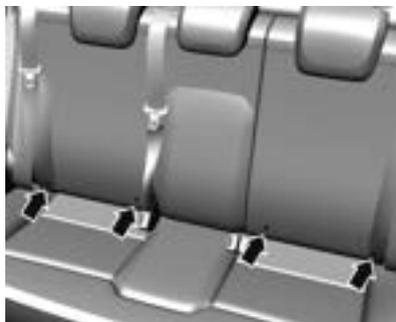
Peligro

Esta ilustración muestra un niño sentado en un asiento con el cinturón de tres puntos usado incorrectamente.

Si un niño usa el cinturón de esta manera, en una colisión puede sufrir lesiones y corre el riesgo de perder la vida.

34 Asientos y apoyacabezas

Sistemas ISOFIX de sujeción para niños



Para instalar un sistema de retención infantil con elementos de amarre inferiores ISOFIX, siga las instrucciones entregadas con el sistema de retención.

Instalación de los sistemas de retención infantil ISOFIX:

1. Seleccione la posición en uno de los asientos traseros exteriores para la instalación del sistema de sujeción infantil.



2. Localice la posición de los dos anclajes inferiores. La posición de cada anclaje inferior se identifica por una marca circular en el extremo inferior del respaldo del asiento trasero.
3. Compruebe que no haya objetos extraños alrededor de los anclajes inferiores, incluyendo los cinturones de seguridad o sus hebillas. Los objetos extraños pueden interferir con el correcto enganche del sistema de retención infantil en los anclajes.
4. Coloque el sistema de retención infantil en el asiento sobre los dos anclajes inferiores y engánchelo en los anclajes siguiendo las instrucciones entregadas con el sistema de retención.

5. Ajuste y apriete el sistema de retención infantil de acuerdo con las instrucciones entregadas con el producto.

Nota

Dado que el cinturón de seguridad o el sistema de retención infantil se pueden calentar mucho al permanecer en un vehículo cerrado, asegúrese de revisar la cubierta del asiento y las hebillas antes de sentar al niño.

Peligro

Utilice el sistema ISOFIX exclusivamente para su propósito específico.

Los elementos de amarre inferiores ISOFIX se diseñaron solamente para sujetar los sistemas de retención infantil que vienen equipados con elementos de amarre inferiores y superiores.

No utilice elementos de amarre inferiores ISOFIX para sujetar cinturones de seguridad para adultos, arneses u otros elementos que estén equipados en su vehículo.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

Si utiliza los elementos de amarre inferiores ISOFIX para sujetar cinturones de seguridad para adultos, arneses u otros elementos o equipamiento en su vehículo, los mismos no ofrecerán una protección adecuada en caso de colisión, lo que puede resultar en lesiones e incluso la muerte.

Sistemas de retención infantil de sujeción superior (Berlina)

Puntos de anclaje de TOP TETHER (SUJECIÓN SUPERIOR) del vehículo

Los puntos de anclaje de la SUJECIÓN SUPERIOR del sistema de retención para niños se encuentran en la parte trasera de los respaldos de los asientos de la segunda fila, siempre alineados con los asientos traseros e identificados con el símbolo .

Nota

Use solo los puntos de anclaje de SUJECIÓN SUPERIOR para fijar el sistema de sujeción para niños.



Instrucciones para fijar el sistema de retención para niños en el anclaje de SUJECIÓN SUPERIOR:

1. Levante el apoyacabezas y guíe la correa por debajo y entre los postes del mismo.
2. Fije el broche de la correa de amarre del sistema de retención infantil, comprobando la ausencia de cualquier retorcimiento en la correa.
3. Ajuste la correa de amarre del sistema de retención infantil siguiendo las instrucciones entregadas con el producto.
4. Después de la instalación, empuje y tire del sistema de retención infantil para comprobar que esté seguro.

5. Si el asiento para niños está instalado junto a un asiento central, asegúrese de que la sujeción superior no interfiera con el retractor/banda torácica del asiento central. En caso de que interfiera, busque otra ubicación adecuada para instalar el asiento para niños.

Peligro

Asegúrese de que el broche de la correa de amarre del sistema de retención infantil esté correctamente sujetado a los elementos de amarre superiores.

Si se sujeta incorrectamente, la correa de amarre y el elemento de amarre superior se pueden tornar inefectivos.

Sistemas de retención infantil de sujeción superior (Sedán)

Puntos de anclaje de TOP TETHER (SUJECIÓN SUPERIOR) del vehículo

Los puntos de anclaje de la SUJECIÓN SUPERIOR del dispositivo de retención para niños se ubican en el compartimento que se encuentra detrás de los reposacabezas, alineados siempre con los asientos traseros, e identificados con el símbolo .

36 Asientos y apoyacabezas

Nota

Use solo los puntos de anclaje de SUJECIÓN SUPERIOR para fijar el sistema de sujeción para niños.



Instrucciones para fijar el sistema de retención para niños en el anclaje de SUJECIÓN SUPERIOR:

1. Abra la solapa del anillo de sujeción requerido en el área de colocación detrás de los apoyacabezas, el cual está marcado con el símbolo del asiento para niños.
2. Levante el apoyacabezas y guíe la correa por debajo y entre los postes del mismo.
3. Fije el broche de la correa de amarre del sistema de retención infantil, comprobando la ausencia de cualquier retorcimiento en la correa.
4. Ajuste la correa de amarre del sistema de retención infantil siguiendo las instrucciones entregadas con el producto.
5. Después de la instalación, empuje y tire del sistema de retención infantil para comprobar que esté seguro.
6. Si el asiento para niños está instalado junto a un asiento central, asegúrese de que la sujeción superior no interfiera con el retractor/banda torácica del asiento central. En caso de que interfiera, busque otra ubicación adecuada para instalar el asiento para niños.

Peligro

Asegúrese de que el broche de la correa de amarre del sistema de retención infantil esté correctamente sujetado a los elementos de amarre superiores.

Si se sujeta incorrectamente, la correa de amarre y el elemento de amarre superior se pueden tornar inefectivos.

Posiciones admisibles para montar un sistema de sujeción para niños en los anclajes del vehículo

| Grupo de masa | Clase por tamaño | Accesorio | En el asiento del acompañante | En los asientos traseros, exteriores | En el asiento trasero central |
|---------------------------|------------------|-----------|-------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 0: hasta 10 kg | E | ISO/R1 | X | IL ¹ | X |
| 0+: hasta 13 kg | E | ISO/R1 | X | IL ¹ | X |
| | D | ISO/R2 | X | IL ¹ | X |
| | C | ISO/R3 | X | IL ¹ | X |
| I: de 9 a 18 kg | D | ISO/R2 | X | IL ¹ | X |
| | C | ISO/R3 | X | IL ¹ | X |
| | B | ISO/F2 | X | IL, IUF ¹ | X |
| | B1 | ISO/F2X | X | IL, IUF ¹ | X |
| | A | ISO/F3 | X | IL, IUF ¹ | X |
| II: de 15 a 25 kg | | | X | IL ¹ | X |
| III: de 22 a 36 kg | | | X | IL ¹ | X |

¹: Mueva el asiento delantero hacia adelante o ajuste la inclinación del respaldo para asegurarse de que no interfiera con el sistema de retención para niños.

IL : Adecuado para sistemas ISOFIX específicos de retención para niños de las categorías "vehículo específico", "restringida" o "semiuniversal". El sistema de retención infantil ISOFIX debe estar aprobado para el tipo específico de vehículo.

IUF : Adecuado para sistemas ISOFIX de retención para niños orientados hacia adelante, de la categoría universal, aprobada para su uso en este intervalo de pesos.

X : No hay ningún sistema ISOFIX de retención para niños aprobado para este intervalo de masa corporal.

38 Asientos y apoyacabezas

Categoría de tamaño ISOFIX y dispositivo de asiento

A – ISO/F3 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños de la máxima talla en la clase de pesos 9 a 18 kg.

B – ISO/F2 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de pesos 9 a 18 kg.

B1 – ISO/F2X = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de pesos 9 a 18 kg.

C – ISO/R3 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia atrás, para niños de la máxima talla en la clase de pesos de hasta 18 kg.

D – ISO/R2 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia atrás, para niños más pequeños en la clase de pesos de hasta 18 kg.

E – ISO/R1 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia atrás, para niños jóvenes en la clase de pesos de hasta 13 kg.

Nota

Mueva el apoyacabezas a la posición más alta. Si interfiere con la instalación correcta del sistema de sujeción para niños, retire el apoyacabezas.

Portaobjetos

Compartimentos portaobjetos

| | |
|--|----|
| Compartimentos portaobjetos | 39 |
| Portaobjetos del panel de mandos | 39 |
| Guantera | 40 |
| Portavasos | 40 |

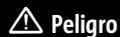
Equipamiento adicional portaobjetos

| | |
|---|----|
| Cubierta del compartimento de carga (Berlina) | 41 |
| Triángulo de seguridad (Si está equipado) | 41 |
| Matafuegos (Si está equipado) | 42 |

Información sobre la carga del vehículo

| | |
|---|----|
| Información sobre la carga del vehículo | 42 |
|---|----|

Compartimentos portaobjetos



Peligro

No guarde objetos pesados ni afilados en los compartimentos portaobjetos. De lo contrario, la tapa del compartimento portaobjetos podría abrirse y los ocupantes del vehículo ser heridos por objetos arrojados al aire en situaciones de frenadas bruscas, repentino cambio de dirección o accidente.

Portaobjetos del panel de mandos



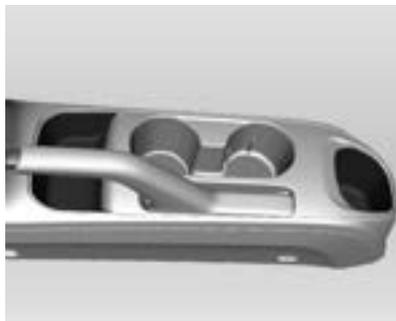
Hay dos compartimentos portaobjetos en el tablero de instrumentos. Se pueden usar para guardar objetos pequeños.



El compartimento inferior está dotado de una toma de corriente de 12 V y puede estar equipado con un USB y un puerto AUX.

40 Portaobjetos

Portaobjetos de la consola central



La consola central situada entre los asientos delanteros dispone de un compartimento portaobjetos para objetos más grandes en la parte trasera y otro para objetos más pequeños en la parte delantera.

Guantera



Para abrirla, tire de la manija.

El Manual de Instrucciones se guarda en su interior.

Peligro

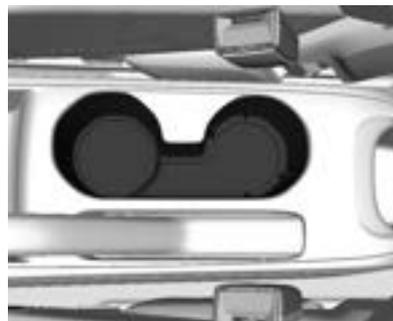
Mantenga siempre la puerta de la guantera cerrada mientras conduce para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente o frenada repentina.

Portavasos

Peligro

No coloque tazas con bebidas calientes sin tapa en el portavasos con el vehículo en movimiento. Si el líquido caliente se derrama, podría quemarse y perder el control del vehículo.

Con objeto de minimizar el peligro de lesiones personales en caso de frenada brusca o colisión, no coloque botellas, vasos, latas, etc. sin tapa o desprotegidas en el portavasos mientras el vehículo está en movimiento.



Los portavasos están situados en la consola central.

Equipamiento adicional portaobjetos

Cubierta del compartimento de carga (Berlina)



Peligro

No coloque ningún objeto sobre la cubierta. Los objetos ubicados sobre la cubierta pueden causar lesiones graves o la muerte en caso de una parada repentina.



Desmontaje:

1. Suelte las asas de sujeción de la tapa del baúl.
2. Levante la tapa del baúl hasta la posición vertical.
3. Presione las zonas situadas cerca de los cierres hacia arriba, hasta desbloquearlos.
4. Retire la tapa del baúl de su alojamiento.

Instalación:

1. Coloque la tapa del baúl en su alojamiento.
2. Sitúe los cierres en los pasadores correspondientes.

3. Con la tapa del baúl en posición vertical, presione las zonas situadas cerca de los cierres hacia abajo hasta que estos queden correctamente encajados.
4. Instale las asas de sujeción.

Triángulo de seguridad (Si está equipado)



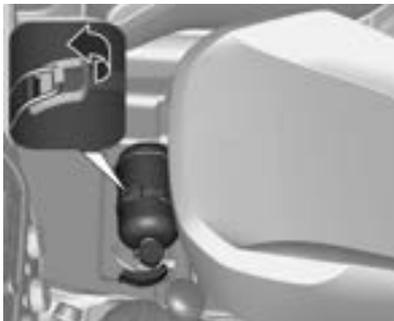
El triángulo de advertencia está guardado debajo de la alfombrilla del piso del compartimento de carga.

Nota

Este equipamiento puede no estar disponible en su país o modelo de vehículo.

42 Portaobjetos

Matafuegos (Si está equipado)



El matafuegos está guardado debajo del asiento del acompañante.

Nota

En algunos países, el matafuegos puede estar ubicado en el baúl.

El matafuegos debería utilizarse del siguiente modo:

1. Detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor inmediatamente.
2. Para extraer el matafuegos de debajo del asiento del acompañante, deberá liberar el cierre como se muestra en la ilustración.

3. Siga las instrucciones que figuran en el matafuegos para usarlo correctamente.

Peligro

El mantenimiento del matafuegos es responsabilidad del propietario, y debe realizarse sin falta en los intervalos indicados por el fabricante, conforme a las instrucciones impresas en la etiqueta del equipo. El propietario debe comprobar regularmente el estado del matafuegos: si su presión interna viene indicada en el área de funcionamiento verde del indicador de presión, si el precinto de plomo no se ha roto y si la validez del matafuegos sigue vigente. En caso de observar cualquier irregularidad o tras su uso, debe sustituir el matafuegos por uno nuevo, fabricado conforme a la legislación vigente.

Nota

Disponible conforme a la legislación del país.

Información sobre la carga del vehículo



Debe recordar algunos detalles importantes relativos a la carga del vehículo.

- Los objetos más pesados deberían colocarse sobre el piso, en la parte delantera del eje trasero. Coloque los objetos más pesados lo más adelante posible.
- Asegúrese de que la carga esté bien sujeta para evitar que los objetos se muevan mientras el vehículo está en movimiento.

- Coloque los objetos en el compartimento de carga del vehículo. Intente distribuir el peso uniformemente.
- Intente siempre fijar el objeto al transportarlo en el vehículo.

Atención

- Cuando coloque el equipaje en el vehículo, asegúrese de colocar los objetos más pesados lo más delante posible, sobre el respaldo de los asientos traseros (si están abatidos), o detrás del respaldo de los asientos traseros (si no están abatidos). Si debe apilar los objetos, coloque los más ligeros encima de los más pesados. Los objetos sueltos del baúl podrían salir despedidos hacia delante cuando se pisa el freno de forma repentina.
- No cargue el vehículo por encima de los valores específicos de peso bruto del vehículo o peso total permitido en el eje delantero o trasero, ya que se podrían dañar los componentes del vehículo, así como alterar su conducción. Podría perder el control. Además, el exceso de carga podría reducir la vida útil del vehículo.

(Continuación)

Atención (Continuación)

- La garantía no cubre los componentes o piezas dañadas a causa del exceso de carga.

44 Instrumentos y controles

Instrumentos y controles

Vista general del tablero de instrumentos

| | |
|---|----|
| Vista general del tablero de instrumentos | 45 |
|---|----|

Mandos

| | |
|--|----|
| Bocina | 46 |
| Limpia/lavaparabrisas | 47 |
| Brazo del limpia/lavaluneta trasera (Si está equipado) | 48 |
| Temperatura exterior (Si está equipado) | 49 |
| Reloj | 49 |
| Tomas de tensión (Si está equipado) ... | 49 |

Indicadores de advertencia, medidores e indicadores

| | |
|---|----|
| Velocímetro | 50 |
| Cuentakilómetros | 50 |
| Tacómetro | 51 |
| Indicador de combustible | 51 |
| Indicadores de control | 52 |
| Luz intermitente | 52 |
| Recordatorios de cinturones de seguridad | 52 |
| Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad | 53 |
| Indicador del sistema de carga | 53 |

| | |
|---|----|
| Indicador de averías (MIL) | 53 |
| Indicador de revisión urgente del vehículo | 53 |
| Indicador del manual del propietario ... | 54 |
| Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague | 54 |
| Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS) | 54 |
| Indicador de accionar el pedal | 54 |
| Luz de cambio ascendente (Si está equipado) | 55 |
| Indicador de advertencia de la servodirección | 55 |
| Luz de tracción desactivada (Si está equipado) | 55 |
| Indicador del sistema de control de tracción(TCS)/control electrónico de estabilidad (Si está equipado) | 56 |
| Luz testigo de desactivación del Control de Estabilidad Electrónico (ESC) (Si está equipado) | 56 |
| Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante del motor | 56 |
| Indicador de presión de aceite del motor | 57 |
| Indicador de advertencia de combustible bajo | 57 |
| Luz de inmovilizador | 57 |
| Indicador de luz alta encendida | 58 |
| Recordatorio de luces encendidas | 58 |

Mensajes de información

| | |
|---|----|
| Centro de información del conductor ... | 58 |
|---|----|

Mensajes del vehículo

| | |
|---|----|
| Mensajes del vehículo | 59 |
| Avisos acústicos | 60 |
| Mensajes del sistema de dirección | 61 |

Personalización del vehículo

| | |
|------------------------------------|----|
| Personalización del vehículo | 61 |
|------------------------------------|----|

Vista general del tablero de instrumentos



46 Instrumentos y controles

1. *Luz intermitente* ⇨ 52
2. *Tacómetro* ⇨ 51
3. *Recordatorios de cinturones de seguridad* ⇨ 52
4. *Indicador de advertencia de combustible bajo* ⇨ 57
5. *Indicador de luz alta encendida* ⇨ 58
6. *Recordatorio de luces encendidas* ⇨ 58
7. *Indicador de combustible* ⇨ 51
8. *Velocímetro* ⇨ 50
9. *Luz de cambio ascendente (Si está equipado)* ⇨ 55
10. *Indicador del manual del propietario* ⇨ 54
11. *Indicador de revisión urgente del vehículo* ⇨ 53
12. *Centro de información del conductor* ⇨ 58
13. *Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague* ⇨ 54
14. *Indicador del sistema de carga* ⇨ 53
15. *Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad* ⇨ 53
16. *Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante del motor* ⇨ 56
17. *Indicador de presión de aceite del motor* ⇨ 57
18. *Luz de inmovilizador* ⇨ 57
19. *Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)* ⇨ 54
20. *Indicador de averías (MIL)* ⇨ 53
21. *Indicador de advertencia de la servodirección* ⇨ 55
22. *Indicador de accionar el pedal* ⇨ 54
23. *Luz de tracción desactivada (Si está equipado)* ⇨ 55
24. *Indicador del sistema de control de tracción(TCS)/control electrónico de estabilidad (Si está equipado)* ⇨ 56
25. *Luz testigo de desactivación del Control de Estabilidad Electrónico (ESC) (Si está equipado)* ⇨ 56

Mandos

Bocina



Pulse el punto  situado en el centro del volante.

Limpia/lavaparabrisas

Limpiaparabrisas



Si desea activar los limpiaparabrisas, coloque el encendido en la posición 1 y/o 2. Si desea activarlos de forma intermitente o continua, desplace la palanca de los limpia/lavaparabrisas hacia arriba. Si desea activarlos de forma manual, desplace la palanca hacia abajo. En esta posición la palanca vuelve a la posición inicial de forma automática.

2 : Barrido continuo, muy rápido.

1 : Barrido continuo, lento.

 : Funcionamiento intermitente.

 : Sistema apagado.

 : Barrido único, desplazar la palanca hacia abajo y, a continuación, soltarla. Para varios barridos, mantenga bajada la palanca.

Nota

Evite usar los limpiaparabrisas secos o sin haber activado los lavaparabrisas.

No utilice el limpiaparabrisas si el parabrisas está helado.

Apague el limpiaparabrisas en los lavaderos de autos.

Lavaparabrisas



Tire de la palanca. El líquido de lavado se rocía en el parabrisas y los limpiaparabrisas realizan unos cuantos barridos.

Peligro

Texto marcado con 

- No accione el lavaparabrisas de forma continua durante más de algunos segundos o cuando el depósito del líquido de lavado está vacío. Esto puede provocar un recalentamiento del motor de lavado.
- LA GARANTÍA NO CUBRE ESTA SITUACIÓN.

48 Instrumentos y controles

Brazo del limpia/lavaluneta trasera (Si está equipado)

Limpiaparabrisas trasero



Para accionar el limpiaventana trasero, el encendido debe estar en la posición 1 y/o 2.

Para accionar el limpiaparabrisas trasero, pulse el interruptor situado en el extremo de la palanca.

Pulse la parte superior del interruptor para accionar el barrido continuo.

Pulse la parte inferior del interruptor para accionar el intervalo del limpiaparabrisas.

Para detener el limpiaparabrisas, coloque el interruptor en la posición neutra.

Limpiaparabrisas trasero automático en marcha atrás activo

Si los limpiaparabrisas delanteros y la marcha atrás están activados, se habilitará el limpiaparabrisas trasero.

Si el limpiaparabrisas delantero está en "intermitente" cuando la marcha atrás está activa los limpiaparabrisas traseros también se habilitarán en "intermitente".

Peligro

- Una visión poco nítida para el conductor puede provocar un accidente que provoque lesiones y daños personales a su vehículo u otros objetos.
- No accione el limpiaparabrisas del portón trasero cuando la ventana del portón trasero esté seca u obstruida. Si usa el limpiaparabrisas en una ventana obstruida, podría dañar las escobillas, el motor del limpiaparabrisas y el cristal.
- ESTAS SITUACIONES NO ESTÁN CUBIERTAS POR LA GARANTÍA.

Lavaparabrisas trasero (si está equipado)

Empuje la palanca hacia el tablero de instrumentos.

El líquido de lavado se rocía en la luneta trasera y el limpiaparabrisas realiza unos cuantos barridos.

Atención

- No accione el lavaluneta del portón trasero de forma continua durante más de algunos segundos o cuando el depósito del líquido de lavado está vacío. Esto puede provocar un recalentamiento del motor de lavado.
- LA GARANTÍA NO CUBRE ESTA SITUACIÓN.

Peligro

- No rocíe líquido de lavado en el cristal del portón trasero si hace frío.
- Caliente la ventana del portón trasero antes de accionar el lavaluneta.
- El líquido de lavado puede formar hielo si la ventana del portón trasero está congelada y obstaculizar la visión.

Temperatura exterior (Si está equipado)

Si el vehículo está equipado con un sensor de temperatura exterior, esta información se muestra en el centro de información para el conductor.

Peligro

La superficie de la carretera puede que ya esté helada aunque la pantalla indique unos pocos grados por encima de 0°C.

Reloj

La hora se muestra en el centro de información del conductor.

Consulte *Centro de información del conductor* ⇨ 58.



Para ajustar las horas/minutos:

- Pulse el botón de control situado en la lente del tablero de instrumentos durante menos de 2 segundos hasta que se muestre la hora y el odómetro principal.
- Pulse el botón del cuadro de instrumentos durante más de 2 segundos hasta que la hora parpadee.
- Pulse el botón del cuadro de instrumentos durante menos de 2 segundos para aumentar las horas.
- Pulse de nuevo durante más de 2 segundos para seleccionar el ajuste de los minutos hasta que parpadeen.

- Pulse el botón del cuadro de instrumentos durante menos de 2 segundos para aumentar los minutos.
- Pulse el botón del cuadro de instrumentos durante más de 2 segundos para confirmar.

Peligro

Por razones de seguridad, se recomienda encarecidamente ajustar la hora y/o fecha con el vehículo detenido en un lugar permitido.

Tomas de tensión (Si está equipado)



50 Instrumentos y controles

Hay una toma de corriente de 12 V situada en la consola central.

El consumo máximo no debe superar los 120 vatios.

La toma de corriente se desactiva al desconectar el encendido. Además, la toma de corriente se desactiva también si la tensión de la batería es baja.

Atención

No conecte ningún accesorio de corriente, como dispositivo o baterías que se cargan eléctricamente.

No dañe las tomas usando clavijas inadecuadas.

Indicadores de advertencia, medidores e indicadores

Velocímetro



Indica la velocidad del vehículo en kilómetros por hora.

Cuentakilómetros



El cuentakilómetros muestra la distancia total recorrida por el vehículo en kilómetros. Indicador **ODO**.

El odómetro parcial muestra la distancia recorrida por el vehículo desde la última vez que se configuró. Indicador **TRIP**.



Pulse el botón de control situado en la lente del tablero de instrumentos para cambiar entre odómetro y odómetro parcial.

Nota

Pulse el botón de control del cuadro de instrumentos para ajustar el cuentakilómetros parcial a cero hasta que el valor de la distancia recorrida se muestre en la pantalla. A continuación, mantenga pulsado el botón de control durante más de 2 segundos.

Tacómetro



El tacómetro indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (RPM) (la lectura correcta se realiza multiplicando el número indicado por 1.000).

Cuando se activa el encendido, el indicador del tacómetro sube hasta el final de la escala (a modo de prueba de funcionamiento) y después vuelve a su posición normal.

Atención

Si la aguja se encuentra en la zona de peligro roja, se excede la velocidad del motor máxima permitida. Peligro de daños al motor.

Indicador de combustible



F o 1 : Lleno

E o 0 : Vacío

Muestra el nivel de combustible en el depósito cuando el encendido se coloca en la posición 2.

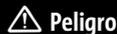
La flecha ► indica el lateral de la tapa del depósito.

52 Instrumentos y controles

Nunca debe agotar el depósito.

Debido al combustible que queda en el depósito, la cantidad requerida para llenar el depósito puede ser inferior a la capacidad especificada.

El movimiento del combustible en el interior del depósito de combustible puede hacer que el indicador de combustible oscile cuando frena, acelera o gira.



Peligro

Antes de recargar, detenga el vehículo y apague el motor.

Cambio de leyenda F/E a 1/0:

El cambio se hace automáticamente conforme al idioma seleccionado a través del tablero de instrumentos.

Para los idiomas español, francés y portugués (Brasil), se muestra la leyenda 1/0.

Para los otros idiomas, se muestran las leyendas F/E.

Nota

Para cambiar el idioma, consulte el ajuste de idioma.

Indicadores de control

Los testigos de control descritos no están presentes en todos los vehículos. La descripción es válida para todas las versiones de cuadros de instrumentos. Al conectar el encendido, se iluminarán brevemente la mayoría de los testigos de control a modo de prueba funcional.

Los colores de los testigos de control significan lo siguiente:

Rojo : peligro, recordatorio importante

Amarillo : advertencia, información, avería

Verde : confirmación de activación

Azul : confirmación de activación

Blanco : confirmación de activación

Luz intermitente

  parpadea en verde.

El testigo de control parpadea cuando están conectados los intermitentes o las balizas.

Si el testigo de control   parpadea con más frecuencia de la normal y se muestra un código en el centro de información del conductor, esto indica un fallo de un intermitente o fusible asociado.

Consulte *Mensajes del vehículo* ⇨ 59.

Recordatorios de cinturones de seguridad

 para el asiento del conductor se enciende o parpadea en rojo.

Cuando se conecta el encendido, este indicador de control se activa y permanece activo durante algunos segundos, para recordarle al conductor de que se abroche el cinturón de seguridad.

Poco después de haber conectado el encendido, y transcurridos algunos segundos, el testigo de control se ilumina y permanece encendido mientras no se abroche el cinturón de seguridad. Cuando el motor se arranca, el testigo de control parpadea durante algunos segundos, después deja de parpadear y permanece encendido, mientras que el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado. Además, si el conductor sigue con el cinturón de seguridad desabrochado mientras el vehículo está en movimiento, después de alcanzar una distancia o velocidad específica, suena un aviso acústico y el testigo de control parpadea durante

algunos segundos; después, el parpadeo y el aviso acústico se detienen y el testigo de control permanece encendido.

Si el cinturón de seguridad del conductor ya está abrochado, el testigo de control no se enciende y el timbre no suena.

Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad

 se enciende en rojo.

Esta luz indica si hay un problema eléctrico en el sistema de airbag. La verificación del sistema incluye los módulos de airbag, los pretensores, la detección de choque y el módulo de diagnóstico, así como su cableado. Por más información sobre el sistema de airbag, vea *Sistema de airbags* ⇨ 24.

La luz de airbag listo se enciende durante algunos segundos cuando el vehículo arranca. Si en ese momento no se enciende la luz, haga que se repare inmediatamente.

Peligro

Si la luz de airbag y del tensor del cinturón de seguridad sigue encendida después de arrancar el vehículo, o se enciende mientras conduce, es posible que el sistema de airbag no funcione correctamente. Los airbags del vehículo pueden no inflarse y el tensor del cinturón de seguridad puede no activarse en un choque, o incluso pueden inflarse y activarse respectivamente sin que se haya producido un choque. El despliegue de los airbags o la activación del tensor del cinturón de seguridad se indica con la iluminación continua de .

Para evitar lesiones, haga reparar la causa de la avería inmediatamente en un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Consulte *Sistema de airbags* ⇨ 24.

Indicador del sistema de carga

 se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Detenga el vehículo y apague el motor. La batería no se carga. El aire acondicionado del motor puede estar interrumpida. Recorra a la asistencia de un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Indicador de averías (MIL)

 se enciende en amarillo.

El testigo de averías se enciende cuando el vehículo detecta una avería del sistema de control de emisiones o de sensores electrónicos importantes.

Si el testigo de averías parpadea, puede haber daños en el catalizador. Reduciendo el régimen del motor se pueden evitar daños en el catalizador y hacer que el testigo de averías deje de parpadear.

Si el testigo de averías se enciende mientras se conduce el vehículo, debe acudir a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet para que lo revisen.

Indicador de revisión urgente del vehículo

 aparece en el centro de información del conductor.

54 Instrumentos y controles

Se ilumina junto con el código de advertencia para notificar al conductor de una avería del vehículo.

Solicite inmediatamente que un concesionario o taller autorizado Chevrolet revise su vehículo.

Consulte *Mensajes del vehículo* ⇨ 59.

Indicador del manual del propietario

 se ilumina cuando necesita ver el manual del propietario para obtener más instrucciones o información.

Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague

 se enciende en rojo.

Se enciende cuando el freno de estacionamiento está accionado, si el nivel del líquido de frenos o embrague es demasiado bajo o si hay una avería del sistema de frenos.

Peligro

Si el testigo de advertencia del sistema de frenos se ilumina, compruebe el nivel del líquido de frenos y contacte con un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Si el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo, no conduzca el vehículo.

Eso significa que los frenos no funcionan de forma adecuada. Si se conduce con frenos averiados, se pueden causar lesiones personales y daños al vehículo y otros objetos.

Se enciende después de conectar el encendido si el freno de estacionamiento está accionado.

Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)

 se enciende en amarillo.

Se ilumina durante unos segundos después de conectar el encendido. El sistema está operativo cuando se apaga el testigo de control.

Si el testigo de control no se apaga al cabo de unos segundos, o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el ABS. El sistema de frenos sigue operativo pero sin la regulación del ABS.

Consulte *Sistema antibloqueo de frenos (ABS)* ⇨ 86.

Indicador de accionar el pedal



Este testigo se enciende cuando es necesario presionar el pedal del embrague para arrancar el vehículo, si está equipado con transmisión manual, o el pedal del freno, si está equipado con transmisión automática.

Luz de cambio ascendente (Si está equipado)

Cambio ascendente



En los vehículos con transmisión manual, se enciende el indicador de cambio ascendente para recomendar el pasar a un cambio más alto y evitar así mantener el motor en un régimen elevado. El régimen más bajo del motor permite una mayor economía de combustible.

Peligro

La recomendación de cambio ascendente es solo una ayuda para el conductor, y no sustituye a la atención prestada por el conductor. Es responsabilidad del conductor elegir el cambio correcto, que depende de la situación de conducción: pasar, remolcar o trechos empinados.

Indicador de advertencia de la servodirección

Servodirección eléctrica (si está equipado)

 se enciende con luz amarilla

Al conectar el encendido, el indicador de control se enciende durante unos segundos (si está equipado).

Se enciende con la servodirección eléctrica reducida

La servodirección eléctrica se reduce debido al recalentamiento del sistema. El indicador de control se apaga cuando el sistema se enfría.

Se enciende con la servodirección eléctrica inhabilitada

Falla en el sistema de servodirección eléctrica. Consulte inmediatamente a un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Luz de tracción desactivada (Si está equipado)



Esta luz se enciende brevemente al arrancar el motor. Si no lo hace, lleve el vehículo a su concesionario para servicio. Si el sistema funciona normalmente, el indicador se apaga.

La luz de tracción desactivada se enciende cuando el sistema de control de tracción (TCS) ha sido desactivado pulsando y soltando el botón TCS/StabiliTrak/control electrónico de estabilidad (ESC).

Esta luz y la luz OFF de StabiliTrak se encienden cuando StabiliTrak/ESC está desactivado.

Si el TCS está desactivado, se limita la velocidad de las ruedas cuando sea necesario para evitar daños en la unidad motriz. Ajuste su conducción a ello.

56 Instrumentos y controles

Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad (Si está equipado)* ⇨ 88.

Indicador del sistema de control de tracción(TCS)/control electrónico de estabilidad (Si está equipado)



Se enciende brevemente la luz cuando arranca el motor.

Si la luz no se enciende, lleve el vehículo a su concesionario para servicio. Si el sistema funciona normalmente, el indicador se apaga.

Si la luz permanece encendida sin destellar, se ha deshabilitado el TCS y quizá también el sistema StabiliTrak/ESC. Puede mostrarse un mensaje en el centro de información para el conductor (DIC). Vea los mensajes del DIC para saber qué función o funciones ya no trabajan, y si el vehículo necesita servicio.

Si la luz está encendida y destella, el TCS y/o el sistema StabiliTrak/ESC están funcionando activamente.

Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad (Si está equipado)* ⇨ 88.

Luz testigo de desactivación del Control de Estabilidad Electrónico (ESC) (Si está equipado)



Esta luz se enciende brevemente al arrancar el motor. Si no lo hace, lleve el vehículo a su concesionario para servicio.

Esta luz se enciende cuando el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC)/StabiliTrak está desactivado. Si StabiliTrak/ESC está desactivado, también está desactivado el sistema de control de tracción (TCS).

Si StabiliTrak/ESC y TCS están desactivados, el sistema no ayuda a controlar al vehículo. Active los sistemas TCS y StabiliTrak/ESC, y la luz de advertencia se apagará.

Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad (Si está equipado)* ⇨ 88.

Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante del motor

 se enciende en rojo.

La luz indica que el refrigerante del motor se ha recalentado.

Preste atención siempre a este indicador, porque el calor excesivo es uno de los factores más peligrosos para la salud del motor.

Atención

Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, detenga el vehículo y apague el motor. Peligro para el motor. Check coolant level (Comprobar nivel de refrigerante).

Peligro

El testigo  debe encenderse cuando el encendido se activa y se apaga poco después de que el motor empiece a arrancar. Alternativamente, acuda con un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Indicador de presión de aceite del motor

 se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Atención

Puede que se interrumpa la lubricación del motor. Esto puede provocar daños al motor y/o bloquear las ruedas de accionamiento.

Nota

Si las ruedas motrices se bloquean, pise el pedal del embrague, coloque la palanca de cambios en punto muerto y desconecte el encendido.

Si el testigo de advertencia de presión de aceite del motor se enciende mientras conduce, detenga el vehículo, apague el motor y compruebe el nivel de aceite.

Peligro

Con el motor apagado se debe ejercer una mayor fuerza para frenar y manejar el volante.

Compruebe el nivel de aceite antes de recurrir a la asistencia de un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Consulte *Aceite del motor* ⇨ 99.

Indicador de advertencia de combustible bajo

 se enciende en amarillo.

El testigo de nivel bajo de combustible  se ilumina o parpadea en amarillo cuando el nivel de combustible es bajo. Si el testigo de nivel bajo de combustible  parpadea y aparece el mensaje COMB en el centro de información del conductor, debe recargar inmediatamente.

- Para los idiomas español, francés y portugués (Brasil), “COMB” se muestra un mensaje de advertencia.
- Para el idioma francés, “BAS” se muestra como un mensaje de advertencia.
- Para el resto de idiomas, “FILL” “FUEL” se muestran alternativamente como mensaje de advertencia.

Se enciende durante unos segundos al conectar el encendido.

Atención

No deje que su vehículo se quede sin combustible. Esto puede dañar el catalizador.

Luz de inmovilizador

 se enciende en amarillo.

Si el indicador continúa iluminado o parpadea con el encendido activado, hay un fallo en el sistema. No se puede arrancar el motor.

Repare la causa de la avería en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

58 Instrumentos y controles

Indicador de luz alta encendida

 se enciende en azul.

Se enciende cuando está conectada la luz alta y cuando se accionan los guiños.

Recordatorio de luces encendidas

 se enciende en verde.

Se enciende cuando están conectadas las luces exteriores.

Mensajes de información

Centro de información del conductor

El centro de información del conductor está situado en el cuadro de instrumentos.



La imagen ilustra algunas de las funciones disponibles en el centro de información del conductor.

Cada vez que pulse el botón del cuadro de instrumentos menos de 2 segundos, el modo cambia en el orden siguiente:

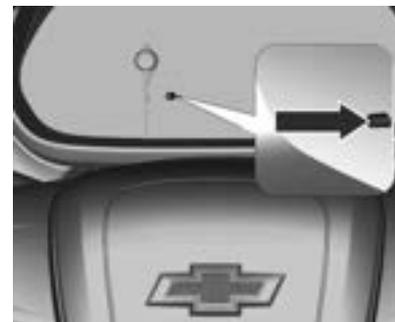
1. Reloj / Cuentakilómetros
2. Reloj / Cuentakilómetros parcial
3. Configuración de las unidades (si está equipado)
4. Configuración del idioma (si está equipado)

Pulsando el botón del cuadro de instrumentos durante más de 2 segundos, se pueden configurar o reiniciar las opciones correspondientes.

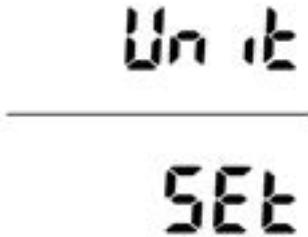
Consulte *Cuentakilómetros* ⇨ 50 y *Reloj* ⇨ 49.

Configuración de las unidades (si está equipado)

Puede cambiar las unidades para la velocidad y la temperatura.



El menú de configuración de unidades se puede seleccionar pulsando el botón del cuadro de instrumentos durante menos de 2 segundos varias veces hasta que aparezca la configuración de unidades.



Unit
SET

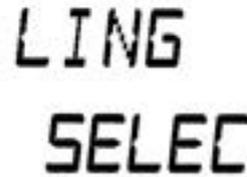
Pulse durante más de 2 segundos para configurar las unidades.

Pulse durante menos de 2 segundos para seleccionar una de las opciones.

1. Unidad 1 (mph, °C)
2. Unidad 2 (mph, °F)
3. Unidad 3 (km/h, °C)

Configuración del idioma (si está equipado)

Con el vehículo detenido, pulse el botón del tablero de instrumentos durante menos de 2 segundos varias veces hasta que aparezca el menú de configuración de las unidades.



LING
SELEC

Pulse durante más de 2 segundos para entrar en la página de configuración del idioma.

Pulse durante menos de 2 segundos para seleccionar uno de los idiomas.

LANG 1 (IDIOMA 1) : Inglés

LANG 2 (IDIOMA 2) : Francés

LANG 3 (IDIOMA 3) : Portugués

LANG 4 (IDIOMA 4) : Español

Pulse durante más de 2 segundos para confirmarlo.

Mensajes del vehículo

El testigo del manual del propietario  se enciende con el código de mensajes del vehículo.

Los mensajes se proporcionan a través del centro de información del conductor, a veces con un aviso acústico.

Dependiendo de la versión y/o de la personalización del vehículo, es posible que algunas de las funciones descritas a continuación no estén disponibles.



CODE
128

60 Instrumentos y controles

| Atención |
|---|
| El vehículo o el motor pueden sufrir graves daños si continúa conduciendo mientras aparece el mensaje y/o el código del vehículo en el centro de información del conductor. Póngase en contacto inmediatamente con un concesionario o reparador autorizado Chevrolet. |

Los mensajes del vehículo se muestran como códigos numéricos.

Nota

Puede que algunos mensajes no estén disponibles para su modelo de vehículo.

| N° | Mensaje del vehículo |
|----|---|
| 4 | Aire acondicionado apagado debido a la alta temperatura del motor |
| 15 | Revise la luz de freno central |
| 16 | Comprobar luces de freno |
| 18 | Check left low beam lamp (Comprobar faro luz baja izq.) |
| 20 | Comprobar faro luz baja dcha. |
| 21 | Check left front position lamp (Comprobar faro luz posición izq.) |

| N° | Mensaje del vehículo |
|----|---|
| 22 | Check right front position lamp (Comprobar faro luz posición dcha.) |
| 23 | Comprobar las luces de marcha atrás |
| 24 | Check license plate light (Comprobar lámpara placa patente) |
| 25 | Check left front / Turn signal lamp (Revise la lámpara de la luz de giro delantera izquierda) |
| 26 | Check Left Rear Turn Signal Lamp (Revise la lámpara de la luz de giro trasera izquierda) |
| 27 | Check right front / Turn signal lamp (Comprobar la lámpara de la luz de giro delantera derecha) |
| 28 | Revise la lámpara de la luz de giro trasera derecha |
| 59 | Abra la ventanilla del conductor y luego ciérrela |
| 60 | Abra la ventanilla del pasajero y luego ciérrela |
| 61 | Abra la ventanilla trasera izquierda y luego ciérrela |
| 62 | Abra la ventanilla trasera derecha y luego ciérrela |

| N° | Mensaje del vehículo |
|--------------------------|--|
| 68 | Check Power Steering, drive with care (Revise la servodirección, conduzca con cuidado) |
| 75 | Comprobar el sistema de aire acondicionado |
| 79 | Comprobar el aceite del motor |
| 84 | Potencia del motor reducida |
| 89 | Revisión urgente del vehículo |
| 95 | Fallo airbag |
| 128 | Capó abierto |
| A/A = Aire acondicionado | |

Avisos acústicos

Al arrancar el motor o durante la marcha

- Si aparece un código de advertencia en el centro de información del conductor.
- Cuando el vehículo se desplaza a más de 5 km/h con el freno de estacionamiento engranado.
- Cuando el vehículo se desplaza aproximadamente 1 km con la luz de giro activada.

- Si el conductor permanece con el cinturón de seguridad desabrochado, tras haber alcanzado una distancia o velocidad específica.

Quando la llave está en el encendido y la puerta del conductor está abierta.

- El aviso acústico se detiene pasados unos segundos cuando la llave está en la posición **1** o **2** o cuando la llave se gira a la posición **0**.
- Con las luces exteriores encendidas.

Mensajes del sistema de dirección

Steering Assist is Reduced Drive with Care (La asistencia de dirección está reducida, conducir con cuidado)

Este mensaje aparece si se produce un problema en el sistema eléctrico de servodirección. Si aparece este mensaje, es posible que el esfuerzo de dirección sea ligeramente normal a lo superior. Sigue siendo seguro conducir el vehículo. Tenga cuidado cuando esté en modo de asistencia reducida. Si este mensaje persiste o aparece repetidamente, lleve el vehículo al concesionario para un servicio.

Consulte *Dirección* ⇨ 75.

Service Power Steering (La servodirección necesita servicio)

Este mensaje aparece cuando hay un problema en la servodirección eléctrica. Recorra a la asistencia de un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Consulte *Dirección* ⇨ 75.

Personalización del vehículo

Los parámetros del vehículo se pueden personalizar cambiando la configuración en el centro de información del conductor (tablero de instrumentos).

Consulte *Centro de información del conductor* ⇨ 58.

Dependiendo de la versión del vehículo, es posible que algunas de las funciones descritas a continuación no estén disponibles.

Se pueden mostrar los siguientes menús:

Centro de información del conductor

- Cuentakilómetros
- Configuración de las unidades (si está equipado)
- Configuración del reloj
- Configuración del idioma (si está equipado)

62 Iluminación

Iluminación

Iluminación exterior

| | |
|---|----|
| Llave de las luces | 62 |
| Luz alta | 62 |
| Guiños | 63 |
| Luces de emergencia | 63 |
| Señalización de giros y cambios de carril | 64 |
| Luces de marcha atrás | 64 |

Iluminación interior

| | |
|-------------------------|----|
| Luces de cortesía | 64 |
|-------------------------|----|

Dispositivos de iluminación

| | |
|--|----|
| Protección contra descarga de la batería | 65 |
|--|----|

Iluminación exterior

Llave de las luces



Gire la llave de las luces:

○ : Apagadas

☞☞☞ : Se encienden las luces de posición, las luces de la patente y la iluminación de los instrumentos

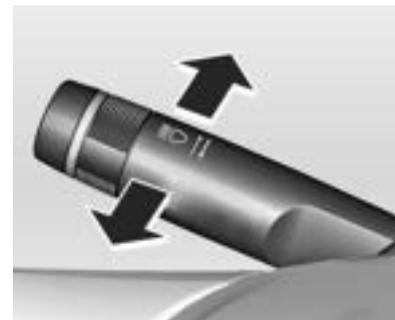
☞☞☞☞ : Luz baja

Cuando las luces están encendidas, se ilumina el indicador de control ☞☞☞☞.

Consulte *Recordatorio de luces encendidas* ⇨ 58.

Luz alta

Luz alta



La luz alta solo puede conectarse si está encendida la luz baja.

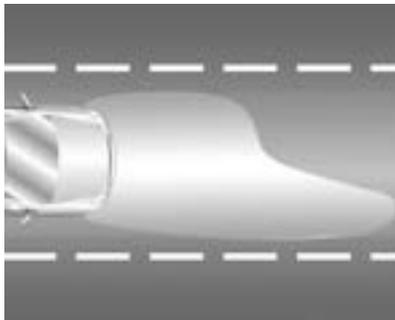
Para cambiar los faros de luz baja a luz alta, pulse la palanca de las luces de giro.

Si se encienden las luces altas con el encendido conectado, se ilumina el indicador ☞☞☞☞ en el cuadro de instrumentos.

Para cambiar los faros de luz alta a luz baja, tire de la palanca de los intermitentes.

Consulte *Indicador de luz alta encendida* ⇨ 58.

Foco de la luz alta



La luz baja está diseñada para iluminar determinadas áreas con mayor intensidad, proporcionando la visualización de señales y disminuyendo el efecto deslumbrante a los conductores que se aproximan por el carril contrario. Estas zonas e intensidades de la luz están reguladas y los faros del vehículo están diseñados para cumplir con la normativa de seguridad y que el vehículo proporcione una mejor iluminación. Así, las diferencias visuales ocasionales con respecto al formato de la luz cuando se proyecta sobre un mamparo o pared son el resultado del diseño óptico. En caso de duda, consulte a un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Peligro

Cambie siempre la luz alta a luz baja cuando se acerque a los vehículos que se aproximan u otros vehículos delante suyo. Las luces altas pueden encandilar de forma momentánea a otros conductores, lo cual puede provocar una colisión.

Guiños



Para activar los guiños, tire de la palanca. La palanca volverá a la posición normal cuando la suelte. Las luces altas permanecerán encendidas mientras mantenga accionada la palanca.

Luces de emergencia



Se accionan con el botón .

Encendidas : Pulse .

Apagadas : Pulse de nuevo .

Cuando se activan las balizas, también parpadea la superficie roja del botón.

Las balizas se activan automáticamente en caso de despliegue de los airbags.

Para apagar las balizas, pulse de nuevo el botón.

64 Iluminación

Señalización de giros y cambios de carril



Palanca hacia arriba : Intermitente derecho

Palanca hacia abajo : Intermitente izquierdo

Si la palanca se mueve más allá del punto de resistencia, el intermitente se conecta permanentemente. Cuando el volante vuelve a girar, se desactiva el intermitente automáticamente.

Para emitir varias intermitencias, p. ej., para un cambio de carril, pulse la palanca hasta percibir cierta resistencia y luego suéltela.

Para una indicación más prolongada, mantenga la palanca pulsada.

Desconecte los intermitentes manualmente moviendo la palanca hasta su posición original.

Aviso acústico de las luces de giro encendidas

Se emite un aviso acústico cuando el vehículo ha recorrido aproximadamente 1 km con las luces de giro activadas. Apague el intermitente de forma manual para detener el aviso acústico.

Luces de marcha atrás

La luz de marcha atrás se enciende automáticamente cuando está conectado el encendido y se engrana la marcha atrás.

Iluminación interior

Luces de cortesía



Accione el interruptor basculante:

 : Se enciende y apaga automáticamente al abrir las puertas o el baúl, al sacar la llave del encendido y al recibir una orden del mando a distancia para desbloquear las puertas.

| : Siempre encendida cuando el encendido no está en la posición 0. Si se extrae la llave del encendido y se abre la puerta, la luz se apaga.

○ : Siempre apagadas.

 Peligro

Evite usar las luces de cortesía cuando conduzca en la oscuridad.

Un habitáculo encendido disminuye la visibilidad en la oscuridad y podría provocar una colisión.

Dispositivos de iluminación

Protección contra descarga de la batería

Desconexión de las luces eléctricas

Para evitar la descarga de la batería con el encendido desconectado, algunas luces interiores se apagan automáticamente después de un cierto tiempo.

Si desconecta el encendido con las luces exteriores encendidas, se apagarán automáticamente unos minutos después.

Tenga en cuenta que las luces exteriores se volverán a encender si conecta el encendido.

66 Climatización

Climatización

Sistemas de climatización

Sistemas de climatización 66

Salidas de ventilación

Salidas de aire regulables 69

Salidas de aire fijas 70

Mantenimiento

Entrada de aire 70

Funcionamiento regular del aire acondicionado 70

Sistemas de climatización

Peligro

No se quede durmiendo en un vehículo con el sistema de aire acondicionado o la calefacción encendidos. Podría causar daños graves o la muerte debido a una caída en el nivel de oxígeno y/o la temperatura corporal.

Nota

Puede que este equipo no esté disponible en su país ni modelo de vehículo.



Controles de:

- Temperatura (A)

- Velocidad del ventilador (B)

- Distribución de aire (C)

- Aire acondicionado (D)

- Luneta térmica trasera (E)

- Recirculación de aire (F)

- Desempañado y descongelación 

Cuando la perilla de distribución de aire (C) está en la posición de descongelación  no es posible activar la recirculación de aire (F), puesto que es necesario permitir la entrada de aire fresco al compartimento de los pasajeros para eliminar la humedad, aumentando la eficiencia de la descongelación del parabrisas

Temperatura

Ajuste la temperatura girando la perilla (A).

Rojo : Caliente (más caliente a la derecha)

Azul : Frío (más frío a la izquierda)

Calefacción

- Gire la perilla de control de temperatura (A) hacia la zona roja para calefacción.
- Gire la rueda de distribución de aire (C) a la posición deseada.
- Ajuste la perilla de control del ventilador (B) a la velocidad deseada.

Calefacción máxima

Utilice el modo de calefacción máxima para una calefacción rápida.

- Gire la perilla de control de temperatura (A) todo su recorrido hacia la zona roja para calefacción.
- Ajuste la perilla de control del ventilador (B) a la velocidad máxima.

Nota

No lo utilice durante períodos prolongados. Puede producirse un accidente porque el aire interior puede viciarse y las ventanillas se pueden empañar, imposibilitando la visibilidad del conductor.

Distribución de aire

Seleccione la salida de aire girando la perilla (C) a:

 : Área para la cabeza y espacio para los pies

 : Espacio para los pies

 : Área de la cabeza mediante salidas de aire regulables

 : Parabrisas y espacio para los pies

 : Parabrisas y ventanillas delanteras, un poco de aire dirigido hacia las salidas de aire laterales.

Velocidad del ventilador

Ajuste el caudal de aire colocando la perilla del ventilador (B) en la velocidad deseada. Al girar la perilla del ventilador (B) a 0 el mismo se apaga.

Desempeñado y descongelamiento de los cristales

- Gire la perilla de distribución del aire (C) a  y se conectará automáticamente el aire acondicionado, aunque el LED de control de temperatura  no se iluminará. El aire acondicionado permanece encendido mientras la perilla de distribución de aire está en la posición  y el ventilador está encendido, para lograr mayor eficiencia.
- Gire la rueda de la temperatura (A) al nivel deseado.
- Encienda la luneta térmica trasera (E).
- Abra las salidas de aire según sea necesario y orientelas hacia las ventanillas.

Vea *Luneta térmica trasera* ⇨ 16.

Sistema de recirculación de aire

El modo de recirculación de aire se acciona con la perilla  (F).

Utilice el sistema de recirculación toda vez que necesite enfriar el aire más rápido y para lograr máximo enfriamiento. Utilícelo también toda vez que conduzca por caminos polvorientos y malolientes, para evitar que las partículas y los olores penetren al compartimiento de los pasajeros.

Peligro

Conducir por un período prolongado de tiempo con el modo de recirculación puede provocarle somnolencia. Cambie al modo de aire exterior de forma periódica para renovar el aire.

La entrada de aire fresco se reduce con el uso del modo de recirculación de aire. Cuando se utiliza sin el aire acondicionado, la humedad del aire aumenta, por lo que las ventanillas se pueden empañar. La calidad del aire en la cabina para pasajeros se deteriora y puede provocar somnolencia a los ocupantes del vehículo.

68 Climatización

Sistema automático de recirculación de aire (si está equipado)

Para acelerar el enfriamiento y lograr más rápido la temperatura deseada, el sistema de recirculación de aire se activa automáticamente al seleccionar las siguientes funciones:

- Perilla de distribución de aire (C) a la posición ,  o .
- Velocidad del ventilador (B) a la posición 3 o 4.
- Aire acondicionado (D) encendido.

Se enciende el LED de la perilla .

Después de alcanzar la temperatura deseada, el modo de recirculación se puede desactivar en cualquier momento ya sea pulsando el botón de recirculación (F) o moviendo la perilla de velocidad del ventilador (B) de regreso a la posición 1 o 2.

En caso de que el cliente no desactive la recirculación, se desactivará automáticamente luego de t30 minutos, para permitir que ingrese nuevamente aire fresco al compartimiento de los pasajeros.

Aire acondicionado

Pulse la perilla  para encender y apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado funciona solamente cuando el motor y el ventilador están en marcha.

El aire acondicionado refrigera y deshumidifica (seca) el aire cuando la temperatura exterior está por encima del punto de congelación. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el aire acondicionado para ahorrar combustible.

El aire acondicionado no funcionará cuando la perilla de control del ventilador (B) esté en la posición 0.

Aunque el aire acondicionado esté activado en (D), el vehículo producirá aire caliente si el control de temperatura está colocado en el área roja.

Para apagar el sistema de aire acondicionado, pulse de nuevo  o gire la perilla del ventilador (B) a 0.

Si el sistema de aire acondicionado (D) está conectado y usted gira la rueda del ventilador (B) a 0, el sistema permanecerá

conectado pero inactivo ya que el ventilador está a 0. El aire acondicionado volverá a funcionar cuando active de nuevo el ventilador.

Atención

Use sólo refrigerante adecuado.

Peligro

Se recomienda que realice el servicio de los sistemas de climatización un concesionario de la red o taller autorizado Chevrolet. Si se usan métodos de revisión inadecuados, se pueden causar lesiones personales.

Aire acondicionado normal

- Accione el sistema de aire acondicionado (D).
- Gire la rueda de control de temperatura (A) hacia la zona azul para refrigerar.
- Gire la rueda de distribución de aire (C) a la posición deseada.
- Ajuste la rueda de control del ventilador (B) en la velocidad deseada.

Aire acondicionado máximo

Abra brevemente las ventanillas para que el aire caliente salga rápidamente.

- Encienda el aire acondicionado (D).
- Encienda el sistema de recirculación de aire (F).
- Gire la perilla de distribución de aire (C) a .
- Gire la rueda de la temperatura (A) al nivel más frío.
- Abra todas las salidas.
- Ajuste la velocidad del ventilador (B) al máximo.

Indicación de los ajustes

Las funciones seleccionadas se indican mediante el LED del botón activado.

Salidas de ventilación

Salidas de aire regulables

No se deben cerrar las salidas de aire por completo cuando el sistema de aire acondicionado está conectado.

Salidas de aire centrales



Para abrir las salidas de aire centrales, gírelas hacia la dirección exterior, y para cerrarlas, en sentido contrario.

Salidas de aire laterales



Desplace las salidas de aire hacia la izquierda para cerrarlas, para abrirlas, desplácelas hacia la derecha.

Peligro

No coloque ningún objeto en las lengüetas de las salidas de ventilación. Existe el riesgo de que se produzcan daños y lesiones en caso de accidente.

70 Climatización

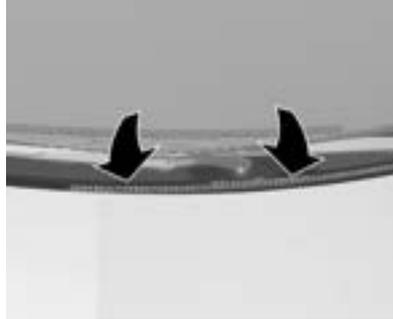
Salidas de aire fijas



Hay salidas de aire adicionales por debajo del parabrisas, de las ventanillas y en las zonas de los pies.

Mantenimiento

Entrada de aire



La entrada de aire en el compartimento del motor, delante del parabrisas, debe estar libre para permitir la entrada de aire. Retire las hojas y limpie la suciedad.

Funcionamiento regular del aire acondicionado

Para garantizar un funcionamiento eficiente y duradero, el aire acondicionado debe activarse al menos durante unos minutos una vez al mes, independientemente de la situación climatológica y de la época del año. El aire acondicionado no funciona a temperaturas exteriores bajas.

Conducción y funcionamiento

Información de conducción

| | |
|--|----|
| Conducir respetando el medio ambiente | 71 |
| Conducción económica | 72 |
| Conducción defensiva | 72 |
| Control del vehículo | 72 |
| Frenos | 74 |
| Dirección | 75 |
| Recuperación de una salida de la carretera | 76 |
| Conducción todoterreno | 76 |
| Conducción sobre mojado | 78 |
| Pendientes y carreteras de montaña ... | 80 |
| Si el vehículo está atascado | 80 |

Puesta en marcha y funcionamiento

| | |
|---|----|
| Rodaje de un vehículo nuevo | 81 |
| Posiciones del encendido | 81 |
| Arranque del motor | 83 |
| Estacionamiento | 83 |
| Estacionamiento sobre superficies inflamables | 84 |

Sistema de escape del motor

| | |
|-----------------------------------|----|
| Sistema de escape del motor | 84 |
| Catalizador | 84 |

Cambio manual

| | |
|--------------------------|----|
| Transmisión manual | 85 |
|--------------------------|----|

Frenos

| | |
|--|----|
| Frenos | 85 |
| Sistema antibloqueo de frenos (ABS) ... | 86 |
| Freno de mano | 87 |
| Asistente de frenada | 87 |
| Asistencia para arranque en pendiente (HSA) (Si está equipado) | 88 |

Sistemas de control de marcha

| | |
|--|----|
| Control de tracción/Control electrónico de estabilidad (Si está equipado) | 88 |
|--|----|

Combustible

| | |
|-------------------------------|----|
| Combustible recomendado | 90 |
|-------------------------------|----|

Información de conducción

Conducir respetando el medio ambiente



General Motors se interesa permanentemente por la protección ambiental y ha utilizado en todo lo posible materiales aptos para proteger el medio ambiente y materiales reciclados en el diseño y ensamblaje de sus productos.

Los métodos de producción también cumplen los requisitos de protección medioambiental. No se utilizan materiales perjudiciales, como el amianto y el cadmio.

72 Conducción y funcionamiento

El aire acondicionado utiliza un gas refrigerante libre de hidroclorofluorocarbonos.

Política medioambiental de General Motors

"General Motors está comprometida con la preservación del medio ambiente y de los recursos naturales mediante el establecimiento de objetivos y metas que permitan la mejora continua de su comportamiento ambiental, con el objeto de reducir los residuos, cumplir con leyes y normas, prevenir la contaminación y establecer una buena comunicación con la comunidad".

Nota

- El uso de aceites lubricantes provoca un daño parcial que se refleja en la formación de compuestos carcinogénicos, resinas, y otros productos.
- La legislación prohíbe desechar el aceite lubricante en terrenos o cursos de agua y causar daños graves al medio ambiente.
- La combustión descontrolada del aceite lubricante genera gases residuales dañinos para el medio ambiente.
- El reciclado es el método de disposición final apropiado para este residuo.

Requisitos de reciclaje

Cuando se debe cambiar el lubricante, recurra preferentemente a un concesionario Chevrolet.

Conducción económica

Información importante sobre el consumo de combustible:

- Siempre que sea posible, apague el motor. Aunque sea para un periodo de tiempo corto, el consumo de combustible disminuirá.
- Evite acelerar excesivamente el vehículo. Los cambios bruscos de velocidad aumentarán el consumo.
- Una presión de inflado baja en los neumáticos reducirá las prestaciones, aumentará el consumo de combustible y causará un desgaste prematuro de los neumáticos.
- Un combustible de baja calidad puede ocasionar daños en el motor y aumentar el consumo.

Conducción defensiva

Se recomienda conducir con una actitud defensiva.

Empiece por abrocharse siempre el cinturón de seguridad.

Una actitud defensiva a la hora de conducir significa estar preparado para situaciones imprevistas de cualquier tipo. Debe asumir que los peatones u otros conductores van a ser descuidados y van a cometer errores.

Intente predecir cuál será el comportamiento de los demás conductores y considerar cualquier posible error.

Los accidentes más comunes se producen en la parte trasera del vehículo. Mantener la distancia de seguridad es una medida adicional para evitar choques.

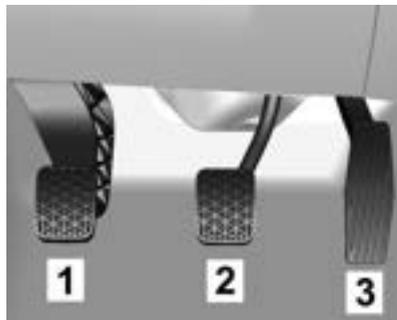
En zonas urbanas y rurales, el mejor método es la conducción defensiva. Una reacción imprevista del vehículo que va delante puede provocar un giro o un frenado brusco.

Control del vehículo

No apague nunca el motor mientras el vehículo está en movimiento

En dicha situación, muchos sistemas no funcionan (como el servofreno o la dirección asistida). Conducir de este modo supone un peligro para usted y para los demás.

Pedales



Se recomienda usar solo los cubreadfombras originales diseñadas por Chevrolet para este vehículo, para asegurarse de que el recorrido del pedal no se vea limitado. No debería colocar otros cubreadfombras.

Cubreadfombra

Peligro

- Asegúrese siempre de que el cubreadfombra no interfiera con los pedales.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

- Use siempre un cubreadfombra del tamaño adecuado y colóquelo bien; de no hacerlo, podría obstruir los pedales del acelerador, freno o embrague. La obstrucción de los pedales puede causar una aceleración involuntaria, aumentando la distancia o dificultad para cambiar de marcha, lo cual puede provocar una colisión y lesiones.
- Los cubreadfombras originales se han diseñado para su vehículo. Si debieran sustituirse, elija cubreadfombras originales de Chevrolet. Los cubreadfombras que no se diseñaron para su vehículo pueden no encajar correctamente e interferir en el recorrido final del pedal.

Siga las instrucciones para usar los cubreadfombras correctamente.

- Compruebe siempre si los cubreadfombras interfieren con los pedales.
- Utilice el cubreadfombra siempre boca arriba. No la use mirando hacia abajo.
- No coloque nada encima del cubreadfombra del lado del conductor.

- Utilice solo un cubreadfombra en el lado del conductor. Nunca coloque una alfombrilla sobre otra.

Pedal del embrague (1)

Nota

No conduzca con el pie en el pedal del embrague. Este hábito puede provocar daños en el sistema de embrague y motor, además de aumentar el consumo de combustible.

Atención

No cambie a una marcha baja de repente cuando conduzca en calzadas resbaladizas. Podría causar un efecto de frenada en las ruedas de tracción y provocar derrapes.

Pedal del freno (2)

Cuando se pisa el pedal del freno, se encienden las luces de freno traseras y la tercera luz de freno.

Peligro

- Evite frenadas bruscas innecesarias, que podrían causar un desgaste excesivo de los neumáticos.

(Continuación)

74 Conducción y funcionamiento

Peligro (Continuación)

- Preste atención a los indicadores de avería de los sistemas de frenos.
- No conduzca con el motor apagado, el servofreno no funcionará y será necesario ejercer más presión con el pie para que los frenos actúen.
- Si el motor dejara de funcionar con el vehículo en movimiento, frene normalmente, pisando de forma continua el pedal del freno, sin subir ni bajar, ya que si lo hace, el vacío de la unidad del servofreno desaparecerá y se perderá la asistencia de frenada al aplicar los frenos, por lo que pedal del freno deberá pisarse a fondo ejerciendo más presión, siendo la distancia requerida para la frenada mayor.
- Si el pedal del freno no volviera a la altura inicial o se hubiera aumentado el recorrido del pedal del freno, habrá un fallo en el sistema de frenos. Consulte a un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

- El nivel del líquido de frenos del depósito debe comprobarse de forma regular.
- Compruebe las luces de freno de forma regular.

Atención

Cuando conduzca cuesta abajo en pendientes, mantenga el encendido conectado y use la marcha correcta. Es muy peligroso conducir cuesta abajo en una pendiente en punto muerto o con el encendido desconectado. Los frenos tendrán que hacer un trabajo extra. Estarán demasiado calientes y no serán efectivos.

Pedal del acelerador (3)

Las aceleraciones bruscas aumentan el consumo de combustible. Siempre que suban las revoluciones del motor, cambie a la marcha siguiente.

Frenos

Accionamiento de los frenos

La acción de frenar implica tiempo de percepción y tiempo de reacción. Primero, tiene que decidir que hay que pisar el pedal del freno. Ese es el tiempo de percepción. Luego tiene que hacer que su pie realice la acción. Ese es el tiempo de reacción. El tiempo medio de reacción es de unos 3/4 de segundo, pero solo se trata de un valor medio. Podría ser menos en un conductor y hasta dos segundos o más en otro. La edad, la condición física, la atención, la coordinación y la vista son factores que influyen, al igual que el alcohol y las drogas. Pero incluso en 3/4 de segundo, un vehículo que circula a 100 km/h recorre 20 m. Eso puede ser una distancia enorme en un caso de emergencia, así que es muy importante dejar espacio suficiente entre su vehículo y los demás. Y, por supuesto, las distancias de frenado reales varían mucho según la superficie de la calzada (si es asfalto o ripio); el estado de la calzada (mojada, seca); el dibujo del neumático y los frenos. No obstante, algunos sobrecargan el sistema de frenos al usar los frenos incorrectamente.

Observe lo siguiente

- No obstruya el recorrido del pedal del freno.
- Evite las frenadas innecesarias (algunas personas conducen a tirones: una fuerte aceleración seguida de un frenado, en vez de mantener el ritmo del tráfico). Esto es un error. Sus frenos se desgastarán con mayor rapidez si frena fuerte con frecuencia. Además, existe el riesgo de peligrosos derrapes.
- Para aumentar la vida útil de los frenos, siga el ritmo del tráfico, evite frenadas innecesarias y deje distancias de seguridad seguras. Si tiene que usar los frenos para desacelerar, pise el pedal del freno de forma suave y continuada.
- No conduzca con el motor apagado. El servofreno no funcionará y será necesario un mayor esfuerzo para accionar los frenos.
- Si el motor se para mientras está conduciendo, frene normalmente pero sin bombear los frenos; en caso contrario, se agotará el vacío de la servoasistencia, el pedal del freno resultará más duro y se alargarán las distancias de frenado.

- Algunas condiciones climáticas o de la conducción pueden generar chirridos ocasionales de los frenos, bien cuando se accionan ligeramente o la primera vez que se accionan. No se trata de una falla.

Recorrido del pedal del freno

Lleve el vehículo a un Concesionario Oficial Chevrolet si nota que el pedal del freno no vuelve a su posición o si se alarga el recorrido del pedal del freno. Esto puede indicar una falla del sistema de frenos.

Dirección

Servodirección eléctrica (si está equipado)

El vehículo tiene servodirección eléctrica. No tiene líquido de servodirección. No requiere mantenimiento regular.

Si la asistencia de la servodirección se pierde debido a un mal funcionamiento del sistema, el vehículo puede ser dirigido, pero podría requerir un mayor esfuerzo.

Consulte a su concesionario si existe un problema.

Si se gira el volante hasta que alcance el final de su recorrido y se mantiene contra esa posición por un período de tiempo prolongado, la asistencia de la servodirección puede verse reducida.

Si la asistencia de la servodirección se utiliza por un período de tiempo prolongado, la asistencia puede verse reducida.

El uso normal de la asistencia de la servodirección debe retornar cuando el sistema se enfría.

Consulte los mensajes específicos de dirección del vehículo en *Mensajes del sistema de dirección* ⇨ 61. Consulte a su concesionario si existe un problema.

Conducción de emergencia

En algunas situaciones, el manejo del volante puede ser más eficiente que la frenada.

Por ejemplo, si en un cambio de rasante se encuentra un camión estacionado en su carril o si de repente se le cruza otro vehículo, o si sale un niño corriendo desde detrás de un vehículo estacionado y se para delante de su vehículo.

76 Conducción y funcionamiento

Podría evitar estos problemas accionando los frenos, siempre que fuese posible parar a tiempo. Pero a veces no es posible; simplemente no hay espacio. Es el momento de una acción defensiva, evitando el problema con el manejo del volante.

Aplice primero los frenos –no lo haga de modo que se bloqueen las ruedas. Si hay riesgo de colisión, siempre es aconsejable desacelerar primero. Luego, esquive el problema girando el volante a la derecha o a la izquierda, dependiendo del espacio disponible. Una situación de emergencia, como las descritas anteriormente, requiere mucha atención y una decisión rápida.

Si sujeta el volante según lo recomendado, en la posición de las nueve y las tres, podría hacer un rápido giro de 180° sin liberar las manos del volante. Pero tiene que actuar con presteza, girar el volante rápidamente y volver a enderezarlo en cuanto haya superado el obstáculo.

El hecho de que las situaciones de emergencia pueden presentarse en cualquier momento es un motivo suficiente para practicar la conducción defensiva y usar los cinturones de seguridad correctamente.

Recuperación de una salida de la carretera

Puede haber situaciones en las que las ruedas del lado derecho se salgan de la carretera y estén sobre el arcén de la carretera. Si la banquina es un poco más baja que la carretera, es muy fácil volver a la carretera. Suelte el pedal del acelerador, si no hay ningún obstáculo por delante, gire el volante para devolver el vehículo a la carretera. Puede girar el volante hasta $\frac{1}{4}$ de vuelta de modo que las ruedas delanteras toquen el borde de la carretera. Luego gire el volante para enderezar el vehículo.

1. Borde de la calzada.
2. Desacelere.
3. Gire $\frac{1}{4}$ de vuelta aproximadamente.
4. Recupere la línea recta.

Conducción todoterreno

Antes de conducir fuera de carretera

Antes de la conducción todoterreno, deberían tenerse en cuenta algunas cosas. Por ejemplo:

- Asegúrese de haber realizado todos los servicios de reparación y mantenimiento.
- Compruebe el nivel de combustible.

- Compruebe la presión de rueda de auxilio, según lo especificado en el capítulo Datos técnicos.
- Compruebe los niveles de líquidos según lo especificado en el capítulo Cuidado del vehículo.

Después de la conducción todoterreno

Elimine todo el material acumulado en los bajos del vehículo, en el chasis o debajo del capó del motor. Puede incendiarse. Después de conducir sobre barro o arena, limpie y compruebe las pastillas de freno.

Dichas sustancias pueden ocasionar anomalías al frenar y el cristalizado de las pastillas. Compruebe el bastidor, la dirección, la suspensión, las llantas, los neumáticos, el sistema de escape, las tuberías de combustible y el sistema de refrigeración.

Durante el uso todoterreno, su vehículo requiere mantenimiento más frecuente.

Familiarícese con la conducción todoterreno

Antes de iniciar un viaje, es recomendable practicar en un área que sea segura y cercana. La conducción todo terreno requiere algunas habilidades nuevas y diferentes, tales como estar al tanto de los diferentes

tipos de signos. Su visión, por ejemplo, debería observar constantemente el terreno por si hay obstáculos inesperados. Preste atención a posibles ruidos anómalos de los neumáticos y el motor.

Sus brazos, pies y cuerpo deberían responder a las vibraciones y movimientos procedentes del vehículo. El control del vehículo es el factor principal de una buena conducción todoterreno. La mejor forma de controlar el vehículo es controlar la velocidad. Hay varios puntos que deben tenerse en cuenta. A altas velocidades:

- Se acerca a los objetos más rápidamente y tiene menos tiempo para observar los obstáculos del terreno.
- Tiene menos tiempo para reaccionar.
- El vehículo oscila más cuando se conduce sobre obstáculos.
- Será necesaria una mayor distancia de frenado, especialmente si conduce por carreteras sin asfaltar.

 **Peligro**

En conducción todoterreno, el movimiento y maniobras repentinas pueden hacerle perder el control del volante. Esto podría provocar una colisión.

Conducción con niebla

El alto nivel de humedad en el aire y la escarcha aumentan la posibilidad de niebla, que puede reducir la visibilidad.

Si circula con niebla, el conductor debería reducir la velocidad y mantener una distancia segura respecto al vehículo que va delante. No subestime los cambios en la densidad de la niebla; de este modo, reducirá el riesgo de tener un accidente. La densidad de la niebla se estima mejor observando el haz de los faros de los vehículos.

Consejos para conducir con niebla

- Encienda los faros antiniebla o la luz baja, incluso durante el día.
- No encienda la luz alta.
- Utilice el calefactor de la luneta trasera. Accione los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas durante unos momentos. La humedad en el exterior de los cristales podría parecer niebla.
- Si su visibilidad es casi nula, necesita parar y no está seguro de si está en la carretera, encienda los faros, active las balizas y haga sonar la bocina periódicamente o cuando note que se acerca un vehículo.

- Cuando conduzca con niebla, no adelante a otros vehículos si no tiene una buena visibilidad frontal y la maniobra es segura. Si intenta un adelantamiento, debe estar preparado para volver a su carril si se aproxima un vehículo de frente.

Conducir sobre barro o arena

Si conduce sobre barro o arena, mantenga el vehículo en movimiento usando una marcha corta.

Debido a la pérdida de tracción, resulta más difícil manejar el volante, acelerar y frenar. Para una mejor tracción durante la conducción sobre arena suelta, baje un poco la presión de los neumáticos.

Nota

Después de conducir en barro o arena, limpie y compruebe las pastillas de freno. Si no se hiciera, se podría provocar una frenada irregular o una capa vítrea. Compruebe la estructura de la carrocería, la dirección, la suspensión, las ruedas, los neumáticos y el sistema de escape.

78 Conducción y funcionamiento

Conducción sobre mojado

Conducción por zonas inundadas

Debe evitarse circular por zonas inundadas en cualquier situación. Una calzada cubierta por agua impide que el conductor pueda evaluar correctamente sus condiciones. La garantía no cubre los daños causados por la entrada de agua al motor y otras piezas del vehículo.



Atraviese la zona inundada a baja velocidad y asegúrese de que el nivel del agua no supere la altura de media rueda.

Si fuera necesario atravesar una zona inundada, hágalo a baja velocidad, a unos 10 km/h en primera.

Observe todos los vehículos grandes que circulen cerca y manténgase alejado de las olas de agua, que aumentan las probabilidades de daños. Cuando se circula por zonas inundadas, el problema más grave que puede ocurrir es la posibilidad de que entre agua en el interior del motor por el sistema de admisión de aire.

Esto se conoce como "golpe hidráulico". el agua no permite que el desplazamiento de los pistones y, por consiguiente, se dañan los componentes del motor. En este caso, el motor sufre daños graves y el vehículo se parará inmediatamente o poco después, dependiendo del nivel de daños.

No intente volver a poner en marcha el motor. Esto podría aumentar los daños del vehículo.

Peligro

La conducción en corrientes de agua puede resultar peligrosa. El agua podría arrastrar el vehículo y provocar ahogamientos. Incluso una corriente de escasos centímetros podría impedir que el neumático entre en contacto con el suelo, (Continuación)

Peligro (Continuación)

provocando una pérdida de tracción y el vuelco del vehículo. No conduzca en corrientes de agua.

Conducir con lluvia

La lluvia y las calzadas mojadas pueden significar problemas para conducir. Sobre una calzada mojada no se puede parar, acelerar o girar igual de bien porque el agarre de los neumáticos no es tan bueno como sobre calzadas secas. Además, si a sus neumáticos no les queda mucho dibujo, la tracción será aún menor. Si empieza a llover mientras está conduciendo, siempre es recomendable reducir la velocidad y ser prudente.

La superficie se puede mojar de repente cuando sus reflejos aún están acostumbrados a conducir sobre una carretera seca. Cuanto más fuerte sea la lluvia, más disminuye la visibilidad. Aunque las escobillas de sus limpiaparabrisas estén bien, una lluvia intensa puede dificultar la visión de la señalización de la carretera y de las señales de tráfico, de las marcas sobre el asfalto, el arcén e incluso de los peatones.

Las salpicaduras de la carretera pueden dificultar la visión más que la propia lluvia, especialmente sobre una calzada sucia.

Es aconsejable mantener los limpiaparabrisas en buen estado y tener el depósito del lavaparabrisas lleno. Sustituya las escobillas de los limpiaparabrisas en cuanto muestren signos de desgaste o dejen de limpiar partes del parabrisas, o cuando empiecen a desprenderse tiras de goma de las escobillas.

El agua puede afectar a los frenos. Intente evitar las zonas inundadas pero, si no puede, reduzca la velocidad antes de cruzarlas. Los frenos mojados pueden ocasionar accidentes. No funcionarán bien en caso de frenado brusco y pueden causar un derrape lateral. Podría perder el control del vehículo.

Después de atravesar zonas inundadas o de lavar el vehículo, pise el pedal del freno suavemente hasta que los frenos funcionen con normalidad.

Algunos consejos para el tiempo lluvioso

- Encienda la luz baja, incluso durante el día.
- Active los limpiaparabrisas.
- Reduzca la velocidad y sea prudente.
- Aumente la distancia al vehículo que le precede.

- Utilice el calefactor de la luneta trasera si es necesario.

Nota

Cuando llueve, los neumáticos y escobillas deben trabajar más. Por ello, mantenga los neumáticos y escobillas en buen estado.

Aquaplaning

Puede llegar a acumularse tanta agua bajo los neumáticos que estos pueden realmente navegar sobre el agua. Esta es una situación muy peligrosa. Esto puede ocurrir si hay mucha agua sobre la calzada y usted conduce rápido. Cuando se produce el fenómeno de aquaplaning, su vehículo tiene poco o ningún contacto con la calzada.

Puede que usted no perciba este fenómeno e incluso conduzca durante algún tiempo sin notar que los neumáticos no están en contacto permanente con la carretera. Es posible que perciba el aquaplaning cuando intente reducir la velocidad, tomar una curva, cambiar de carril para adelantar un vehículo o cuando le golpee una racha de viento.

Puede ocurrir si sus neumáticos no tienen mucho dibujo o si la presión de uno o más de los neumáticos es baja. Puede ocurrir cuando hay mucha agua acumulada en la

calzada. Si puede ver reflejos de árboles, postes de teléfono o de otros vehículos, y las gotas de lluvia se marcan en la superficie del agua, podría haber aquaplaning.

El aquaplaning suele ocurrir a velocidades altas.

No existe una regla fija sobre el aquaplaning. El mejor consejo es reducir la velocidad cuando llueve y estar alerta.

Conducir de noche

Si conduce de noche, el conductor debe:

- Conduzca defensivamente.
- Reduzca la velocidad y deje una mayor distancia entre su vehículo y los demás.
- En zonas remotas, tenga cuidado con los animales.
- Si nota cansancio, salga de la carretera, pare en un lugar seguro y descanse.
- Mantenga el parabrisas y todos los cristales limpios, por dentro y por fuera. El encandilamiento nocturno empeora si el cristal está sucio. Incluso por dentro del cristal se puede acumular una película de polvo. El humo de los cigarrillos dificulta la visión desde el interior.

80 Conducción y funcionamiento

- Recuerde que los faros iluminan bastante menos tramo de carretera cuando toma una curva.

Pendientes y carreteras de montaña

La conducción por carreteras de montaña o con fuertes pendientes es diferente a la conducción por terreno llano u ondulado. Si conduce regularmente por un país montañoso, o si tiene planeado visitar este tipo de países, debe adoptar ciertas precauciones.

Para que sus viajes sean más seguros y agradables:

- Mantenga en forma su vehículo. Compruebe todos los niveles de líquidos y también los frenos, los neumáticos y el sistema de refrigeración.
- Sepa cómo bajar pendientes. No confíe sólo en los frenos. Deje también que el motor ayude a reducir la velocidad. Baje un cambio, así reducirá la velocidad sin tener que usar los frenos excesivamente.

Peligro

Si no reduce la marcha, los frenos podrían calentarse mucho y no funcionar bien. Reduzca la marcha para que el motor ayude a los frenos a bajar una pendiente pronunciada. Es muy peligroso conducir cuesta abajo en una pendiente en punto muerto o con el encendido desconectado. Los frenos tendrán que hacer un trabajo extra. Estarán demasiado calientes y no serán efectivos. Cuando conduzca cuesta abajo en pendientes, mantenga el encendido conectado y use la marcha correcta.

- Sepa cómo subir pendientes. Cambie a una marcha más baja. Para mejorar la refrigeración del motor, mantenga la marcha más baja que permita circular a la velocidad deseada sin calentar el motor excesivamente. Permanezca en su carril cuando conduzca por carreteras de doble sentido en zonas de montaña. No invada el carril contrario ni circule por el centro de la calzada. Conduzca a velocidades que le permitan mantenerse en su carril. Así evitará verse sorprendido por los conductores que circulen en sentido contrario. Los adelantamientos duran más

cuando se conduce cuesta arriba. Mantenga las distancias de seguridad al adelantar. Facilite el adelantamiento a otros vehículos.

- Cuando conduzca por carreteras de montaña, preste atención a posibles obstáculos como resultado de accidentes o de vehículos averiados.
- Puede encontrar señales de tráfico especiales en las carreteras de montaña. Por ejemplo, pendientes prolongadas, zonas de prohibido adelantar, zona de desprendimientos o carreteras con curvas peligrosas. Esté alerta y conduzca apropiadamente.

Si el vehículo está atascado

No haga patinar las ruedas nunca si el vehículo está atascado. El método conocido como "mecer" puede ayudar a desatascar el vehículo, pero se debe tener cuidado.

Peligro

Si giran a gran velocidad, los neumáticos podrían reventarse y provocar lesiones personales a usted u otras personas. La transmisión u otros componentes podrían sobrecalentarse. Si el vehículo se atasca,

(Continuación)

Peligro (Continuación)

gire las ruedas lo menos posible. No gire las ruedas a velocidades superiores a 55 km/h indicadas en el velocímetro.

Nota

Si se giran las ruedas, se podrían dañar componentes de su vehículo, así como los neumáticos. Si las ruedas giran a gran velocidad cuando se cambia a velocidades más altas o bajas, se podría dañar la transmisión.

Mecer el vehículo para liberarlo

El método de "mecer" el vehículo puede ayudar si éste está atascado. Para ello, el conductor debe realizar los siguientes pasos.

1. Gire el volante hacia la derecha y hacia la izquierda.
2. Cambie alternativamente la transmisión a primera, segunda y marcha atrás, dejando de acelerar cuando cambie de marcha.
3. Una vez realizado el cambio de la transmisión, pise ligeramente el acelerador.

4. Si el vehículo sigue atascado después de varios intentos, será necesario remolcarlo.

Puesta en marcha y funcionamiento

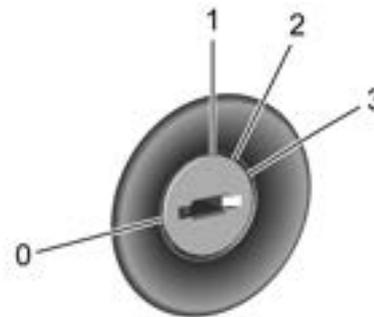
Rodaje de un vehículo nuevo

Observe las siguientes precauciones durante los primeros cientos de kilómetros para mejorar las prestaciones, la economía y la durabilidad de su vehículo:

- Evite acelerar al máximo en los arranques.
- No revolucione excesivamente el motor.
- Evite las paradas bruscas, salvo en casos de emergencia. Esto permitirá el correcto rodaje de los frenos.
- Evite iniciar la marcha rápidamente, las aceleraciones bruscas y la conducción prolongada a alta velocidad para evitar daños en el motor y ahorrar combustible.
- Evite acelerar al máximo en las marchas cortas.
- No remolque otro vehículo.

Posiciones del encendido

Posiciones del interruptor de encendido



El interruptor de encendido tiene cuatro posiciones para la llave:

0 : Bloquear/Apagar

Esta posición apaga el motor, bloquea el encendido y, en vehículos equipados con bloqueo del volante, esta posición también bloquea el volante. También bloquea la transmisión en vehículos con transmisión automática. La llave solo se puede quitar en esta posición. Si el vehículo está equipado con bloqueo del volante y el encendido está en esta posición, se puede bloquear la dirección al hacer girar las ruedas hacia uno

82 Conducción y funcionamiento

u otro lado, lo que puede evitar que se arranque el vehículo (o que se extraiga la llave). Si esto ocurriera, mueva el volante de derecha a izquierda al mismo tiempo que gira la llave a la posición Accesorio. Si esto no funciona, el vehículo necesita un servicio.

1 : Accesorio

Esta posición permite que las funciones tales como el sistema de infoentretenimiento y el limpiaparabrisas funcionen con el motor apagado. También desbloquea el volante y la transmisión, en vehículos con transmisión automática. Use esta posición si tiene que empujar o remolcar el vehículo.

2 : Encendido/Marcha

La llave permanece en esta posición cuando se haya arrancado el motor y se mantiene en marcha. Esta posición también se puede usar cuando el motor está detenido para operar los accesorios eléctricos y para activar algunas luces testigo y advertencias en el cuadro de instrumentos. Esta posición también puede usarse para servicio y diagnóstico así como para verificar la operación correcta de la luz indicadora de falla según pueda requerirse para propósitos de inspección de emisiones. Si el vehículo está equipado con bloqueo del volante, el mismo queda desbloqueado en esta

posición. La transmisión se desbloquea en esta posición en los vehículos con transmisión automática.

Si se deja la llave en las posiciones Accesorio u Encendido/Marcha con el motor apagado, se podría descargar la batería. El vehículo podría no arrancar si se permite que la batería se descargue por un largo período de tiempo.

3 : Arranque

Esta es la posición que arranca el motor. Cuando el motor arranque, suelte la llave. La llave regresará a Encendido/Marcha para la conducción.

Quitar la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento) — Si está equipado

Para quitar la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento), el interruptor del encendido debe estar en la posición Encendido/Marcha o Accesorio y se debe apretar el pedal del freno.

Apagado del motor

Cuando el vehículo está detenido, empuje la llave hacia la columna de dirección y gírela a Bloquear/Apagar para apagar el motor.

No apague el motor cuando el vehículo está en movimiento. Esto puede causar una pérdida de energía en los sistemas de asistencia de frenado y dirección y deshabilitará los airbags.

Si no se puede detener el vehículo al costado del camino y se debe apagar el motor mientras el vehículo está en movimiento en una emergencia:

1. Empuje la llave hacia la columna de dirección y gírela a la posición Accesorio.
2. Frene presionando el freno de manera firme y continua. No bombee los frenos repetidamente. Esto puede disminuir la asistencia de potencia de frenado, aumentando la fuerza requerida para presionar el pedal del freno.
3. Cambie el vehículo a N (Punto muerto). Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento. Luego de pasar a N (Punto muerto), aplique firmemente los frenos y dirija el vehículo a un lugar seguro.
4. Deténgase por completo. Cambie a P (Estacionamiento) con transmisión automática o a punto muerto con transmisión manual. Empuje la llave hacia la columna de dirección y luego gírela a la posición Lock/Off (Bloqueo/Apagado).

5. Aplique el freno de estacionamiento. Vea *Freno de mano* ⇨ 87.

Recomendación: En vehículos equipados con transmisión automática, primero coloque la palanca de cambios en P (Estacionamiento) para poder girar la llave a (Bloqueo/ Apagado).

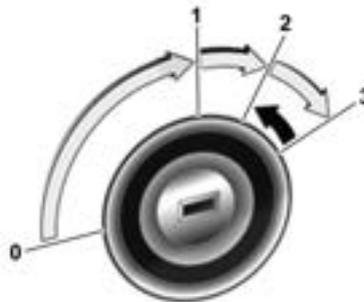
Peligro

Si apaga el motor mientras el vehículo está en movimiento, puede causar una pérdida de energía en los sistemas de asistencia de frenado y dirección y puede deshabilitar los airbags. Mientras conduce, solo apague el motor en casos de emergencia.

Atención

Use la llave correcta, asegúrese de que esté completamente introducida — o de empujarla completamente hacia la columna de dirección al apagar el motor — y gírela solamente con su mano.

Arranque del motor



Arranque del motor con la llave de encendido

- Gire la llave a la posición 1.
- Accione el embrague.
- No acelere.
- Gire la llave a la posición 3.

Antes de repetir el arranque o para apagar el motor, gire de nuevo la llave a 0.

Atención

No encienda el motor de arranque durante más de 10 segundos cada vez. Podría dañar el motor de arranque o descargar la batería.

Estacionamiento

- No estacione el vehículo sobre una superficie fácilmente inflamable. La elevada temperatura del sistema de escape podría inflamar dicha superficie.
- Accione siempre el freno de estacionamiento sin pulsar el botón de desbloqueo. En pendientes, aplíquelo con toda la firmeza posible. Para reducir el esfuerzo, pise el pedal del freno al mismo tiempo.
- Desconecte el motor y el encendido.
- Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta arriba, meta la primera antes de desconectar el encendido. Si el vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al cordón de la vereda.

Si el vehículo está cuesta abajo, engrane la marcha atrás antes de desconectar el encendido. Gire las ruedas delanteras hacia el cordón de la vereda.

84 Conducción y funcionamiento

- Cierre las ventanas.
- Bloquee el vehículo y active el sistema de alarma antirrobo.

Estacionamiento sobre superficies inflamables

Antes de estacionar el vehículo, asegúrese de que no haya ningún material inflamable en el suelo, como hierba, arbustos, restos de combustible, etc. El motor de escape se calienta y puede provocar un incendio.

Peligro

Los objetos inflamables pueden entrar en contacto con las piezas calientes del escape de debajo del vehículo e incendiarse. No estacione en superficies con papel, hojas, hierba seca u otro material inflamable.

Sistema de escape del motor

Peligro

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono venenoso, que es incoloro e inodoro y puede resultar fatal
(Continuación)

Peligro (Continuación)

si se inhala durante un tiempo. Si los gases de escape entran en el vehículo, abra las ventanas. Lleve el vehículo al concesionario o reparador autorizado Chevrolet para su reparación. Evite conducir con el compartimento de carga abierto, ya que podrían entrar gases de escape en el vehículo.

Catalizador

El catalizador reduce el contenido de sustancias nocivas en los gases de escape.

Peligro

No deje el motor encendido en áreas cerradas más tiempo del necesario para maniobrar el vehículo, ya que el monóxido de carbono (CO), que es incoloro e inodoro, es letal si se inhala durante cierto tiempo.

En caso de averías o de funcionamiento irregular del motor tras un arranque en frío, una pérdida significativa de potencia del motor u otras anomalías, pueden indicar una avería del sistema de encendido. Es

necesario remolcar el vehículo. Recorra a la asistencia de un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Precauciones con el catalizador:

Si entra combustible sin quemar al catalizador, puede producirse un sobrecalentamiento y daños irreparables en el catalizador. Por lo tanto, debe evitarse lo siguiente:

- Insistir en el procedimiento de arranque cuando el motor presenta dificultades para empezar a funcionar.
- Prolongar el proceso de arranque innecesariamente.

La entrada de agua por el tubo de escape puede dañar el catalizador porque funciona a altas temperaturas.

Evite la aplicación de cualquier producto en los bajos del vehículo. Algunos productos químicos aumentan el riesgo de incendio.

En determinadas condiciones de circulación, el conductor debería percibir un olor desagradable pero inodoro, procedente de los gases de escape, causado por el combustible con un alto contenido de sulfuros.

Para garantizar un bajo nivel de emisiones contaminantes y una larga vida útil del sistema catalizador, todos los servicios de mantenimiento deben realizarse en un Concesionario Oficial Chevrolet.

Cambio manual

Transmisión manual

5 velocidades



Posiciones de la palanca de cambios:

● : Punto muerto

1 a 5 : Marcha primera a quinta

R : Marcha atrás

Marchas hacia delante

Pise el pedal de embrague y mueva la palanca de cambios según el esquema. Cuando se cambia a una marcha más baja, no acelere el motor a altas revoluciones.

Marcha atrás

Pise el pedal del embrague, levante la anilla y desplace la palanca de cambios hacia la posición R.

Nota

Coloque la palanca de cambios en la posición R (marcha atrás) solo con el vehículo detenido y unos segundos después de haber pisado el pedal del embrague.

Si la marcha no engrana fácilmente, devuelva la palanca de cambios a la posición de punto muerto y quite el pie del pedal de embrague, vuelva a pisarlo y mueva la palanca de cambios.

Nota

El módulo electrónico no evita daños al motor debido a picos de altas revoluciones cuando se reduce la marcha de forma inadecuada. Por ejemplo:

- Si cuando intenta cambiar de la 4ª a la 5ª velocidad, se equivoca y engrana la 3ª velocidad.

- Si se desconecta el motor en un largo descenso cuesta abajo (y cuando lo vuelve a conectar, usa una velocidad muy baja).

Bajo estas hipótesis, independientemente del funcionamiento del módulo electrónico, las revoluciones del motor aumentarán independientemente de la cantidad de inyección de combustible. Podría superar los límites de tolerancia y provocar graves daños en los componentes internos del motor.

Frenos

El sistema de frenos tiene dos circuitos de freno independientes.

Si falla uno de los circuitos de frenos, aún es posible frenar el vehículo con el otro circuito. Sin embargo, para frenar hay que pisar el pedal firmemente. Se requiere mucha más fuerza para ello. La distancia de frenado será mayor. Recorra a la asistencia de un concesionario o reparador autorizado Chevrolet antes de continuar con su viaje.

Cuando el motor no está en marcha, el servofreno deja de funcionar después de pisar el pedal del freno una o dos veces. Esto no significa que se reduzca el efecto de

86 Conducción y funcionamiento

frenado, pero habrá que pisar el pedal con más fuerza. Esto debe tenerse en cuenta, especialmente al remolcar el vehículo.

Atención

Si uno de los circuitos fallara, se debe pisar el pedal del freno con más presión; la distancia de frenada podría aumentar. Acuda a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet para que revise y repare el sistema de frenos.

Si pudiera pisarse el pedal de freno más de lo normal, quizá deban repararse los frenos.

Consulte inmediatamente con un Concesionario Oficial Chevrolet.

Atención

No conduzca con el pie en el pedal del freno. Si lo hace, acelerará el desgaste de los componentes del freno. Los frenos podrían también sobrecalentarse, lo que resultaría en una distancia de frenada más larga y un estado poco seguro.

Peligro

Después de haber conducido por aguas profundas, haber lavado el vehículo o usado los frenos de forma excesiva al descender por una pendiente pronunciada, los frenos podrían perder de forma temporal su potencia para detener el vehículo. Esto puede deberse a componentes del freno húmedos o a sobrecalentamiento.

Si los frenos perdieran de forma temporal su potencia para detener el vehículo por sobrecalentamiento: Seleccione una marcha más corta cuando descienda por pendientes. No pise los frenos de forma continua.

Si los frenos perdieran su potencia de forma temporal debido a componentes húmedos, el procedimiento siguiente ayudará a restaurar su funcionamiento normal:

1. Compruebe si hay vehículos detrás del suyo.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

2. Mantenga una velocidad hacia delante segura con suficiente espacio en la parte posterior y laterales.
3. Pise suavemente el freno hasta que recupere su funcionamiento normal.

Vea *Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague* ⇨ 54.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) evita que se bloqueen las ruedas.

El ABS comienza a regular la presión de los frenos en cuanto una rueda muestra tendencia a bloquearse. El vehículo mantiene la maniobrabilidad, incluso durante una frenada a fondo.

La regulación del sistema ABS se manifiesta mediante las pulsaciones del pedal del freno y un ruido de reglaje.

Para una eficacia óptima del frenado, mantenga el pedal del freno pisado durante todo el proceso de frenado, aunque el pedal tiemble. No disminuya la presión ejercida sobre el pedal.

La regulación del ABS se puede identificar por la vibración y ruido normales del proceso.

No disminuya la potencia ejercida sobre el pedal del freno.

Al arrancar el motor después de conectar el encendido, se pueden oír sonidos mecánicos. Esto es normal e indica la operatividad del ABS.

Dependiendo de la intensidad de la frenada de emergencia, es posible que las luces de freno parpadeen como advertencia para otros vehículos.

Vea *Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)* ⇨ 54.

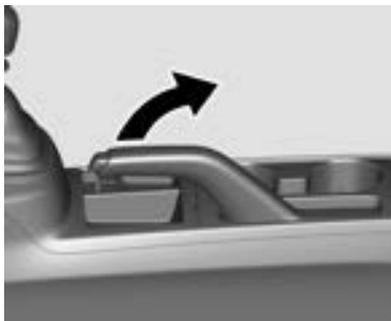
Avería



Si se ha producido una avería en el ABS, las ruedas pueden bloquearse debido a una frenada más fuerte de lo normal. Las ventajas del ABS no están disponibles. Durante una frenada brusca, el vehículo no puede controlarse y puede virar.

Lleve el vehículo al Concesionario Oficial Chevrolet para que repare la causa de la avería.

Freno de mano



Accione siempre el freno de estacionamiento firmemente, sin pulsar el botón de desbloqueo; en pendientes, acciónelo con toda la firmeza posible.

Para liberar el freno de estacionamiento, levante un poco la palanca, pulse el botón de desbloqueo y baje completamente la palanca.

Para reducir el esfuerzo al accionar el freno de estacionamiento, pise el pedal del freno al mismo tiempo.

Vea *Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague* ⇨ 54.

Atención

No engrane nunca el freno de estacionamiento con el vehículo encendido. Esto podría provocar el derrape del vehículo y lesiones personales.

Asistente de frenada

Al pisar fuerte y rápido el pedal del freno, se aplica automáticamente la máxima potencia del freno.

La operación de la asistencia de freno puede resultar perceptible por una pulsación en el pedal del freno y una mayor resistencia al pisar el pedal del freno.

Mantenga pisado el pedal del freno mientras sea necesario frenar a fondo. La máxima fuerza de frenada se reduce automáticamente al liberar el pedal del freno.

88 Conducción y funcionamiento

Asistencia para arranque en pendiente (HSA) (Si está equipado)



No ponga toda su confianza en la función de HSA. Esta función no reemplaza la necesidad de prestar atención y de conducir de manera segura. Puede no escuchar o sentir las alertas o advertencias proporcionadas por este sistema. La falta de cuidado adecuado cuando conduce puede resultar en heridas, la muerte o daños al vehículo. *Vea Conducción defensiva ⇨ 72.*

Esta función está diseñada para evitar que el vehículo se desplace, ya sea para adelante o para atrás, al momento de comenzar a moverse. El HSA se activa automáticamente luego de que se haya detenido completamente el vehículo en una pendiente. Durante este periodo de transición entre el momento en que se suelta el pedal del freno y se presiona el pedal del acelerador, el HSA mantiene la presión del freno para asegurarse de que el vehículo no ruede. Los frenos se liberan

automáticamente cuando se presiona el pedal del acelerador o se liberan automáticamente luego de unos pocos segundos. No se activará si el vehículo está en cambio y mirando hacia abajo o si está mirando hacia arriba y en R (Marcha atrás).

Sistemas de control de marcha

Control de tracción/Control electrónico de estabilidad (Si está equipado)

Funcionamiento del sistema

Es posible que el vehículo cuente con un sistema de control de tracción (TCS) y un sistema electrónico de control de la estabilidad (ESC)/StabiliTrak. Estos sistemas ayudan a limitar el deslizamiento de las ruedas y asisten al conductor en el mantenimiento del control, especialmente en condiciones de carretera resbaladiza.

El TCS se activa si detecta que las ruedas motrices están patinando o han comenzado a perder tracción. Cuando esto sucede, el

TCS aplica los frenos a las ruedas que patinan y reduce la potencia del motor para limitar el patinado de las ruedas.

StabiliTrak/ESC se activa cuando el vehículo detecta una diferencia entre el camino deseado y la dirección en la cual el vehículo se dirige en efecto. StabiliTrak/ESC aplica presión de freno de forma selectiva a cualquiera de las ruedas del vehículo para ayudar a que el conductor pueda mantener el vehículo en el camino deseado.

Si se está usando el control de velocidad crucero y el control de tracción o el StabiliTrak/ESC comienza a limitar el giro de las ruedas, el control de velocidad crucero se desactivará. El control de velocidad crucero puede restablecerse cuando las condiciones de la carretera lo permitan.

Ambos sistemas se activan automáticamente cuando el vehículo arranca y comienza a moverse. Los sistemas podrían producir ruido o vibración mientras están operando o mientras están realizando las verificaciones de diagnóstico. Esto es normal y no significa que haya un problema con el vehículo.

Se recomienda dejar ambos sistemas activados en condiciones de conducción normales, pero puede ser necesario apagar el TCS si el vehículo queda atascado en la

arena, el barro, el hielo o la nieve. Consulte *Si el vehículo está atascado* ⇨ 80 y "Apagado y encendido de los sistemas" más adelante en esta sección.



La luz indicadora de ambos sistemas se encuentra en el cuadro de instrumentos. Esta luz:

- Parpadeará cuando el TCS esté limitando el giro de las ruedas.
- Parpadeará cuando esté activado el StabiliTrak/ESC.
- Se encenderá y permanecerá encendida cuando alguno de los sistemas no esté funcionando.

Si uno de los sistemas no se enciende o activa, se muestra un mensaje en el centro de información del conductor (DIC), y aparece  y se mantiene para indicar que el sistema está desactivado y no está ayudando al conductor a mantener el control. El vehículo es seguro de conducir, pero el manejo debe ajustarse a esto.

Si  aparece y se mantiene:

1. Detenga el vehículo.
2. Apague el motor y espere 15 segundos.
3. Arranque el motor.

Conduzca el vehículo. Si  aparece y se mantiene, el vehículo puede necesitar más tiempo para diagnosticar el problema. Si la condición persiste, consulte a su concesionario.

Activación y desactivación de los sistemas



Para desactivar el sistema, pulse .

Atención

No frene o acelere repetidamente de forma enérgica cuando el TCS está apagado. Podría dañarse el tren de transmisión del vehículo.

Para desactivar solamente el TCS, pulse y suelte . Aparece la luz de control de tracción apagado  en el cuadro de instrumentos.

Para volver a encender el TCS, pulse y suelte . Se apagará la luz de control de tracción apagado  en el cuadro de instrumentos.

Para apagar tanto el TCS y como el StabiliTrak/ESC, mantenga pulsado  hasta que la luz de control de tracción apagado  y la luz del StabiliTrak/ESC apagado  se enciendan y permanezcan encendidas en el cuadro de instrumentos.

Para volver a encender el TCS y el StabiliTrak/ESC, pulse y suelte . La luz de control de tracción apagado  y la luz del StabiliTrak/ESC apagado  del cuadro de instrumentos se apagan.

90 Conducción y funcionamiento

El agregado de accesorios puede afectar al rendimiento del vehículo. Vea *Accesorios y modificaciones del vehículo* ⇨ 93.

Combustible

Combustible recomendado

El uso de combustible de mala calidad puede reducir la potencia y el par del motor, y aumentar ligeramente el consumo de combustible.

El uso continuo de combustibles de mala calidad podría causar una combustión descontrolada y daños al motor.

Recarga

Peligro

Antes de la recarga, apague el motor y los calefactores externos con cámaras de combustión. Apague los teléfonos móviles.

Siga las instrucciones de funcionamiento y seguridad de la estación de servicio al recargar.

Peligro

El combustible es inflamable y explosivo. No fumar. No permitir llamas o chispas abiertas.

Si huele combustible en su vehículo, haga solucionar inmediatamente la causa de este efecto en un taller.

Atención

Si usa combustible de grado inadecuado o introduce aditivos de combustible incorrectos en el depósito de combustible, el motor y el catalizador podrían sufrir graves daños.

Asegúrese de usar el combustible (nafta o etanol) adecuado para su vehículo a la hora de recargar. El vehículo flex o de nafta podría sufrir graves daños si lo llena con diesel.

Atención

En caso de recarga incorrecta, no conecte el encendido.

En Paraguay: Utilice siempre gasolina con un mínimo de 95 octanos y un 20% de etanol.

La tapa del tanque de combustible está situada en el lado trasero derecho del vehículo.

En los vehículos sin sistema de cierre centralizado de puertas, la tapa del depósito de combustible debe abrirse con la llave. Desbloquee la tapa del depósito de combustible tirando de la tapa.

En los vehículos con sistema de cierre centralizado, libere la tapa de llenado del depósito de combustible pulsando el botón  del sistema de cierre centralizado o del control remoto de radio, y tire de la tapa para abrirla.



Atención

Limpie inmediatamente el combustible que se derrame.

Tapón del tanque

Solo el tapón del depósito original le proporciona un correcto funcionamiento.

Combustible para motores de nafta

Su vehículo representa una combinación de tecnología de diseño de avanzada, seguridad, compatibilidad ecológica y economía. Para mantenerlo en condiciones de funcionamiento óptimas y asegurar su

durabilidad, recomendamos usar solo combustible de alta calidad sin aditivos metálicos (con base de manganeso).

Recomendamos usar solo combustible de alta calidad con 95 octanos (RON) o un mínimo de 91 octanos (RON). El uso de combustible de octanaje inferior al indicado reduce la potencia y el par motor, además de aumentar ligeramente el consumo de combustible.

Atención

El uso de un combustible de octanaje demasiado bajo puede causar una combustión descontrolada y daños al motor. No utilice aditivos metálicos del combustible, porque los estudios realizados indican que causan el deterioro prematuro de los componentes del sistema de control de emisiones que viene equipado con su vehículo.

Evite posibles daños

No utilice combustibles de calidad inferior a la recomendada, ni que contengan aditivos metálicos (como manganeso). No añada al depósito de combustible de su vehículo aditivos recomendados para otros combustibles. Si lo hace, el motor, los

inyectores de combustible, el catalizador y todos los sensores del sistema anticontaminación pueden verse expuestos a graves daños que no estarán cubiertos por la garantía del vehículo.

Inyectores de combustible

Los inyectores de combustible son de autolimpieza y no necesitan limpieza periódica.

Filtro de combustible

Sustituya el filtro de combustible conforme a los intervalos recomendados en el Plan de mantenimiento.

Nota

El sistema de inyección de combustible funciona con una presión más alta que los sistemas convencionales por lo que habrá que revisarlo. Sustituya el filtro y las tuberías de combustible solo con piezas originales de GM.

92 Cuidado del vehículo

Cuidado del vehículo

Información general

| | |
|--|----|
| Información general | 93 |
| Accesorios y modificaciones del vehículo | 93 |
| Elevación del vehículo | 94 |
| Interruptor de desconexión de la batería | 94 |
| Inmovilización del vehículo | 95 |
| Información sobre emisiones | 95 |

Comprobaciones en el vehículo

| | |
|---|-----|
| Operaciones de mantenimiento realizadas por el propio usuario | 96 |
| Capó | 96 |
| Vista del compartimento del motor | 98 |
| Aceite del motor | 99 |
| Líquido de la transmisión manual | 101 |
| Filtro de aire del motor | 102 |
| Refrigerante del motor | 102 |
| Recalentamiento del motor | 103 |
| Ventilador del motor | 105 |
| Líquido de la dirección asistida (Si está equipado) | 105 |
| Líquido de lavado | 106 |
| Frenos | 106 |
| Líquido de frenos | 106 |
| Batería | 107 |

| | |
|---|-----|
| Sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas | 109 |
|---|-----|

Sustitución de las lámparas

| | |
|---|-----|
| Sustitución de las lámparas | 111 |
| Faros, intermitentes delanteros y luces de posición | 111 |
| Luces de circulación diurna (DRL) | 114 |
| Luces traseras (Berlina) | 114 |
| Luces traseras (Sedán) | 115 |
| Tercera luz de freno (Berlina) | 116 |
| Tercera luz de freno (Sedán) | 116 |
| Luz de la patente | 117 |
| Luces interiores | 117 |
| Iluminación del tablero de instrumentos | 117 |

Sistema eléctrico

| | |
|--|-----|
| Los fusibles | 117 |
| Caja de fusibles del compartimento del motor | 119 |
| Caja de fusibles del tablero de instrumentos | 122 |

Herramientas del vehículo

| | |
|--------------------|-----|
| Herramientas | 125 |
|--------------------|-----|

Ruedas y neumáticos

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Ruedas y neumáticos | 126 |
| Designaciones de los neumáticos | 126 |
| Presión de los neumáticos | 126 |
| Revisión de los neumáticos | 126 |

| | |
|--|-----|
| Profundidad del dibujo | 127 |
| Rotación de neumáticos | 127 |
| Quando llega el momento de cambiar por neumáticos nuevos | 128 |
| Tipos de neumáticos y llantas | 128 |
| Taza de rueda | 129 |
| Sustitución de ruedas | 129 |

Arranque con cables

| | |
|---------------------------|-----|
| Arranque con cables | 131 |
|---------------------------|-----|

Dimensiones

| | |
|------------------------------|-----|
| Remolcado del vehículo | 133 |
|------------------------------|-----|

Cuidado del aspecto

| | |
|------------------------|-----|
| Cuidado exterior | 134 |
| Cuidado interior | 135 |

Información general

Este manual se imprimió en la fecha especificada en la cubierta y contiene información basada en un vehículo completamente equipado con opciones y accesorios disponibles a dicha fecha. Es por ello que puede que haya discrepancias entre el contenido del manual y la configuración del vehículo, o puede que su vehículo no incluya algunos de los elementos que se mencionan en el presente manual.

General Motors se reserva el derecho a implementar cualquier cambio en sus productos para satisfacer los requisitos y expectativas del cliente en cualquier momento.

Si tuviera preguntas sobre el contenido de su vehículo, acérquese a un concesionario Chevrolet para solicitar el manual de especificaciones de venta que corresponda al número de identificación del vehículo (VIN).

Accesorios y modificaciones del vehículo

A fin de satisfacer sus requisitos de confort y de personalización del vehículo, General Motors desarrolla y ofrece opciones

originales de fábrica y accesorios homologados para su montaje a través de un concesionario taller autorizado Chevrolet.

Le aconsejamos que contacte a su concesionario o taller autorizado Chevrolet para que le informen acerca de las opciones y accesorios disponibles.

Le recomendamos el uso de repuestos y accesorios originales y piezas homologadas por el fabricante específicamente para su tipo de vehículo. No podemos evaluar ni garantizar la fiabilidad de otros productos, aunque cuenten con una autorización oficial o de otra índole.

Atención

Nunca modifique el vehículo. Al agregar accesorios no certificados por GM o al hacer modificaciones al vehículo, se cambian las condiciones originales y las especificaciones de fábrica, y se deterioran la funcionalidad y el rendimiento de los sistemas del vehículo, afectando así la seguridad y la durabilidad, además de perder la garantía del vehículo.

Los siguientes son algunos ejemplos a modo enunciativo: El uso de combustibles distintos a los especificados, la instalación de gas natural comprimido, el blindaje, los cambios en la suspensión del vehículo y el uso de neumáticos no originales son algunos ejemplos de las modificaciones que afectan a las especificaciones originales del vehículo, a su correcto funcionamiento, a su garantía y a la seguridad de los ocupantes.

Nota

Debido a la tecnología aplicada al sistema electrónico, no conecte al cableado del vehículo ningún tipo de equipo eléctrico que no sea original, como alarmas, levantavidrios eléctricos, cierres eléctricos, inhibidores del encendido y/o combustible, sistemas de audio (por ejemplo, módulo de radio y encendido), sistemas de aire acondicionado o iluminación auxiliar, entre otros. Como consecuencia, el vehículo podría dañarse y podría provocar una falla eléctrica, una falla en la comunicación entre los componentes electrónicos, la inmovilización o incluso un incendio.

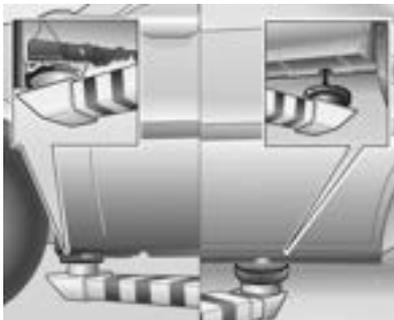
LOS DAÑOS PROVOCADOS EN ESTAS SITUACIONES NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.

94 Cuidado del vehículo

Los concesionarios o talleres autorizados Chevrolet están capacitados y disponen de los conocimientos necesarios para la instalación de accesorios originales compatibles con el sistema específico de su vehículo.

Consulte con su taller Chevrolet autorizado para saber que accesorios están aprobados para su vehículo y para conocer los métodos de instalación adecuados.

Elevación del vehículo



La ubicación de los puntos de apoyo de un elevador o gato deben situarse solo en los lugares indicados en las ilustraciones, en las

partes delantera y trasera, en las zonas entre el lugar para la instalación del gato y los alojamientos de las ruedas.

Nota

Si los puntos de apoyo de los elevadores o gatos son metálicos, debe usarse una protección de goma para evitar dañar el vehículo.

Interruptor de desconexión de la batería

Desconectar



1. Abra el capó.

2. Asegúrese de apagar todos los sistemas eléctricos, como el sistema de audio, faros, luces traseras, sistema de alarma antirrobo y accesorios. Asegúrese de apagar el encendido y de quitar la llave del interruptor de encendido.
3. Cierre todas las puertas del vehículo y no active la alarma antirrobo.
4. Desmunte el protector de la batería (si está equipado).
5. Suelte el perno del terminal del borne negativo.
6. Desmunte el terminal del borne de la batería.

Conectar

1. Asegúrese de que el encendido esté desactivado y retire la llave del interruptor de encendido. Abra el capó e instale el terminal en el terminal del borne de la batería.
2. Ajuste el perno del terminal del borne negativo.
3. Monte el protector de la batería (si está equipado).
4. Cerrar el capó.

Nota

Antes de realizar cualquier trabajo en el vehículo, consulte "Prevención de daños en los componentes electrónicos".

Inmovilización del vehículo

Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses, debe:

- Lavar y encerar el vehículo.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Cambiar el aceite del motor.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajustar la presión de los neumáticos al valor especificado para plena carga.
- Estacionar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás para evitar que el vehículo se mueva.
- No accionar el freno de estacionamiento.
- Desconecte la batería, vea *Interruptor de desconexión de la batería* ⇨ 94
- Cerrar el capó.

Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo debe:

- Conecte la batería, vea *Interruptor de desconexión de la batería* ⇨ 94
- Comprobar la presión de los neumáticos.
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
- Comprobar el nivel del refrigerante.

Información sobre emisiones

- La emisión máxima permitida de CO (monóxido de carbono) al ralentí y con la distribución del encendido (avance inicial) especificados es del 0,5%. Esto es aplicable al combustible estándar especificado para las pruebas de emisiones.
- La descarga de emisiones del cárter de aceite a la atmósfera debería ser cero en cualquier estado del vehículo.
- Los vehículos equipados con sistema SPE/4 ECO tienen un sistema anticontaminación de gases de evaporación (cánister) del tanque de combustible.

- El vehículo cumple con los límites de emisiones establecidos por la legislación en vigor en la fecha de su fabricación para controlar la contaminación del aire del motor del vehículo.
- El régimen de ralentí no es regulable. El módulo de control electrónico (ECM) calcula electrónicamente el porcentaje de CO y los ajustes del régimen de ralentí.

Nota

El uso de un combustible distinto al especificado podría afectar a las prestaciones del vehículo, causar daños al sistema de inyección de combustible, o posibles daños al motor. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía del vehículo.

96 Cuidado del vehículo

Comprobaciones en el vehículo

Operaciones de mantenimiento realizadas por el propio usuario



Peligro

Examine el compartimento del motor exclusivamente cuando el encendido esté desconectado.

El ventilador de aire acondicionado puede empezar a funcionar aunque el encendido esté desconectado.

Peligro

El sistema de encendido usa una tensión extremadamente elevada. Procure no tocar.

Capó

Apertura



Tire de la palanca de desbloqueo y devuélvala a su posición original.

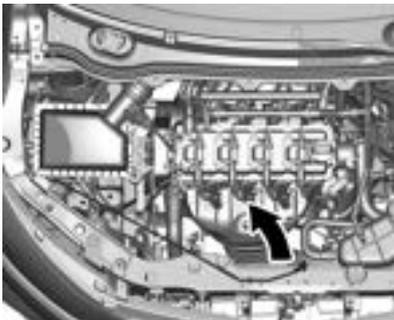
El capó se abrirá parcialmente y se sujetará solo por el enganche.



Empuje el cierre de seguridad hacia el lado del conductor y abra el capó.

Peligro

Cuando el motor esté caliente, asegúrese de tocar solo el acolchado de gomaespuma de la varilla de soporte del capó para evitar quemaduras.



Para mantener el capó del motor abierto, inserte la varilla de apoyo en el orificio correspondiente del capó.

Cierre

Antes de cerrar el capó, inserte la varilla de apoyo en su alojamiento.

Para cerrar el capó, bájelo lentamente y déjelo caer cerca del final para que se cierre por su propio peso. Asegúrese siempre de que el capó esté bien cerrado intentando levantarlo. Si no estuviera bien cerrado, repita la operación de cierre.

Peligro

Tome siempre las siguientes precauciones:

- Tire hacia arriba del borde delantero del capó para asegurarse de que esté cerrado de forma segura antes de conducir el vehículo.
- No tire de la manija de apertura del capó mientras el vehículo se desplaza.
- No desplace el vehículo con el capó abierto. Un capó abierto obstruye la visión del conductor.
- Si usa el vehículo con el capó abierto, puede provocar una colisión que podría causar daños al vehículo, otros objetos, lesiones personales e incluso la muerte.

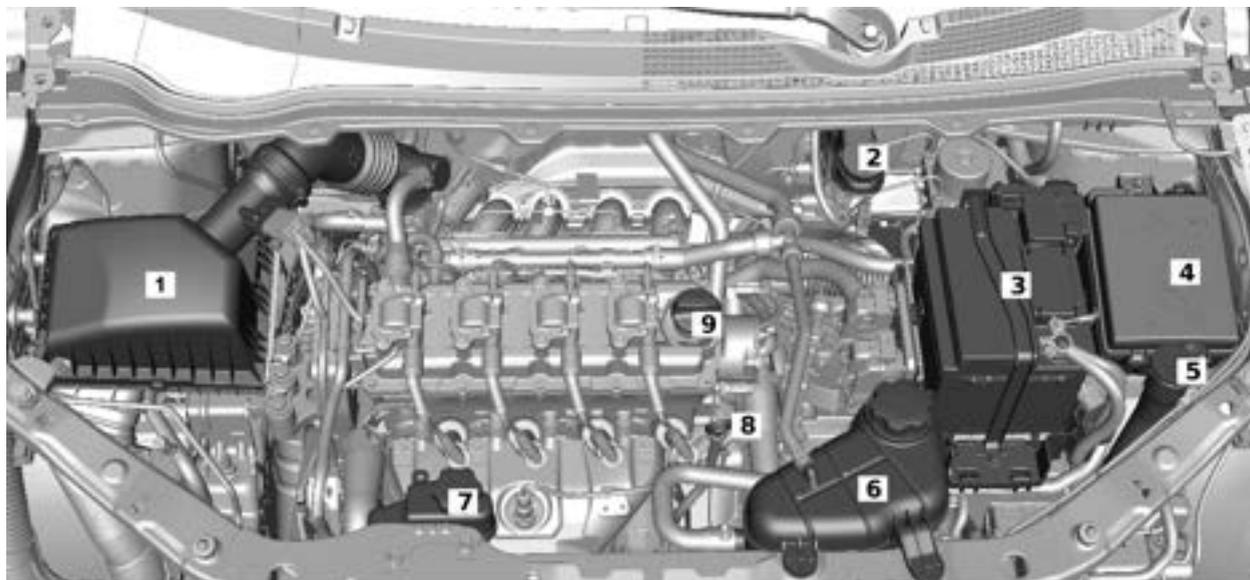


Atención

No tire del capó hacia abajo cuando esté sujeto por la varilla.

98 Cuidado del vehículo

Vista del compartimento del motor



1. *Filtro de aire del motor* ⇨ 102
2. Depósito del líquido de frenos.
Consulte *Líquido de frenos* ⇨ 106.
3. *Batería* ⇨ 107
4. *Caja de fusibles del compartimento del motor* ⇨ 119
5. Depósito del líquido de lavado.
Consulte *Líquido de lavado* ⇨ 106.
6. Depósito del refrigerante del motor.
Consulte *Refrigerante del motor* ⇨ 102.
7. Depósito del líquido de la dirección asistida.
Consulte *Líquido de la dirección asistida (Si está equipado)* ⇨ 105.
8. Varilla de medición del nivel de aceite del motor.
Consulte *Aceite del motor* ⇨ 99.
9. Tapón del aceite del motor.
Consulte *Aceite del motor* ⇨ 99.

Aceite del motor

Cambio del aceite del motor

Nota

Cambie el aceite conforme a los intervalos de tiempo o kilómetros recorridos (consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 142), ya que los aceites pierden sus propiedades de lubricación no solo debido al funcionamiento del motor, sino también a su envejecimiento. El cambio de aceite debe realizarse con el aceite a temperatura de funcionamiento normal. Se recomienda cambiar el aceite en un concesionario Chevrolet para garantizar el uso del aceite especificado y mantener la integridad de los componentes del motor. Los daños causados por aceite no especificado no están cubiertos por la garantía.



Use aceites de motor totalmente sintéticos que cumplan con las especificaciones de dexos1 GEN 3. Los aceites de motor que han

sido aprobados por GM como aceites que cumplen con las especificaciones de dexos1 GEN 3 vienen identificados con el logotipo de aprobación dexos1.



Atención

Si no se usa el aceite del motor recomendado o uno equivalente, pueden producirse daños en el motor no cubiertos por la garantía del vehículo.

Compruebe el nivel de aceite semanalmente o antes de planificar un viaje. Se considera normal un consumo de hasta 0,75 l de aceite por cada 1.000 km recorridos.

El nivel de aceite debe comprobarse con el vehículo nivelado y con el motor (que debe estar a temperatura normal de funcionamiento) apagado.

Espere al menos 10 minutos antes de comprobar el nivel para permitir que la acumulación normal de aceite en el motor

100 Cuidado del vehículo

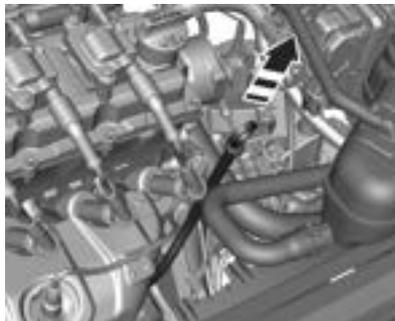
pase al cárter. Si el aceite está frío, podría tardar más tiempo en volver al cárter de aceite.

Aditivos del aceite/Lavados con aceite de motor

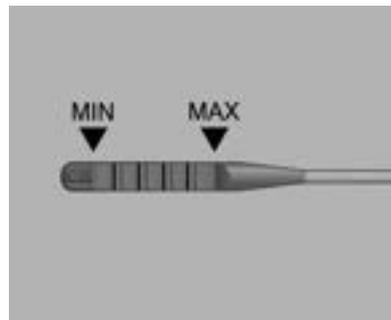
No agregue ningún aditivo al aceite. Los aceites recomendados que cumplen con la especificación de dexos 1 GEN 3 es todo lo que se necesita para un buen rendimiento y para proteger el motor.

No se recomienda realizar lavados del sistema de aceite, puesto que pueden causar daños al motor no cubiertos por la garantía del vehículo.

Comprobación del nivel de aceite del motor



Para comprobar el nivel de aceite, extraiga la varilla de medición.



Límpiala bien e insértela completamente, vuelva a extraerla y compruebe el nivel de aceite, que debe estar entre las posiciones superior (MIN) e inferior (MAX) de la varilla de medición.

Añada aceite solo si el nivel alcanza la posición inferior (MIN) en la varilla de medición o si se encuentra por debajo de esta; añada un máximo de 1 litro y vuelva a comprobar el nivel.

Atención

No mezcle nunca tipos de aceite de calidad diferente. Use solo la calidad y viscosidad de aceite especificadas en el manual. El uso de un aceite distinto al

(Continuación)

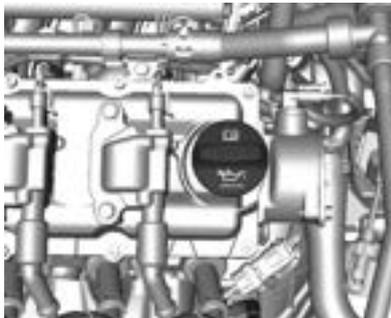
Atención (Continuación)

especificado podría causar daños al motor y anular la garantía. Consulte a un concesionario o taller autorizado Chevrolet acerca de si el aceite está aprobado según la especificación Dexos 1.

El nivel de aceite no debería estar por encima de la posición superior (MAX) de la varilla de medición. Si ocurriera así, habrá por ejemplo un aumento de consumo de aceite, el aislamiento de las bujías de precalentamiento y una formación excesiva de residuos de carbono.

Atención

El exceso de aceite del motor debe drenarse o extraerse.



Consulte *Capacidades y especificaciones* ⇨ 151.

Coloque el tapón correctamente y apriételo.

La estabilización de consumo de combustible ocurrirá una vez que el vehículo se haya conducido varios miles de kilómetros. Solo entonces se puede determinar el consumo real de aceite.

⚠ Peligro

El aceite del motor provoca irritaciones y, en caso de ingerirlo, podría caer enfermo o morir.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

Manténgalo alejado del alcance de los niños.

Evite un contacto repetido o prolongado con la piel.

Lave las zonas expuestas con agua y jabón o jabón para manos.

¡Tenga cuidado al extraer el aceite del motor ya que puede estar lo bastante caliente como para causarle quemaduras!

Cambio de filtro de aceite

El filtro de aceite debería sustituirse cada dos cambios de aceite y es obligatorio en el primer cambio de aceite del motor.

Haga que el reemplazo de aceite lo realice preferiblemente un concesionario Chevrolet.

Líquido de la transmisión manual

No es necesario comprobar el nivel de líquido de la transmisión manual.

Una fuga de líquido de la transmisión es la única razón de la pérdida de líquido. Si se produce una fuga, lleve el vehículo al

102 Cuidado del vehículo

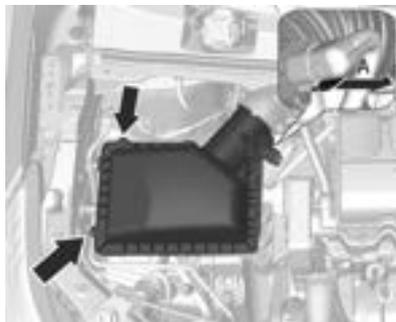
departamento de servicio de su concesionario y haga que lo reparen lo antes posible.

Nota

Chevrolet usa y recomienda lubricantes, líquidos y productos químicos ACDelco y recomienda repuestos genuinos GM.

Para conocer la especificación del aceite, consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 142.

Filtro de aire del motor



Limpieza del elemento del filtro:

Revise el filtro de aire en los intervalos del mantenimiento programado. Para limpiar el filtro de aire, desmonte el filtro del vehículo

y agítelo ligeramente para que desprenda el polvo y la suciedad. Si observa que sigue sucio, cámbielo.

Haga lo siguiente para revisar o sustituir el filtro de aire del motor:

1. Abra el capó.
2. Presione con cuidado la pestaña de bloqueo del conector y tire de él.
3. Afloje la abrazadera metálica del tubo flexible.
4. Desmonte el tubo flexible.
5. Afloje los fijadores.
6. Desmonte con cuidado la tapa de la caja de aire.
7. Desmonte el elemento del filtro de aire y límpielo; golpéelo suavemente.
8. Limpie también la parte interior del filtro de aire.
9. Deslice la cubierta sobre el conjunto y fijela con los dos fijadores.
10. Instale el tubo y sujételo con la abrazadera de metal.
11. Instale el conector.
12. Cerrar el capó.

Refrigerante del motor

Cambio del líquido refrigerante del motor

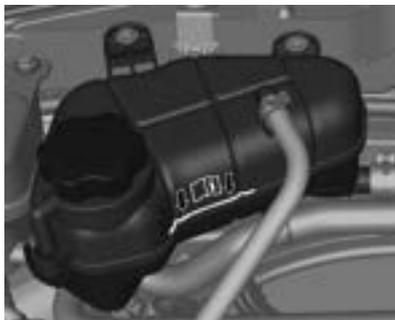
El sistema de refrigeración del motor se llena con un aditivo de larga duración para el radiador (glicol de etileno) cuyas propiedades ofrecen una protección adecuada contra la congelación, ebullición y corrosión.

El refrigerante debería sustituirse cada 5 años o 150.000 km.

Peligro

Deje que el motor se enfríe antes de abrir la cubierta del depósito de compensación. Ábrala con cuidado para que la presión se pueda liberar lentamente.

Nivel del refrigerante



En raras ocasiones se producen pérdidas en un sistema de refrigeración de circuito cerrado. Por ello, casi nunca se requiere llenarlo hasta el nivel, pero se debe comprobar semanalmente con el vehículo en una superficie plana y el motor frío.

Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar sobre la marca de la línea de llenado. Rellene hasta la marca de la línea de llenado si el nivel es bajo.

Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 142.

Coloque el tapón y apriételo hasta cerrarlo de forma segura.

Atención

El tapón del depósito de compensación y el depósito de compensación cuentan con un limitador de sujeción. Para cerrar el tapón, apriételo lentamente y deje de girarlo cuando sienta resistencia. Si el tapón excede el limitador, el tapón y el depósito de compensación se dañarán, causando averías del sistema de refrigeración que a su vez causarían daños al motor. Estos daños no están cubiertos por la garantía.

Nota

No mezcle el aditivo para el radiador con ningún otro tipo de aditivo excepto el del tipo orgánico de larga duración. La mezcla reacciona formando un sedimento que podría bloquear el sistema y, en consecuencia, hacer que recaliente el motor. En caso de que se cambie el tipo de aditivo, el sistema debería lavarse bien.

Nota

Si necesitara rellenarlo de forma constante, acuda a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet para que compruebe el

tapón del sistema (o fugas ocasionales) y cambie el refrigerante para obtener la proporción correcta.

Peligro

Los vapores y líquidos muy calientes que salen del sistema de refrigeración en ebullición pueden explotar y causar quemaduras serias. Están bajo presión, y si la cubierta del depósito de compensación se abre aunque sea parcialmente, los vapores podrían salir expulsados a gran velocidad. No retire nunca la cubierta del depósito de compensación mientras el motor y el sistema de refrigeración están calientes. Si fuera necesario retirar la cubierta del depósito de compensación, espere hasta que el motor se enfríe.

Recalentamiento del motor

El testigo de temperatura del refrigerante de su vehículo está situado en el tablero de instrumentos. Este testigo indica el aumento de temperatura del motor.

104 Cuidado del vehículo

Nota

Si el motor funciona sin refrigerante, el vehículo podría sufrir graves daños. En ese caso, las reparaciones no estarán cubiertas por la garantía.

Sobrecalentamiento del motor sin vapor

Si observa el aviso de sobrecalentamiento y no hay señales de vapor, el problema podría ser menos grave. El motor se puede recalentar si:

- El vehículo sube una fuerte pendiente a elevadas temperaturas ambiente.
- El vehículo se detiene después de conducir a velocidades elevadas.
- El vehículo ha estado en régimen de ralentí durante un recorrido largo.

Si no hay cambios o señales de vapor, observe el siguiente procedimiento durante 1 minuto aproximadamente:

1. Desconecte el aire acondicionado.
2. Intente mantener el motor bajo carga (utilice una marcha en la que el motor gire lentamente).

Si la advertencia de sobrecalentamiento desaparece, debe continuar conduciendo. Por motivos de seguridad, conduzca despacio durante 10 minutos aproximadamente.

Si la temperatura del refrigerante no cae, pare el motor y estacione el vehículo inmediatamente.

Si no hay vapor visible, ponga el motor a régimen de ralentí durante unos 2 o 3 minutos, con el vehículo detenido, y observe si la advertencia de sobrecalentamiento se apaga.

Si la advertencia de sobrecalentamiento permanece encendida, apague el motor, pida a los ocupantes que salgan del vehículo y espere a que se enfríe. Puede decidir si abre el compartimiento del motor pero busque asistencia técnica inmediatamente. Si abre el compartimiento del motor, compruebe el depósito de expansión del refrigerante.

Peligro

Si el refrigerante del interior de la cámara de compensación está hirviendo, espere hasta que se enfríe.

El refrigerante debería estar en el nivel especificado. Si el nivel baja, significa que puede haber fugas en los tubos flexibles del radiador, los tubos flexibles del calefactor, el radiador o la bomba de agua.

Peligro

- Puede que los tubos flexibles del calefactor y el radiador estén calientes, así como otras partes del motor. No los toque o podría quemarse.
- Si hubiera alguna fuga, no encienda el motor o podría perder todo el refrigerante y sufrir quemaduras. Antes de conducir el vehículo, repare las fugas.

Sobrecalentamiento con vapor

Peligro

- El vapor generado por el sobrecalentamiento del motor puede causar quemaduras graves, incluso si abre el compartimiento del motor solo un poco. Manténgase alejado del motor mientras observe emisiones de vapor. Apague el motor, pida a los ocupantes que salgan del vehículo y espere a que se enfríe. Antes de abrir el compartimiento del motor, espere hasta que se apaguen las señales de vapor del refrigerante.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

- Si el vehículo continúa desplazándose con el motor recalentado, los líquidos podrían salir debido a la alta presión. Usted y otros podría sufrir quemaduras graves. Apague el motor recalentado, salga del vehículo y espere a que se enfríe.

Ventilador del motor

Si no hay señales de una fuga, compruebe el funcionamiento del ventilador del motor. Su vehículo está equipado con un ventilador eléctrico. Si hay un sobrecalentamiento del motor, el ventilador debe accionarse. Si el ventilador no actúa, será necesaria su reparación. Apague el motor. Si no se identifica el problema, pero el nivel de refrigerante no está al máximo, agregue al depósito de expansión una mezcla de agua potable y aditivo para radiadores. Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 142. Ponga en marcha el motor cuando el nivel de refrigerante esté al máximo. Si el indicador de advertencia de recalentamiento está encendido, consulte a un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

⚠ Peligro

Los ventiladores y otras partes móviles del motor podrían causar heridas graves. Mantenga las manos y ropa alejados de las partes móviles mientras el motor esté funcionando.

⚠ Peligro

- Los vapores y líquidos hirviendo que salen del sistema de refrigeración cuando hierve, pueden explotar y causar quemaduras serias. Están bajo presión, y si la cubierta del depósito de compensación se abre aunque sea parcialmente, los vapores podrían salir expulsados a gran velocidad. No retire nunca la cubierta del depósito de compensación mientras el motor y el sistema de refrigeración están calientes. Si fuera necesario retirar la cubierta del depósito de compensación, espere hasta que el motor se enfríe.
- El aditivo de larga duración para el sistema de refrigeración es venenoso y debe manipularse con cuidado.

Nota

Con objeto de evitar daños al vehículo y hacer que el arranque sea más fácil cuando el motor está caliente (debido a la evaporación de combustible), el sistema de emisiones podría actuar incluso después de desconectar el vehículo durante un periodo determinado, dependiendo de la temperatura de la sala y del motor.

Líquido de la dirección asistida (Si está equipado)



El nivel del líquido de la dirección asistida debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

106 Cuidado del vehículo

Si el nivel de líquido estuviera por debajo de la marca mínima, acuda a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Use solo líquido de la dirección asistida aprobado para el vehículo.

Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 142.

Atención

- Una contaminación muy pequeña puede causar daños al sistema de la dirección e impedir que funcione adecuadamente. No permita que las impurezas contacten con el lado del líquido en la varilla/tapón del depósito, ni que entren en el depósito.
- No use el vehículo si el nivel de líquido superara la marca de especificación del depósito, ya que de hacerlo podría dañar el sistema de la dirección.

⚠ Peligro

Si el nivel de líquido estuviera por encima de la marca máxima, se podría producir una fuga de líquidos por el tapón del
(Continuación)

Peligro (Continuación)

depósito, y si el líquido entrara en contacto con alguna superficie recalentada del compartimento del motor, se podría iniciar un incendio que causaría lesiones personales y daños al vehículo.

Líquido de lavado



Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de limpiacristales.

Para rellenar el depósito del líquido lavaparabrisas:

- Utilice solo líquido de lavado listo para usar, disponible en comercios.

- No utilice agua del grifo. Los minerales presentes en el agua del grifo pueden taponar las conducciones del lavaparabrisas.
- Si la temperatura del aire puede descender del punto de congelación, utilice líquido para el lavaparabrisas con suficiente contenido de anticongelante.

Frenos

Cuidado de las pastillas de freno nuevas

Cuando instale pastillas de freno nuevas, no frene bruscamente de forma innecesaria durante los primeros 300 km.

El desgaste de las pastillas de freno no debe exceder un límite determinado.

El mantenimiento periódico tal como se indica en el **Plan de mantenimiento preventivo** es por tanto de gran importancia para su seguridad.

Líquido de frenos

⚠ Peligro

El líquido de freno es tóxico y corrosivo. Evite el contacto con los ojos, la piel, tejidos y superficies pintadas.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

No se recomienda reponer el líquido de frenos, ya que existe una relación entre el nivel de líquido, el sistema del embrague y el desgaste de la pastilla de freno. Consulte a un concesionario o taller autorizado Chevrolet para comprobar el nivel si está por debajo de la marca de mínimo especificada en el depósito, que se corrija la fuga y se reemplace el líquido.

Si el testigo de los frenos (ⓘ) permanece encendido durante periodos prolongados, acuda a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Consulte la especificación del líquido de frenos en *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 142.

⚠ Peligro

- Asegúrese de limpiar bien la zona de alrededor del tapón del depósito del líquido de frenos antes de retirarlo.
- La contaminación del sistema de líquido de frenos puede afectar al funcionamiento del sistema y suponer costosas reparaciones.
- Un desbordamiento del líquido de frenos del motor podría causar que el líquido se quemara.
- No llene el depósito en exceso.
- Un incendio del motor podría causar lesiones personales y daños a su vehículo y otros objetos.
- No se deshaga del líquido de frenos usado con la basura doméstica.
- Use los contenedores de basura autorizados de la zona.
- El líquido de frenos usado y sus contenedores son peligrosos. Pueden dañar su salud y el medio ambiente.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

- El líquido de frenos es fuerte y puede irritar la piel y los ojos.
- No deje que el líquido de frenos entre en contacto con la piel o los ojos. Si lo hace, lave bien la zona afectada con agua y jabón o jabón para manos inmediatamente.

Batería



La batería ACDelco instalada en su vehículo no requiere mantenimiento periódico. Si el vehículo no se va a usar durante 30 días o más, desconecte el cable negativo de la batería para evitar que se descargue.

108 Cuidado del vehículo

Peligro

- Si enciende cerillas cerca de la batería, podría provocar una explosión de gas. Si necesita más iluminación en el compartimento del motor, use una linterna.
- La batería, incluso si está sellada, contiene ácido que causa quemaduras. Si cayera ácido en la piel o los ojos, lave las partes afectadas con agua corriente y acuda inmediatamente a un médico.
- Use gafas protectoras cuando manipule las baterías para minimizar el peligro de que le caigan gotas de la solución en los ojos.
- General Motors no se hace responsable de accidentes provocados por negligencias o manipulación incorrecta de las baterías.

Reciclaje obligatorio de la batería



Cuando sustituya la batería respete la normativa y el cuidado del medio ambiente que requieren estos elementos.

Peligro

- Composición básica: plomo, ácido sulfúrico diluido y plástico.
- Si desechara la solución de ácido y plomo contenidos en la batería en el medio ambiente de forma inadecuada, podría contaminar el suelo, el subsuelo y el agua, y poner en peligro la salud de las personas.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

- Si hubiera un contacto accidental de los ojos o la piel con estos productos, las partes afectadas deberían lavarse inmediatamente con agua del grifo y la persona debería acudir a un médico.
- Cuando transporte la batería, manténgala en posición horizontal para evitar fugas desde el respiradero.

Prevención de daños en los componentes electrónicos



Para evitar averías de los componentes electrónicos, nunca desconecte la batería con el motor en marcha.

Quite la llave del encendido antes de efectuar la desconexión.

Siempre que desconecte la batería, desconecte primero el cable negativo y luego el cable positivo. No invierta la posición de los cables.

Al reconectar, quite la llave del encendido, conecte primero el cable positivo y luego el negativo.

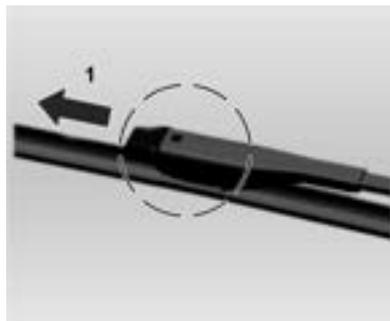
Sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas

El funcionamiento correcto de las escobillas del limpiaparabrisas y un campo de visión despejado son condiciones esenciales para una conducción segura. Compruebe las escobillas con frecuencia. Limpie las escobillas con jabón neutro diluido en agua. Evite el uso de los limpiaparabrisas en seco o sin haber activado el líquido limpiacristales. Por motivos de seguridad, se recomienda que se cambien las escobillas al menos una vez al año o cuando su eficiencia disminuya y perjudique la visibilidad bajo la lluvia.

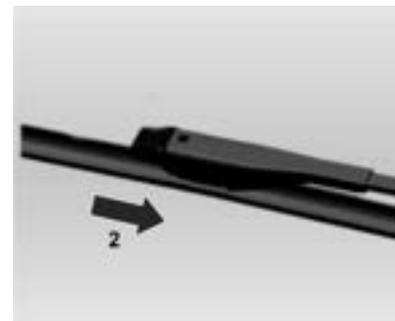
Inspección: inspeccione de forma regular el estado de las escobillas. Límpielas con jabón neutro diluido en agua.

Sustitución: sustituya las escobillas al menos una vez al año o cuando su eficiencia disminuya e impida la visibilidad bajo la lluvia.

Sustitución de las escobillas del parabrisas



Presione la pestaña de bloqueo en el área demarcada y tire de la escobilla para quitarla (flecha 1).

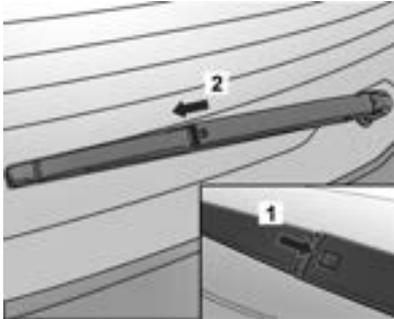


Para ajustar la escobilla nueva, empújela (flecha 2) hasta que la lengüeta quede bloqueada en el agujero del brazo.

110 Cuidado del vehículo

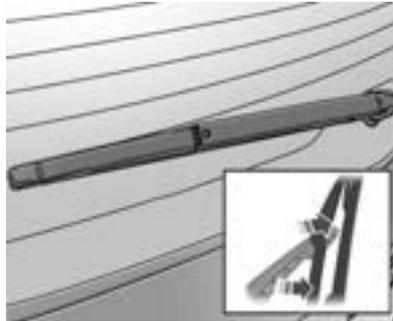
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas (si está equipado)

Modelo 1



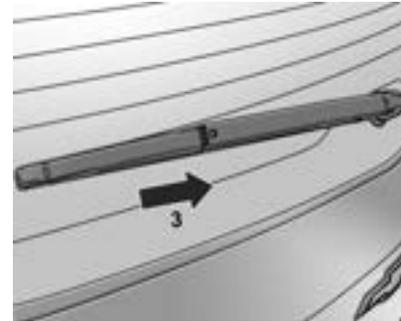
Levante el brazo del limpiaparabrisas. Presione la lengüeta de bloqueo (flecha 1) y tire de la escobilla hacia la izquierda (flecha 2) para extraerla.

Modelo 2



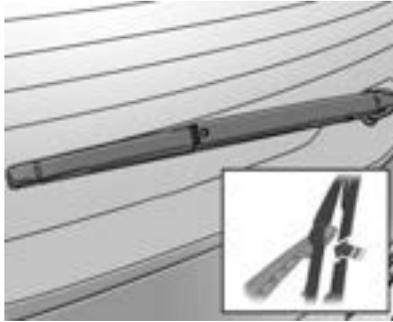
Levante el brazo del limpiaparabrisas y gírelo en la dirección que indican las flechas.

Modelo 1



Para ajustar la escobilla nueva, empujela (flecha 3) hasta que la lengüeta quede bloqueada en el agujero del brazo.

Modelo 2



Para instalar una escobilla nueva, empújelo en la dirección de la flecha.

Sustitución de las lámparas

La sustitución de las lámparas debe realizarlas preferiblemente un concesionario o reparador autorizado Chevrolet. Cuando sustituya una lámpara, desconecte el circuito del interruptor respectivo. Evite tocar el vidrio de la lámpara con las manos desnudas. Las lámparas manchadas accidentalmente se pueden limpiar con un paño limpio, que no suelte pelusas, y

alcohol. Las lámparas de repuesto deben tener las mismas características y capacidades que las defectuosas.

| Aplicación | Potencia (W) |
|---|--------------|
| Luz de cortesía | 10 |
| Luz alta/luz baja | 60/55 |
| Intermitente delantero | 21 |
| Intermitente trasero | 21 |
| Tercera luz de freno | LED |
| Luces de posición (delanteras) | 5/LED |
| Luz trasera de freno | 21 |
| Luz de marcha atrás | 21 |
| Patente | 5 |
| Compartimento de carga (si está equipado) | 8 |

Nota

Si conduce bajo lluvia intensa o después del lavado del vehículo, algunas lentes de las luces exteriores podrían quedar empañadas.

Esto sucede debido a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la luz.

Es algo similar a la condensación de las ventanillas en el interior del vehículo si llueve y no indica que haya un problema con el vehículo.

si se produce una filtración de agua dentro del alojamiento de las luces traseras, haga revisar el vehículo por un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Faros, intermitentes delanteros y luces de posición

Atención

Las mangueras y otras piezas del motor pueden estar calientes. No los toque o podría quemarse.

Este procedimiento debe realizarse con el motor frío.

Nota

Cuando reemplace las lámparas del lado izquierdo, retire primero el cuello de llenado del frasco del limpiaparabrisas desenganchándolo de la barra de acoplamiento y tirando firmemente en forma recta para extraerlo del frasco.

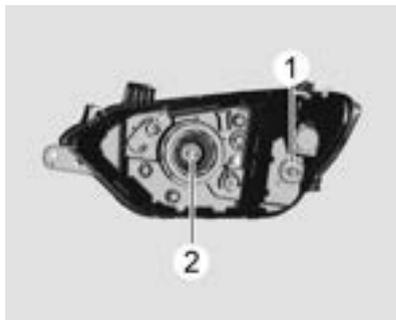
112 Cuidado del vehículo

Después del reemplazo de las lámparas, instale el cuello de llenado del frasco del limpiaparabrisas.

Cuando reemplace las lámparas del lado derecho, retire primero el conducto del filtro de aire.

La sustitución de algunas lámparas es un procedimiento que requiere las habilidades técnicas necesarias para retirar algunos componentes del vehículo. Por ello, recomendamos que sean sustituidas en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Faros (Versión sin LED)



Faros halógenos con lámparas integradas de luz baja y luz alta.

Intermitente (1)

Luz baja, luz alta y luz diurna (2)

Luz baja y luz alta (Versión sin LED)

1. Desenchufe el conector de la lámpara.
2. Desmonte la tapa protectora.



3. Presione el clip elástico y desenclave la tapa.
4. Extraiga la lámpara de la caja del reflector.
5. Cuando monte la nueva lámpara, inserte las lengüetas en los rebajes del reflector.
6. Bloquee el clip elástico.

7. Coloque la tapa protectora del faro en su posición y ciérrela.

8. Enchufe el conector en la lámpara.

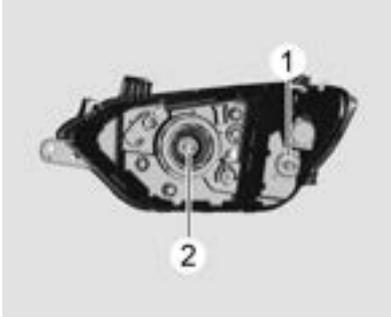
Luz de circulación diurna (Versión sin LED)

1. Desmonte la tapa protectora.



2. Retire la lámpara de la caja del reflector tirando de la lámpara y reemplácela por una nueva.
3. Después de instalar una lámpara nueva en la caja del reflector, coloque la cubierta del faro y ciérrela.

Faros (Versión con LED)



Faros halógenos con lámparas integradas de luz baja y luz alta.

Intermitente (1)

Luz baja y luz alta (2)

Nota

Solicite la asistencia de un taller en caso de falla de LED.

Luz baja y luz alta integradas (Versión con LED)

1. Desenchufe el conector de la lámpara.
2. Desmonte la tapa protectora.



3. Presione el clip elástico y desenclave la tapa.
4. Extraiga la lámpara de la caja del reflector.
5. Cuando monte la nueva lámpara, inserte las lengüetas en los rebajes del reflector.
6. Bloquee el clip elástico.
7. Coloque la tapa protectora del faro en su posición y ciérrela.
8. Enchufe el conector en la lámpara.

Lámparas de las luces de giro delanteras para vehículos con o sin LED



1. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo.



114 Cuidado del vehículo

2. Retire la lámpara del casquillo.
3. Inserte una lámpara nueva.
4. Inserte el portalámpara en la caja del reflector y gírelo a la derecha para engancharlo.

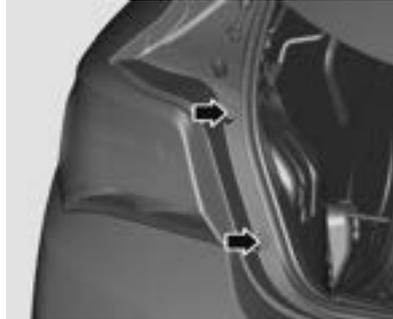
Atención

Si debiera ajustar la dirección de los faros, le recomendamos llevar el vehículo a un concesionario Chevrolet para este servicio, ya que está relacionado con la seguridad.

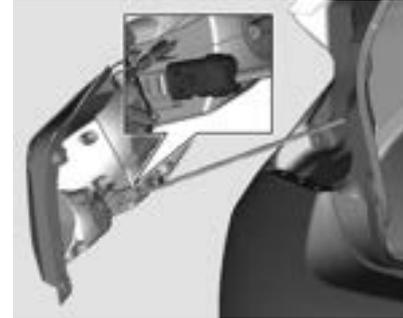
Luces de circulación diurna (DRL)

Cuando se produce una falla en las luces LED del faro (DRL), solicite la asistencia de un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Luces traseras (Berlina)



1. Desenrosque los dos fiadores.
2. Para retirar el conjunto de luces traseras, suelte los tornillos de fijación.



3. Desconecte el arnés del conjunto de luces traseras.



4. Las luces son las siguientes:
- Luz de freno/trasera (1)
 - Luz de giro (2)
 - Luz de marcha atrás (3)

Nota

La luz trasera que se muestra arriba ilustra el lado izquierdo del vehículo. Para la luz trasera del lado derecho del vehículo, se invierten las luces 2 y 3.

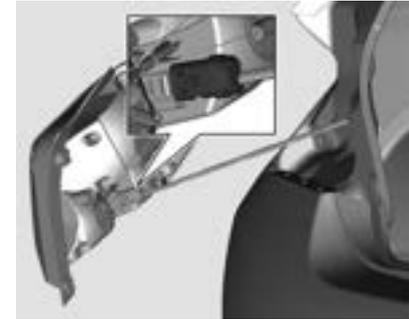
5. Presione levemente sobre la lámpara en el casquillo, gírela en sentido antihorario, extraiga y sustituya la lámpara.
6. Instale el conector.

7. Instale el conjunto de luces traseras, teniendo cuidado con la posición de los pasadores, y enrosque los tornillos de fijación.
8. Conecte el encendido y verifique si todas las lámparas funcionan correctamente.

Luces traseras (Sedán)

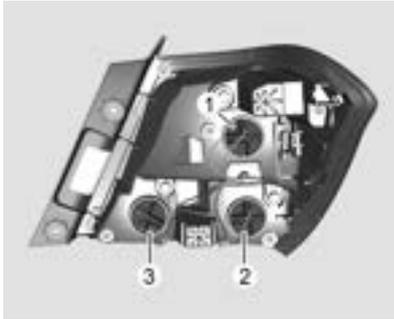


1. Desenrosque los dos fiadores.
2. Para retirar el conjunto de luces traseras, suelte los tornillos de fijación.



3. Desconecte el arnés del conjunto de luces traseras.

116 Cuidado del vehículo



4. Las luces son las siguientes:
 - Luz de freno/trasera (1)
 - Luz de giro (2)
 - Luz de marcha atrás (3)

Nota

La luz trasera que se muestra arriba ilustra el lado izquierdo del vehículo. Para la luz trasera del lado derecho del vehículo, se invierten las luces 2 y 3.

5. Presione levemente sobre la lámpara en el casquillo, gírela en sentido antihorario, extraiga y sustituya la lámpara.
6. Instale el conector.

7. Instale el conjunto de luces traseras, teniendo cuidado con la posición de los pasadores, y enrosque los tornillos de fijación.
8. Conecte el encendido y verifique si todas las lámparas funcionan correctamente.

Tercera luz de freno (Berlina)



Acuda a un concesionario o taller autorizado Chevrolet en caso de falla en la tercera luz de freno.

Tercera luz de freno (Sedán)



Acuda a un concesionario o taller autorizado Chevrolet en caso de falla en la tercera luz de freno.

Luz de la patente



1. Libere la carcasa de la lámpara con una herramienta adecuada.
2. Extraiga el grupo óptico hacia abajo, sin tirar del cable.
Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo.
3. Desmonte la lámpara del portalámparas y sustitúyala.
4. Inserte el portalámparas en el grupo óptico y gírelo en sentido horario.
5. Introduzca la carcasa de la lámpara teniendo cuidado a la hora de encajarla.

Luces interiores

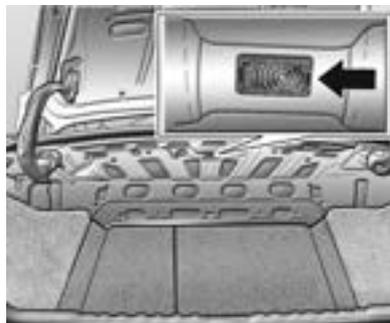
Luz de cortesía

Si la luz de cortesía no funciona, lleve el vehículo a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet para que la revise.

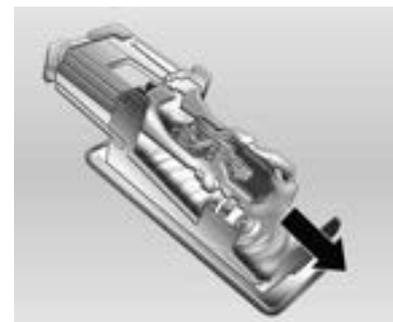
Testigo de la guantera (si está equipado)

Si el testigo de la guantera no funciona, lleve el vehículo a concesionario o reparador autorizado Chevrolet para que la revise.

Luz del compartimento de carga (si está equipado)



1. Libere la carcasa de la lámpara con una herramienta adecuada.



2. Desmonte la lámpara.
3. Inserte una lámpara nueva.
4. Coloque la carcasa de la lámpara.

Iluminación del tablero de instrumentos

Sustituya las lámparas en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Sistema eléctrico

Los fusibles

El fusible de repuesto debe tener la misma especificación que el fusible defectuoso.

118 Cuidado del vehículo

Hay dos cajas de fusibles en el vehículo:

- En la parte delantera izquierda del compartimento del motor.
- En la parte inferior del tablero de instrumentos del lado del conductor.

Algunos de los fusibles principales están en una caja encima del borne positivo de la batería. Si es necesario, dirijase a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet para que los sustituya.

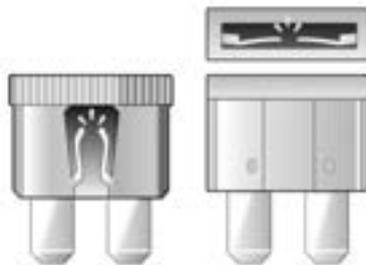
Antes de sustituir un fusible, desconecte el interruptor correspondiente y el encendido.

Un fusible defectuoso puede reconocerse por su filamento fundido. No sustituya el fusible hasta que se subsane la causa de la avería.

Algunas funciones pueden estar protegidas por varios fusibles.

También puede haber fusibles insertados sin que la función esté disponible en el vehículo.

Ejemplo de fusible quemado



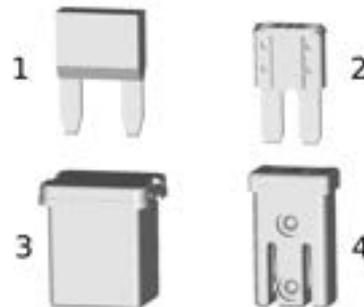
: riesgo de fuego eléctrico.

Peligro

Es peligroso instalar o usar fusibles que no cumplan con las especificaciones de los fusibles originales de GM. Los fusibles podrían fallar y provocar un incendio. Usted u otras personas podrían sufrir heridas o perder la vida, y puede dañarse el vehículo.

Para más información consulte *Accesorios y modificaciones del vehículo* ⇨ 93.

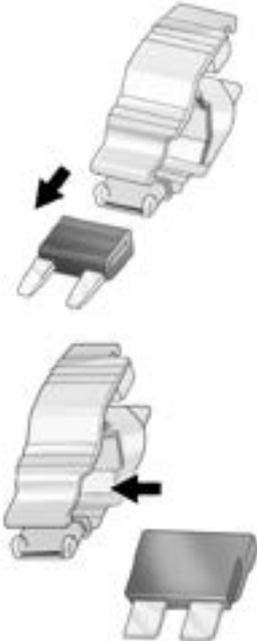
Tipos de fusibles



1. Minifusible
2. Microfusible 2
3. Fusible JCase
4. Fusible MCase

Extractor de fusibles

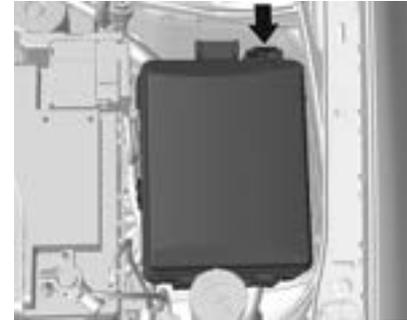
Hay un extractor de fusibles en la caja de fusibles del compartimento del motor.



Coloque el extractor de fusibles sobre los diversos tipos de fusible, desde la parte superior o lateral, y extraiga el fusible.



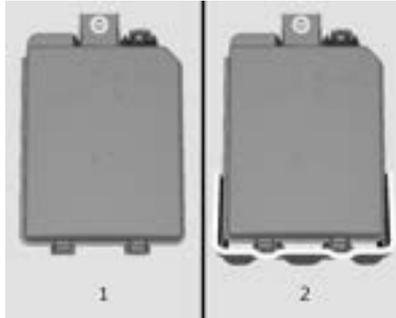
Caja de fusibles del compartimento del motor



La caja de fusibles está en la parte delantera izquierda del compartimento del motor.

Desenclave la tapa, levántela y retírela.

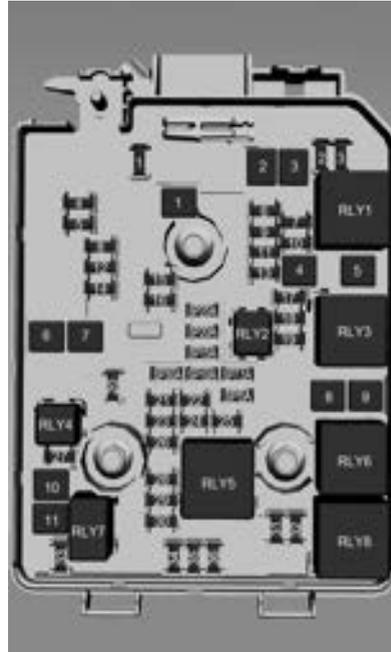
120 Cuidado del vehículo



La imagen anterior se presenta para mostrar la diferencia entre las cajas de fusibles disponibles.

Puede que no todas las descripciones de la caja de fusibles en este manual sean aplicables a su vehículo. Se corresponden fielmente a la fecha de impresión. Cuando compruebe la caja de fusibles, consulte la etiqueta de la misma.

También puede haber fusibles insertados sin que la función esté disponible en el vehículo.



| Minifusibles | | |
|--------------|------|-----------|
| Posición | Amp. | Circuito |
| 1 | - | No se usa |

| Minifusibles | | |
|--------------|-------|---|
| Posición | Amp. | Circuito |
| 2 | 7,5 A | Espejo retrovisor exterior |
| 3 | - | No se usa |
| 4 | - | No se usa |
| 5 | 30 A | Módulo del ABS |
| 6 | - | No se usa |
| 7 | - | No se usa |
| 8 | 15 A | TCM |
| 9 | 5 A | Regulador de tensión de control |
| 10 | 10 A | Arranque / Nivelación de faros |
| 11 | 20 A | Limpialuneta |
| 12 | 30 A | Desempañador trasero |
| 13 | - | No se usa |
| 14 | - | No se usa |
| 15 | - | No se usa |
| 16 | - | No se usa |
| 17 | 10 A | Bomba de vacío eléctrica (si está equipada) |

| Minifusibles | | |
|--------------|------|--|
| Posición | Amp. | Circuito |
| 18 | 10 A | Motor del módulo de control |
| 19 | 20 A | Bomba de combustible |
| 20 | – | No se usa |
| 21 | 10 A | Relé del ventilador del radiador / Relé del aire acondicionado |
| 22 | – | No se usa |
| 23 | – | No se usa |
| 24 | 10 A | Lavaparabrisas y lavalunetas |
| 25 | – | No se usa |
| 26 | 10 A | MAF / cánter |
| 27 | – | No se usa |
| 28 | 10 A | Sensor de oxígeno |
| 29 | 20 A | Módulo de control del motor |
| 30 | 15 A | Control del encendido e inyección |
| 31 | 10 A | Luz alta (lado izquierdo) |

| Minifusibles | | |
|--------------|------|---|
| Posición | Amp. | Circuito |
| 32 | 10 A | Luz alta (lado derecho) |
| 33 | 15 A | Módulo de control del motor |
| 34 | 15 A | Bocina |
| 35 | 10 A | Compresor del aire acondicionado (si está equipado) |
| 36 | – | No se usa |

| Fusibles JCase | | |
|----------------|------|---|
| Posición | Amp. | Circuito |
| 1 | 40 A | Módulo del ABS |
| 2 | 30 A | Limpiaparabrisas |
| 3 | 40 A | Relé de control de la calefacción, ventilación y aire acondicionado |
| 4 | – | No se usa |
| 5 | – | No se usa |
| 6 | – | No se usa |
| 7 | – | No se usa |

| Fusibles JCase | | |
|----------------|------|--|
| Posición | Amp. | Circuito |
| 8 | 30 A | Velocidad baja/media del ventilador del radiador |
| 9 | 40 A | Alta velocidad del ventilador del radiador |
| 10 | 20 A | Bomba de vacío |
| 11 | – | No se usa |

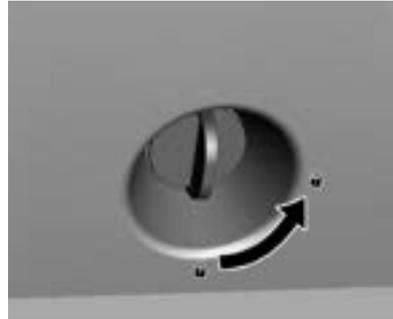
| Relés | Circuito |
|-------|-----------------------------------|
| RLY1 | Relé de marcha y arranque |
| RLY2 | Bomba de combustible |
| RLY3 | No se usa |
| RLY4 | No se usa |
| RLY5 | Relé de la inyección (principal) |
| RLY6 | Ventilador de refrigeración, alta |
| RLY7 | No se usa |
| RLY8 | Ventilador de refrigeración, baja |

122 Cuidado del vehículo

Caja de fusibles del tablero de instrumentos



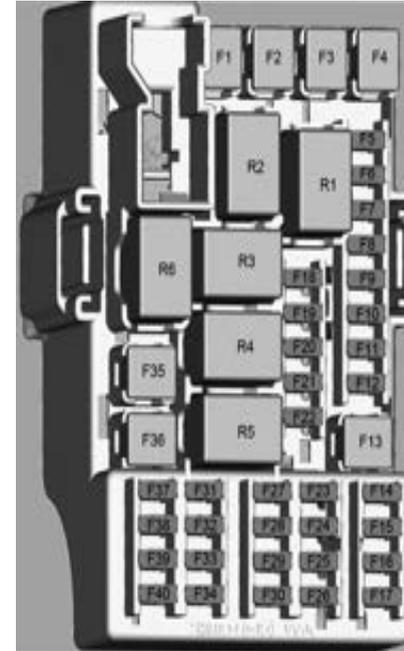
La caja de fusibles del tablero de instrumentos está situada en la parte inferior del tablero de instrumentos del lado del conductor.



Para abrir la cubierta, gire el seguro a la izquierda hacia  y tire de la parte inferior para retirarla.

Para montar la cubierta, instale primero la parte superior y presione cerca de las pestañas, hasta que encajen bien. Gire el seguro a la derecha, hacia  para fijarla en su sitio.

Puede que no todas las descripciones de la caja de fusibles en este manual sean aplicables a su vehículo. Se corresponden fielmente a la fecha de impresión.



| Minifusibles | | |
|--------------|------|-----------|
| Posición | Amp. | Circuito |
| F1 | – | No se usa |
| F2 | – | No se usa |

| Minifusibles | | |
|--------------|------|--|
| Posición | Amp. | Circuito |
| F5 | 10 A | BCM 1: Testigo de las balizas / Testigo del desempañador trasero / Tercera luz de freno / Luz de la patente / Control para el relé del sistema de limpiaparabrisas / Control para el relé del encendido / Señal del encendido del grupo motor / Control del relé para el módulo de cierre del portón trasero / Señal del freno del grupo motor / Interruptor de encendido (DLIS) / Control del relé para accesorios / Control para el relé del lavaparabrisas / Control de la comunicación en serie / Suministro de corriente del sensor del freno / Suministro de corriente para el control del volante |

| Minifusibles | | |
|--------------|------|--|
| Posición | Amp. | Circuito |
| F6 | 10 A | BCM2: Testigo para el control del sistema de bloqueo de puertas (para vehículos con sistema de alarma antirrobo) / Control para el relé del desempañador trasero / Control para el relé del lavalunetas / Control auxiliar del relé del limpiaparabrisas / Control auxiliar de la comunicación en serie / Suministro de corriente auxiliar del sensor del freno / Suministro de corriente auxiliar para el control del volante |
| F7 | 20 A | BCM 3: Luz baja del lado izquierdo / Luz trasera derecha / Luz de freno izquierda / Intermitente izquierdo / Luz trasera izquierda |

124 Cuidado del vehículo

| Minifusibles | | |
|--------------|------|---|
| Posición | Amp. | Circuito |
| F8 | 20 A | BCM 4: Luz alta derecha / Luz de posición delantera izquierda / Luz de freno derecha / Intermitente derecho / Luz trasera derecha |
| F9 | 10 A | BCM 5: Indicador del sistema de aire acondicionado (si está equipado) / Control del relé para el módulo de control de la calefacción y ventilación, sistema de ventilación y aire acondicionado (si está equipado) / Control del relé del limpiacristales |
| F10 | 15 A | BCM 6: Control de iluminación interna / luz de cortesía |
| F11 | 10 A | CGM |
| F12 | 30 A | BCM 8: Sistema de bloqueo de puertas (si está equipado) |

| Minifusibles | | |
|--------------|-------------|--|
| Posición | Amp. | Circuito |
| F14 | 10 A | Sistema de apertura del portón trasero (si está equipado) |
| F15 | 10 A | Sistema de airbags / Desbloqueo automático (si está equipado) |
| F16 | 10 A | Conector de diagnóstico |
| F17 | 2 A | Cerradura del encendido |
| F18 | 10 A | Módulo de calefacción, ventilación y aire acondicionado (si está equipado) |
| F19 | - | Reserva para accesorios: ajuste eléctrico |
| F20 | 10 A | No se usa |
| F21 | - | Reserva para accesorios: sistema de alarma antirrobo |
| F22 | 15 A / 20 A | Radio (UIS) / Radio (U4H) |
| F23 | 5 A | Sensor de lluvia (si está equipado) |

| Minifusibles | | |
|--------------|-------|--|
| Posición | Amp. | Circuito |
| F24 | 10 A | Sensor de estacionamiento (si está equipado) |
| F25 | - | Reserva para accesorios: sistema de cierre centralizado |
| F26 | 10 A | Cuadro de instrumentos |
| F27 | - | No se usa |
| F28 | - | No se usa |
| F29 | 7,5 A | Pedal del embrague |
| F30 | - | No se usa |
| F31 | - | No se usa |
| F32 | 10 A | Módulo de calefacción, ventilación y aire acondicionado (si está equipado) |
| F33 | - | No se usa |
| F34 | 2 A | Iluminación de mandos en el volante (en versiones así equipadas) |
| F37 | - | No se usa |

| Minifusibles | | |
|--------------|------|--|
| Posición | Amp. | Circuito |
| F38 | 20 A | Toma de corriente, encendedor (en versiones así equipadas) |
| F39 | 10 A | Reserva para accesorios: radio |
| F40 | 10 A | Luz de cortesía |

| Fusibles JCase | | |
|----------------|------|--|
| Posición | Amp. | Circuito |
| F1 | 30 A | Motor arrancador (caja de fusibles 1) |
| | | Si uso (caja de fusibles 2) |
| F3 | 25 A | Levantavidrios eléctricos (lado izquierdo) |
| F4 | 25 A | Levantavidrios eléctricos (lado derecho) |
| F13 | – | No se usa |

| Fusibles JCase | | |
|----------------|------|--|
| Posición | Amp. | Circuito |
| F35 | 30 A | Levantavidrios eléctricos (lado izquierdo) |
| F36 | – | No se usa |

| Relés | Circuito |
|-------|--|
| RLY1 | No se usa |
| RLY2 | No se usa |
| RLY3 | Relé para el sistema de apertura del portón trasero (si está equipado) |
| RLY4 | Motor arrancador (caja de fusibles 1) |
| | Si uso (caja de fusibles 2) |
| RLY5 | Relé de comando de ventilación y aire acondicionado, módulo de calefacción y ventilación (si está instalado) |
| RLY6 | Relé auxiliar (toma de corriente, encendedor (en versiones así equipadas), radio auxiliar y luz de cortesía) |

Herramientas del vehículo

Herramientas



El gato y las herramientas están en un compartimento portaobjetos en el compartimento de carga, cerca de la rueda de auxilio.

Vea "Rueda de auxilio" en *Taza de rueda* ⇨ 129.

126 Cuidado del vehículo

Ruedas y neumáticos

Estado de los neumáticos, estado de las llantas

Rodar sobre superficies con bordes puede dañar los neumáticos y las llantas. No aprisione los neumáticos contra el borde de la acera cuando estacione.

Compruebe periódicamente si las llantas y los neumáticos están dañados. Acuda a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet si se produjeran daños o desgaste inusual.

Designaciones de los neumáticos

P. ej., 195/65 R15 91H

195 : Anchura del neumático, en mm

65 : Relación de sección (altura del neumático respecto a la anchura) en %

R : Tipo de cubierta: Radial

15 : Diámetro de la llanta, en pulgadas

91 : Índice de carga; p. ej., 91 es equivalente a 615 kg

H : Letra del código de velocidad

Letra del código de velocidad:

Q : hasta 160 km/h

S : hasta 180 km/h

T : hasta 190 km/h

H : hasta 210 km/h

V : hasta 240 km/h

W : hasta 270 km/h

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos en frío cada dos semanas y antes de cualquier viaje largo. No olvide la rueda de repuesto.



La etiqueta de la presión de los neumáticos está situada en el montante de la puerta delantera izquierda.

Consulte *Presión de los neumáticos* ⇨ 154.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos.

La rueda de repuesto se debe inflar siempre con la presión especificada.

Una presión de los neumáticos incorrecta afectará negativamente a la seguridad, a la maniobrabilidad del vehículo, al confort y al consumo de combustible, además de aumentar el desgaste de los neumáticos.

Peligro

Si la presión es demasiado baja, los neumáticos pueden resultar dañados internamente y calentarse considerablemente, haciendo que la banda de rodadura se separe e incluso que los neumáticos estallen a velocidades elevadas.

Revisión de los neumáticos

Los impactos contra los bordes de las aceras pueden causar daños internos en las llantas y los neumáticos. Hay riesgo de accidentes a

alta velocidad debido a daños ocultos en los neumáticos, no visibles. Por lo tanto, si es necesario subir el borde de la acera, hágalo despacio y en ángulo recto si fuera posible.

Cuando estacione, asegúrese de que los neumáticos no queden aprisionados contra el borde de la acera. Compruebe regularmente el desgaste (profundidad del dibujo) de los neumáticos o si hay daños visibles. Compruebe también si las llantas presentan daños.

En caso de daños o desgaste anormal, acuda a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet para su reparación, para una calibración de la suspensión delantera y una alineación de la dirección.

Profundidad del dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo.

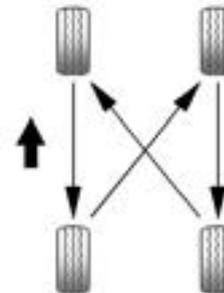
Los neumáticos deberían sustituirse al alcanzar el dibujo una profundidad de 1,6 mm, indicador de desgaste de dibujo.



La profundidad mínima autorizada legalmente (1,6 mm) se ha alcanzado cuando el dibujo se desgastó hasta uno de los indicadores de desgaste (TWI). Su posición se indica mediante marcas en el costado del neumático.

Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Le recomendamos sustituir los neumáticos cada 6 años.

Rotación de neumáticos



Las fuerzas que actúan sobre los neumáticos delanteros y traseros son diferentes, por eso se desgastan de forma diferente dependiendo de varios factores, como la superficie de la calzada, la forma de conducir, la alineación de la suspensión, el balanceo de las ruedas, la presión de los neumáticos, etc.

El propietario debe realizar una evaluación del desgaste del vehículo que incluya la rotación regular de los neumáticos, que no debe exceder los 10.000 km. La rotación de los neumáticos es vital para lograr desgaste parejo y vida útil más larga del neumático.

128 Cuidado del vehículo

La rotación de los neumáticos debe realizarse como se indica en la ilustración.

El estado de los neumáticos es uno de los puntos que se comprueban durante una inspección periódica en el concesionario Chevrolet de su preferencia, que puede diagnosticar los signos de un desgaste desigual que puede afectar a la seguridad y prestaciones de su vehículo.

Nunca incluya el neumático de auxilio temporal en la rotación de neumáticos debido a las diferencias de tamaño.

Atención

- Debido a su envejecimiento, la goma del neumático se deteriora. Esto sucede también con la rueda de auxilio, aunque no se use.
- El envejecimiento de los neumáticos depende de diversas condiciones de uso, incluidas la temperatura, las condiciones de carga y también la presión de inflado de los neumáticos.
- Lleve los neumáticos periódicamente a la asistencia técnica del fabricante para evaluar las condiciones de uso.

(Continuación)

Atención (Continuación)

- Una cubierta de refacción que no se haya utilizado durante un periodo de 6 años sólo deberá usarse en caso de emergencia. Si necesitara usar este neumático, conduzca a baja velocidad.

Cuando llega el momento de cambiar por neumáticos nuevos

El neumático debe sustituirse cuando presente cortes, bultos en los flancos o cualquier otra deformación.



Los neumáticos también deben sustituirse cuando la profundidad del dibujo se haya desgastado hasta el indicador de desgaste (TWI). La imagen muestra como se puede comprobar la profundidad del dibujo.

Atención

- La profundidad del dibujo debe ser superior a 1,6 mm. Esta información se puede encontrar en el lateral de los neumáticos, tras la abreviatura TWI (indicadores de desgaste del dibujo).
- El peligro de aquaplaning y pérdida de control aumenta cuando los neumáticos están desgastados.

Nota

Cuando los sustituya, use siempre neumáticos de la misma marca y dimensiones. Es preferible sustituir todos los neumáticos del mismo eje al mismo tiempo.

Tipos de neumáticos y llantas

Peligro

No utilice tipos y tamaños de ruedas y neumáticos distintos a los instalados en fábrica. De ser necesario reemplazar uno
(Continuación)

Peligro (Continuación)

o más neumáticos, asegúrese de que tengan las mismas especificaciones que los originales instalados en fábrica. De lo contrario, se puede ver afectada la conducción, incluso provocando graves accidentes. Además, puede afectar los términos de la garantía del vehículo. Las condiciones anteriormente mencionadas no aplican en el caso del uso del neumático compacto de auxilio temporario y de accesorios Chevrolet diseñados especialmente para su vehículo. Para mayor información, consulte con la red de concesionarios Chevrolet o con un taller de reparación autorizado por Chevrolet.

En el caso de que reemplace las ruedas y los neumáticos por accesorios Chevrolet que estén disponibles para su vehículo, puede ser necesario reprogramar el velocímetro debido al radio dinámico de desplazamiento. Consulte con la red de concesionarios Chevrolet o un taller de reparación autorizado por Chevrolet.

Taza de rueda

Se deben utilizar tazas de rueda y neumáticos homologados por el fabricante para el vehículo correspondiente, que cumplan todos los requisitos de la combinación de llanta y neumático.

Si no se utilizan tazas de rueda y los neumáticos homologados por el fabricante, los neumáticos no deben disponer de nervadura de protección radial.

Las tazas de rueda no deben menoscabar el aire acondicionado de los frenos.

Peligro

El uso de tazas de rueda o neumáticos inapropiados puede provocar una pérdida repentina de presión y causar accidentes.

Sustitución de ruedas

Todos los vehículos están equipados con una rueda de auxilio.

Peligro

El cambio de ruedas es una tarea que puede presentar riesgo de lesiones. Nunca coloque su cuerpo o una parte de él debajo del vehículo o dentro del mecanismo del gato.

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

- Estacione el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las ruedas delanteras deben estar en posición de marcha en línea recta.
- Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera o la marcha atrás.
- Saque la rueda de auxilio.
- Nunca cambie más de una rueda simultáneamente.
- Utilice el gato únicamente para cambiar las ruedas en caso de pinchazo.
- Si el terreno donde está el vehículo es blando, debe colocarse debajo del gato una base estable (con un grosor mínimo de 1 cm).
- No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.

130 Cuidado del vehículo

- No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
- No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
- Limpie las tuercas de rueda y las roscas con un paño limpio antes de montar la rueda.

Peligro

No engrase la tuerca de rueda o el cono de la tuerca de rueda.

1. Llantas de aleación y tazas de rueda:

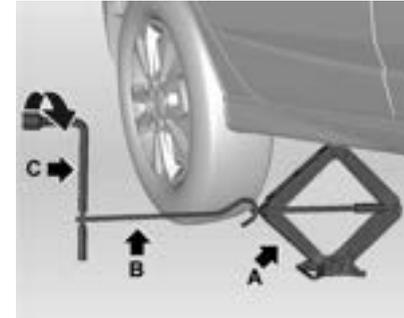


Monte la llave para tornillos de rueda asegurándose de que se coloca bien y afloje cada tuerca de rueda media vuelta.

- #### 2. Asegúrese de que el gato esté correctamente colocado en los puntos de elevación del vehículo.



- #### 3. Ajuste el gato a la altura necesaria. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.



Acople la manivela del gato (B) al gato (A).

Acople la llave para ruedas (C) y, con la manivela del gato (B) alineada correctamente, gire la llave para ruedas hasta que el neumático se desprege del suelo.

4. Desenrosque las tuercas de rueda.
5. Cambie la rueda.
6. Alinee el hueco de la taza de rueda con la válvula del neumático antes de instalarlo. (En versiones así equipadas)
7. Apriete las tuercas de rueda.
8. Baje el vehículo.

9. Inserte completamente la llave para ruedas y apriete las tuercas siguiendo un orden en cruz.
10. Guarde la rueda sustituida y las herramientas del vehículo.
11. Compruebe la presión del neumático montado y el par de apriete de las tuercas de rueda lo antes posible.
Haga renovar o sustituir el neumático defectuoso.

Rueda de auxilio

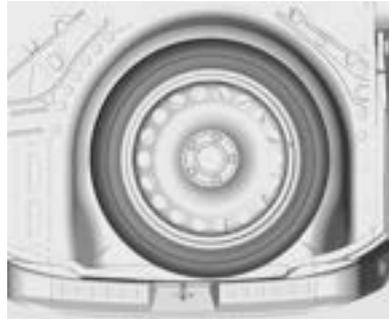
Este vehículo está equipado con un neumático de auxilio temporal, cuyas dimensiones, presión y vida útil son diferentes a las de los neumáticos de uso regular del vehículo.

Por lo tanto, solo utilícela en casos de emergencia y reemplácela cuanto antes, ni bien haga reparar o reemplazar la rueda de uso regular. No se recomienda usar la rueda de auxilio por más de 100 km de distancia hasta su reemplazo por una rueda de uso regular.

La utilización de la rueda de auxilio temporal puede alterar el comportamiento de la dinámica del vehículo, especialmente al girar

o al frenar. De todas formas, no afecta la seguridad si se utiliza a velocidades menores a los 80 Km/h.

El neumático de auxilio temporal tiene llanta de acero.



La rueda de auxilio está situada en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso. Está fijada en el rebaje mediante una tuerca de mariposa.

El hueco de la rueda de auxilio no está diseñado para todos los tamaños de neumáticos permitidos. Si una rueda es más ancha que la de auxilio y se debe guardar en el hueco de la rueda de auxilio después

de cambiar las ruedas, la cubierta del piso puede colocarse encima de la rueda que sobresale.

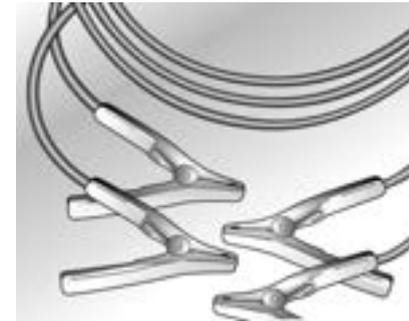
No se permite usar más de una rueda de auxilio temporal simultáneamente.

Peligro

Cuando conduzca usando la rueda auxiliar temporaria, mantenga la velocidad siempre por debajo de 80 km/h.

La distancia recomendada hasta su reemplazo por una rueda regular es de hasta 100 km.

Arranque con cables



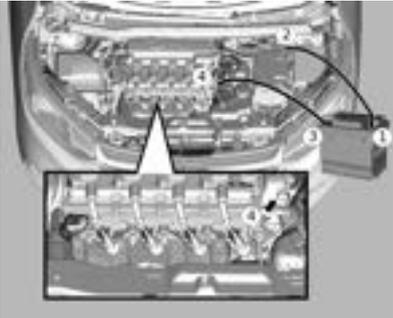
132 Cuidado del vehículo

Un vehículo con la batería descargada puede ponerse en marcha con cables auxiliares de arranque y la batería de otro vehículo. Esto debe hacerse con muchísimo cuidado y conforme a las instrucciones siguientes.

Peligro

- Tenga mucho cuidado al arrancar con los cables de arranque. Cualquier desviación de las instrucciones siguientes puede causar lesiones o daños debidos a la explosión de la batería o daños a los sistemas eléctricos de ambos vehículos.
- Evite el contacto con los ojos, la piel, tejidos y superficies pintadas. El líquido contiene ácido sulfúrico que puede provocar lesiones y daños en caso de contacto directo.

Realice las operaciones en la secuencia siguiente:

1. Compruebe si la tensión de la batería auxiliar se corresponde con la de la batería del vehículo cuyo motor se debe arrancar.
 2. Durante esta operación de arranque, no se acerque a la batería.
 3. Con la batería auxiliar instalada en el otro vehículo, evite el contacto entre los dos vehículos.
 4. Compruebe que los cables auxiliares no tengan falta o pérdida de aislamiento.
 5. Evite el contacto entre los terminales de los cables de arranque o con las partes metálicas de los vehículos.
 6. Apague el encendido y desconecte todos los circuitos eléctricos cuya conexión no sea necesaria.
 7. Accione de forma segura el freno de estacionamiento. Desplace la palanca de cambios a punto muerto.
 8. Localice los terminales positivo (+) y negativo (-) de las baterías.
- 
9. Conecte los cables de arranque en la secuencia que se indica:
 - + con +: el terminal positivo de la batería auxiliar (1) con el terminal positivo de la batería descargada (2).
 - - con la tierra: terminal negativo de la batería auxiliar (3) con el punto de tierra del vehículo (4).
 10. Arranque el motor del vehículo cuya batería está descargada. Si el motor no arranca tras varios intentos, puede que deban realizarse algunas reparaciones.
 11. Invierta exactamente el orden anterior para desconectar los cables de arranque.

Nota

- El motor del vehículo que proporciona el arranque auxiliar debe estar en marcha durante la operación.
- Si la radio está encendida, podría sufrir graves daños. En tal caso, la garantía no cubrirá los gastos de reparación del vehículo.

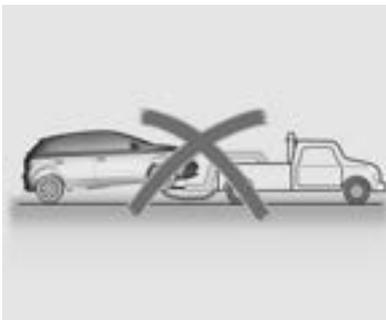
Peligro

Los ventiladores y otras partes móviles del motor pueden causar heridas graves. Mantenga las manos y ropa alejadas de las partes móviles cuando el motor esté en marcha o si el motor está encendido.

Dimensiones

Remolcado del vehículo

En situaciones de emergencia, que requieran remolcar el vehículo, es preferible recurrir a empresas especializadas que tengan vehículos de remolque con plataforma.



El remolque con dos de las ruedas levantadas del piso no es apropiado para este vehículo.

Nota

Tenga cuidado cuando el vehículo esté fijo en la plataforma; tenga cuidado de no dañar el tubo o los cables.

Observe los siguientes procedimientos cuando remolque un vehículo:

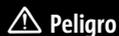
- No debe permanecer ningún pasajero en el vehículo remolcado.
- Conecte el encendido para permitir el funcionamiento de las luces de frenos, la bocina y los limpiaparabrisas.

134 Cuidado del vehículo

- Suelte el freno de estacionamiento del vehículo remolcado y ponga la transmisión en punto muerto.
- Encienda las balizas.
- Mantenga los límites de velocidad.

Solicite la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Remolcado de otro vehículo



En este vehículo no puede instalarse el enganche de remolque trasero, por lo que no se puede llevar remolques.

Cuidado del aspecto

Cuidado exterior

Aquí encontrará información sobre la conservación periódica del aspecto de su vehículo. Su observación es un requisito indispensable para las reclamaciones en garantía en caso de daños en los revestimientos internos y externos y en la pintura. Las recomendaciones de esta sección le ayudarán a prevenir los daños causados por los efectos del medio ambiente a los que está expuesto el vehículo.

Limpieza exterior

La mejor forma de conservar el acabado de su vehículo es mantenerlo limpio lavándolo con frecuencia.

Lavado

- No lave el vehículo expuesto a la radiación directa del sol.
- Asegúrese de quitar la antena (si está equipada) antes de ingresar a un lavadero automático de vehículos.
- Luego, para eliminar el polvo, vierta agua por toda la carrocería.
- No pulverice el agua directamente sobre el radiador para no deformar el núcleo del mismo y, por consiguiente, reducir la eficiencia del sistema. Utilice solo aire comprimido.
- Si lo desea, aplique un detergente suave o champú y, con una esponja o una bayeta, frote mientras enjuaga la zona. Elimine todo el detergente o champú antes de que se seque.
- Utilice un cepillo o una bayeta aparte para limpiar los cristales, para evitar que se ensucien con grasa.
- Limpie el borde de goma de las escobillas con agua y un detergente suave.

- Las manchas de aceite, asfalto o de suciedad de la carretera se pueden eliminar con disolvente. Se recomienda no limpiar toda la carrocería con disolvente.
- Después del lavado, seque bien el vehículo.

Encerado

Utilice cera a base de silicona en el vehículo si observa que se forman perlas en la pintura después de aclarar. No utilice cera en los componentes de plástico y cristales porque produce manchas difíciles de quitar.

Abrillantado

Dado que la mayoría de productos abrillantadores contienen abrasivos, haga que un servicio especializado abrillante su vehículo.

Arañazos en la pintura y material extraño

Los desperfectos en la pintura de acabado, como los producidos por piedras, grietas o arañazos, deberían repararse inmediatamente en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet, ya que el metal al descubierto se oxidará rápidamente y puede convertirse en un problema de corrosión importante. Si observa manchas de

aceite y alquitrán, residuos de pintura de señalización, savia de los árboles, excrementos de pájaros, productos químicos procedentes de chimeneas industriales, sal marina y otros materiales, debe eliminarlos lo antes posible. Utilice disolvente para eliminar las manchas de aceite, alquitrán y residuos de pintura.

Bajos del vehículo

El agua salada y otros agentes corrosivos pueden acelerar la oxidación incipiente y deteriorar las partes de los bajos del vehículo, como la tubería del freno, el panel del suelo, los paneles de metal, los sistemas de escape, las abrazaderas, los cables de freno de estacionamiento, etc. Además, los residuos, barro y suciedad acumulados en las rejillas del guardabarros están expuestos a la humedad. Para minimizar los daños, enjuague periódicamente los bajos para eliminar estos materiales.

Uso de sprays

No utilice aceite en spray para los bajos. Además de atraer el polvo, el spray puede dañar los soportes, las juntas, los tubos flexibles, etc.

Puertas

1. Lubrique los cilindros de las cerraduras con grafito en polvo.
2. Lubrique las bisagras de las puertas, el compartimento de carga y el capó, así como los frenos de puertas.
3. Las aberturas situadas en la parte inferior de la puerta permiten la evacuación de agua en caso de lluvia o lavado. Deberían mantenerse desatoradas para prevenir la acumulación de agua y que se produzca óxido.

Llantas de aleación

Las llantas de aleación reciben una protección similar a la pintura del vehículo. Nunca utilice productos químicos, abrillantadores, productos abrasivos o cepillos, ya que estos pueden dañar la capa protectora de la llanta.

Compartimento del motor

Atención

No se recomienda lavar el compartimento del motor ya que se podrían dañar algunos componentes tales como: el alternador, el depósito del

(Continuación)

Atención (Continuación)

cilindro maestro, componentes eléctricos y electrónicos, conectores eléctricos, la caja de fusibles, el radiador y otros.

No lave ningún componente ubicado debajo del capó que tenga este símbolo .

Esto puede causar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si es necesario, limpie el motor con un trapo húmedo.

Cuidado interior

Utilizando una solución de jabón neutro, remueva inmediatamente las lociones para manos, el bronceador y el repelente de insectos de todas las superficies interiores. En caso contrario, pueden producirse daños.

Peligro

Puede que haya muchos productos de limpieza peligrosos e inflamables que podrían causar lesiones y también daños al vehículo. Así que, al limpiar el interior de su vehículo, no use disolventes

(Continuación)

136 Cuidado del vehículo

Peligro (Continuación)

volátiles, como acetona, disolvente, cloro o agentes reductores. No use nunca gasolina para la limpieza.

Nota

Recuerde limpiar las manchas lo antes posible antes de que no se puedan eliminar.

Alfombras y tapicería

- Para obtener buenos resultados, aspire y cepille la zona.
- Para eliminar la suciedad o manchas leves, utilice un cepillo o esponja humedecida en agua jabonosa.
- Primero utilice cinta adhesiva para eliminar residuos de las manchas de grasa o aceite. Luego frote la zona con un paño humedecido en benceno.
- Nunca aplique demasiado disolvente limpiador porque penetraría en la tapicería y la estropearía.

Revestimientos de puertas, piezas de vinilo y plástico

- Utilice únicamente un paño húmedo y luego frote con un paño seco.

- Para eliminar manchas de grasa o aceite, utilice un paño humedecido con una solución de agua jabonosa y luego frote con un paño seco.

Interruptores de la consola

Nunca utilice productos de limpieza en la zona de los interruptores. Límpielos con una aspiradora y un trozo de paño húmedo.

Cuadro de instrumentos

Límpielo usando un paño seco; los productos químicos y el agua podrían dañar el sistema de la computadora de a bordo.

Cinturones de seguridad

Manténgalos siempre alejados de objetos cortantes o agudos. Inspeccione periódicamente las correas, los cierres y los puntos de anclaje. Si están sucios, límpielos con un jabón suave y agua templada. Manténgalos limpios y secos.

Ventanillas

- Para eliminar el humo del tabaco, capas de polvo y los vapores de los paneles de plástico, límpielos con frecuencia usando un paño y agua con jabón neutro.

- Nunca utilice productos de limpieza abrasivos en los cristales porque pueden producir arañazos y daños en las ventanillas.

Panel delantero

Peligro

Cuando se ven expuestos al calor del sol durante periodos prolongados, la zona superior del tablero de instrumentos y el interior de la guantera pueden alcanzar temperaturas de hasta 100°C. Por ello, no use nunca estas zonas para guardar el encendedor, cintas, disquetes, discos compactos, gafas del sol, etc. que podrían deformarse e incluso incendiarse al verse expuestos a temperaturas elevadas. Existe el peligro de dañar los propios objetos y el vehículo.

Servicio y mantenimiento

Información general

Información de servicio 137

Mantenimiento programado

Mantenimiento programado 139

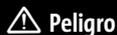
Líquidos, lubricantes y piezas recomendados

Líquidos y lubricantes recomendados 142

Información general

Información de servicio

Para garantizar la seguridad y la economía de funcionamiento del vehículo, así como para mantener su valor, es de vital importancia realizar todos los trabajos de mantenimiento en los intervalos correctos, según lo especificado.



Peligro

Nunca realice usted mismo ningún tipo de reparación o ajuste del motor, el chasis o componentes relacionados con la seguridad del vehículo. Podría estar infringiendo normas medioambientales o de seguridad.

Inyectores de combustible

Los inyectores de combustible se limpian solos y no requieren una limpieza periódica.

Realizadas por el propietario

- Compruebe semanalmente el nivel de refrigerante en el depósito de expansión del refrigerante y rélleno si fuera necesario. Dos flechas indican la marca del nivel de líquido refrigerante en el depósito del sistema de refrigeración. Con el motor frío, retire el tapón y agregue al depósito de expansión una mezcla de agua potable y aditivo para radiadores.

Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 142.

- Compruebe semanalmente el nivel de aceite del motor y rellene, si fuera necesario.
- Compruebe semanalmente el nivel del depósito del lavaparabrisas y rellene, si fuera necesario.
- Compruebe semanalmente la presión de inflado de los neumáticos, incluida la rueda de repuesto.
- Detenga el vehículo y compruebe el funcionamiento del freno de estacionamiento.

138 Servicio y mantenimiento

Condiciones de uso difíciles:

Se consideran condiciones de uso difíciles:

- Cuando la mayoría de viajes requieren un uso prolongado del régimen de ralentí o un funcionamiento continuado a bajas revoluciones (como en embotellamientos o retenciones en tráfico urbano).
- Cuando la mayoría de los viajes no superan los 6 km (viaje corto) sin llegar a calentarse el motor.
- La conducción frecuente en carreteras polvorosas y arena.
- Usado como taxi, vehículo de policía o actividad similar.
- Cuando el vehículo suele permanecer inmovilizado durante más de 2 días.

140 Servicio y mantenimiento

| Operaciones de servicio | cada año o 10.000 km (1) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Sistema de refrigeración | | | | | | | | | | | |
| Sistema de refrigeración: cambiar el refrigerante del motor y reparar posibles fugas. | Consulte el intervalo recomendado en <i>Líquidos y lubricantes recomendados</i> ⇨ 142. | | | | | | | | | | |
| Sistema de refrigeración: Comprobar eventuales fugas. | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Sistema de aire acondicionado | | | | | | | | | | | |
| Sistema de aire acondicionado: compruebe su funcionamiento. | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Frenos (2) | | | | | | | | | | | |
| Pastillas y discos de freno: comprobar el desgaste. | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Forros y tambores: comprobar el desgaste. | | | ● | | | ● | | | ● | | |
| Tuberías y conexiones de freno: comprobar si hay fugas. | | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | |
| Freno de estacionamiento: inspeccionar y ajustar si fuera necesario. Lubricar articulaciones y cables. | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Líquido de frenos: comprobar el nivel y, si está por debajo del mínimo del depósito, debe repararse la fuga y reemplazarse el líquido. | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Líquido de frenos: cambiar. | Consulte el intervalo recomendado en <i>Líquidos y lubricantes recomendados</i> ⇨ 142. | | | | | | | | | | |

142 Servicio y mantenimiento

| Operaciones de servicio | cada año o 10.000 km (1) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|--------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Dispositivos de iluminación y señalización: comprobar. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Limpiaparabrisas y lavaparabrisas: comprobar el estado de las escobillas y limpiarlas si fuera necesario. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Reglaje de los faros: inspeccionar el ajuste. | | | ● | | | | ● | | | | ● |
| (1) Lo que ocurra primero. | | | | | | | | | | | |
| (2) Comprobar el nivel de líquido y rellenarlo, si fuera necesario, al final de todos los servicios. | | | | | | | | | | | |

Líquidos, lubricantes y piezas recomendados

Líquidos y lubricantes recomendados

| | Lubricante/líquido | Inspección de nivel | Cambio |
|---|---|---------------------------|---|
| Aceite del motor ¹ — Para vehículos equipados con transmisión de 5 velocidades | Aceite especificado dexos 1 GEN 3 o de calidad equivalente API-SP, ILSAC GF-6A o superior y viscosidad 5W30 - repuestos originales de GM (1) (2). | Semanal | Cada 10.000 km o 12 meses, lo que ocurra primero. |
| Transmisión manual | Aceite sintético para cajas de cambios SAE 75W85 (especificación B0402071), engranajes helicoidales, color rojo (2). | En la primera revisión | No requiere cambio |
| Frenos | Líquido de frenos DOT 4 LV (2). | En todas las inspecciones | Cada 20.000 km o 2 años, lo que ocurra primero. |

| | Lubricante/líquido | Inspección de nivel | Cambio |
|---|---|---|--------------------------------|
| Mecanismo de la servodirección (si está equipado) | Aceite Dexron VI (2). | En todas las inspecciones | No requiere cambio. |
| Sistema de refrigeración | 65% de agua potable y 35% de aditivo concentrado para radiadores ACDelco o aditivo para radiadores listo para usar ACDelco (3). | Semanal | Cada 150.000 km o cada 5 años. |
| Sistema de aire acondicionado | Gas R134a. | Eficiencia del A/A comprobada en inspecciones. Si fuera necesario, realizar una recarga de gas. | No requiere cambio |

(1) El vehículo se llena en fábrica con aceite DEXOS 1. Consulte "Aceite del motor".

(2) General Motors usa y recomienda líquidos y productos químicos originales de GM.

(3) Si el vehículo se usa en una región muy fría (alrededor de -20°C), se recomienda usar el líquido refrigerante en una proporción de 50% de aditivo y 50% de agua potable.

 Peligro

La manipulación de materiales es peligrosa y puede resultar tóxica. Deben manipularse con cuidado. Preste atención a la información que figura en el embalaje.

144 Datos técnicos

Datos técnicos

Identificación del vehículo

| | |
|---|-----|
| Número de identificación del vehículo (VIN) | 144 |
|---|-----|

Datos del vehículo

| | |
|---|-----|
| Datos del motor | 145 |
| Pesos del vehículo | 148 |
| Dimensiones del vehículo (Berlina) | 149 |
| Dimensiones del vehículo (Sedán) | 149 |
| Capacidades y especificaciones | 151 |
| Información sobre neumáticos | 154 |
| Presión de los neumáticos | 154 |

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

Sello

El número de identificación del vehículo está estampado en el panel del piso, del lado derecho del asiento del acompañante debajo del recubrimiento del piso, visible debajo de una cubierta.

Etiquetas autoadhesivas

El número de identificación del vehículo está grabado en etiquetas autoadhesivas:

- Etiqueta VIN en el panel delantero derecho del compartimento del motor.

- Etiqueta VIN en el pilar de la puerta delantera derecha.
- Etiqueta VIN en el piso, del lado derecho del asiento del acompañante.

Ventanillas

El número de identificación del vehículo está grabado en el parabrisas, la luneta trasera y las ventanillas laterales.

Datos del vehículo

Datos del motor

| | |
|--|---|
| MOTOR | 1.4L SPE/4 ECO |
| Combustible | Nafta |
| Número de cilindros | 4 en línea |
| Número de cojinetes | 5 |
| Orden de encendido | 1 – 3 – 4 – 2 |
| Diámetro del cilindro | 77,6 mm |
| Carrera del cilindro | 73,4 mm |
| Cilindrada efectiva | 1.389 cm ³ |
| Régimen de ralentí Con (A/A) (1) | 750 rpm +/- 100 (A/A desconectado) 900 rpm +/- 100 (A/A conectado) |
| Relación de compresión | 10,5 : 1 |
| Potencia máxima | 98 CV (72,1 kW) a 5.800 rpm |
| Par máximo | 126 Nm (12,9 mkg.f) a 2.800 rpm |
| Máxima velocidad permitida (gestión del motor) | 6300 rpm |

146 Datos técnicos

| SISTEMA ELÉCTRICO | 1.4L SPE/4 ECO |
|-----------------------------|-----------------------|
| Combustible | Nafta |
| Batería | 12 V 50 Ah |
| Alternador | 100 A |
| Bujías | BR8ES-D (NGK) |
| Separación entre electrodos | 0,7 – 0,8 mm |

| Motor | 1.4L SPE/4 ECO |
|------------------------------|-----------------------|
| Transmisión | MT |
| 1ª marcha | 3,73 : 1 |
| 2ª marcha | 1,96 : 1 |
| 3ª marcha | 1,32 : 1 |
| 4ª marcha | 0,95 : 1 |
| 5ª marcha | 0,76 : 1 |
| 6ª marcha (si está equipado) | - |
| Marcha atrás | 3,63 : 1 |
| Relación del eje | 4,63 : 1 |
| MT — Caja de cambios manual | |

| FRENOS | |
|--------------------------|--|
| Tipo | Hidráulicos, sistema de frenos de doble circuito en diagonal |
| Delante | Freno de disco de pinza flotante |
| Detrás | Sistema de freno de tambor |
| Líquido | Líquido alto rendimiento DOT 4 LV de ACDelco |
| Freno de estacionamiento | Freno de servicio trasero |

| GEOMETRÍA DE LA DIRECCIÓN | | 1.4L SPE/4 ECO |
|----------------------------------|---------|---|
| Caída | Delante | -1,54° a -0,04° o -1°32'24" a -0°02'24" |
| | Detrás | -1,5° a -0,5° o -1°30' a -0°30' |
| Avance | Delante | 3,66° a 5,16° o 3°39'36" a 5°09'36" |
| Convergencia | Delante | 0,1° a 0,5° o 0°6' a 0°30' |
| | Detrás | -0,08° a 0,92° o -0°4'48" a 0°55'12" |
| Diámetro de giro | | 10,34 m |
| De pared a pared | | 10,67 m |

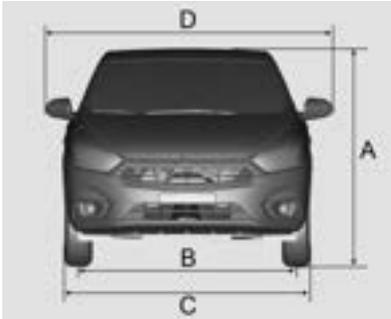
148 Datos técnicos

Pesos del vehículo

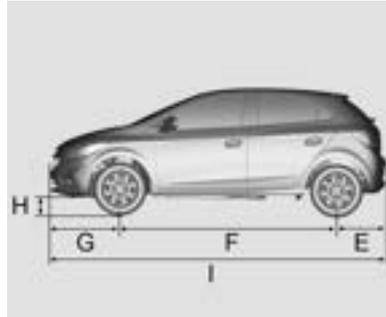
| MOTOR | 1.4L SPE/4 ECO | | | |
|--|----------------|-------|-----------|-------|
| | Hatchback | Sedán | Hatchback | Sedán |
| Combustible | Nafta | | | |
| Versión | Básico | | Completo | |
| Peso máximo autorizado | 1411 | 1426 | 1420 | 1434 |
| Carga máxima sobre el eje (delantero) | 790 | | | |
| Carga máxima sobre el eje (trasero) | 790 | | | |
| Masa en orden de marcha | 1036 | 1051 | 1045 | 1059 |
| Masa en orden de marcha (eje delantero) | 642 | 641 | 648 | 646 |
| Masa en orden de marcha (eje trasero) | 394 | 410 | 397 | 413 |
| El peso de todos los vehículos mencionados aquí corresponde a valores aproximados. | | | | |

Dimensiones del vehículo (Berlina)

Todas las dimensiones son en milímetros.



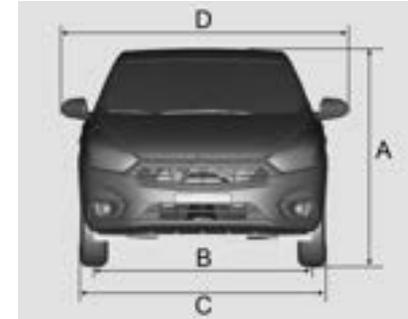
- A. Altura total hasta el techo – 1476 mm
- B. Dibujo:
 - Adelante – 1491 mm
 - Trasera – 1492 mm
- C. Ancho total – 1.705 mm
- D. Ancho total (de retrovisor a retrovisor) – 1.964 mm



- E. Distancia entre el centro de la rueda trasera y el paragolpes trasero – 580 mm
- F. Batalla – 2.528 mm
- G. Distancia entre el centro de la rueda delantera y el paragolpe delantero – 822 mm
- H. Separación del suelo – 123 mm
- I. Longitud total – 3.930 mm

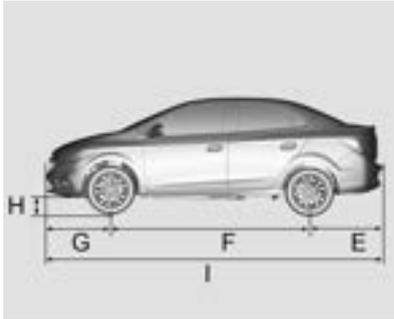
Dimensiones del vehículo (Sedán)

Todas las dimensiones son en milímetros.



- A. Altura total hasta el techo – 1478 mm
- B. Dibujo:
 - Adelante – 1492 mm
 - Trasera – 1492 mm
- C. Anchura total – 1.705 mm
- D. Ancho total (de retrovisor a retrovisor) – 1.964 mm

150 Datos técnicos



- E. Distancia entre el centro de la rueda trasera y el paragolpes trasero – 925 mm
- F. Batalla – 2.528 mm
- G. Distancia entre el centro de la rueda delantera y el paragolpe delantero – 822 mm
- H. Separación del suelo – 124 mm
- I. Longitud total – 4275 mm

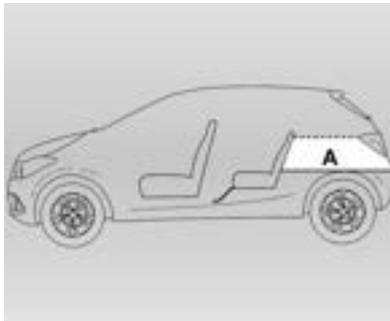
Capacidades y especificaciones

| CAPACIDADES DE LUBRICANTES Y LÍQUIDOS | |
|---|--------|
| Aceite del motor (incluido el reemplazo del filtro) | 3,50 L |
| Aceite del motor (sin reemplazo del filtro) | 3,25 L |
| Transmisión manual, incluido grupo diferencial | 1,60 L |
| Líquido de la servodirección (si está equipado) | 0,90 L |
| Sistema de refrigeración (motores de gasolina) | 5,10 L |
| Sistema de frenos | 0,67 L |
| Depósito del líquido de lavado | 2,0 L |
| Depósito de combustible | 54 L |
| Gas refrigerante para el aire acondicionado | 420 g |
| MT — Caja de cambios manual | |

152 Datos técnicos

Carrocería

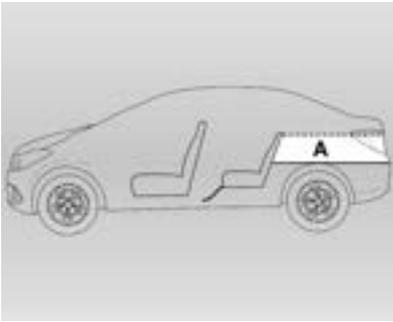
Capacidad de carga (en litros)*



A

Compuerta trasera (cubierta del compartimento de carga) - 289

*ISO 3832 estándar

| | |
|--|-------------------------------|
| Carrocería | |
| Capacidad de carga (en litros)* | |
|  | |
| A | Baúl (equipaje cerrado) - 500 |
| *ISO 3832 estándar | |

Plegado de los respaldos del asiento trasero

Para aumentar la capacidad del compartimiento de carga, se pueden rebatir los respaldos del asiento trasero.

Consulte "Plegado de los respaldos del asiento trasero" en *Asientos traseros* ⇨ 20.

154 Datos técnicos

Información sobre neumáticos

| LLANTAS | |
|--|--|
| Llantas | Acero estampado 5J x 14 |
| Neumáticos | 185/70R14 88H |
| Rueda de auxilio temporal (1) | Acero troquelado, llanta 4B x 16, con neumático T115/70R16 92M |
| (1) En vehículos equipados con neumáticos de auxilio temporales (distintos de las ruedas de carretera), se recomienda usarlos en distancias inferiores a 100 km y velocidades inferiores a 80 km/h, y no se deben incluir en la rotación de neumáticos debido a las diferencias de tamaño. | |

Presión de los neumáticos

| Neumáticos (1) | Delante | Detrás |
|---|------------------|------------------|
| 185/70R14 88H (2) | 35 psi (240 kPa) | 35 psi (240 kPa) |
| (1) Información de neumáticos correspondiente a neumáticos en frío. La presión de los neumáticos que aumenta durante la conducción no debe reducirse. | | |
| (2) Para carga máxima, use la misma presión de los neumáticos que se indica. | | |

| Rueda de auxilio temporal | |
|---------------------------|------------------|
| T115/70R16 92M | 60 psi (420 kPa) |

Información del cliente

Información del cliente

Oficinas de asistencia al cliente 155

Información del cliente

Oficinas de asistencia al cliente

CAC: Centro de atención al cliente de Chevrolet



Puede contactar directamente con General Motors, de forma gratuita, desde cualquier lugar del país, llamando por teléfono, o a través de las redes sociales:

- **Brasil 0800-702-4200**

 [chevrolet \(BR\)](#),  [@chevroletbrasil](#),
 [chevroletbr](#)

- **Argentina 0800-888-2438**

 [chevroletArgentina](#),
 [@chevroletArg](#),  [chevroletarg](#)

- **Uruguay 0800-2438**
- **Paraguay 009-800-542-0087**

Para acelerar la asistencia del **CAC**, tenga a mano la siguiente información:

- Número de identificación del vehículo - VIN (número de chasis).
- Nombre del concesionario o reparador autorizado Chevrolet que le atendió.
- Fecha de venta y kilometraje actual del vehículo.

Servicio de Asistencia en Carretera Chevrolet

El Manual de las Condiciones Generales del Programa de Road Service se encuentra al final de este Manual.

Índice

| | | | |
|---|-----|--|--------|
| A | | | |
| Accesorios y modificaciones del vehículo | 93 | | |
| Aceite | | | |
| Indicador de presión | 57 | | |
| Motor | 99 | | |
| Advertencia | | | |
| Alarmas | 60 | | |
| Atención y Peligro | 2 | | |
| Balizas | 63 | | |
| Triángulo | 41 | | |
| Airbags | | | |
| Delante | 25 | | |
| Indicador de los pretensores de cinturones de seguridad | 53 | | |
| Aire | | | |
| Admisión | 70 | | |
| Filtro/depurador, Motor | 102 | | |
| Funcionamiento regular del aire acondicionado | 70 | | |
| Aire acondicionado | 66 | | |
| Ajustable | | | |
| Salidas de ventilación | 69 | | |
| Ajustes | | | |
| Asiento, Conducción inicial | 18 | | |
| Alarmas | | | |
| Advertencia | 60 | | |
| | | Alimentación eléctrica | |
| | | Indicadores de advertencia de la dirección | 55 |
| | | Líquido de la dirección | 105 |
| | | Protección, batería | 65 |
| | | Tomas | 49 |
| | | Ventanillas | 15 |
| | | Antirrobo | |
| | | Sistema de alarma | 11 |
| | | Apoyacabezas | 17 |
| | | Arranque del motor | 83 |
| | | Asientos | |
| | | Ajuste, Delantero | 19 |
| | | Apoyacabezas | 17 |
| | | Detrás | 20 |
| | | Posición, Delantera | 18 |
| | | Asientos delanteros | |
| | | Ajuste | 18, 19 |
| | | Asientos infantiles | |
| | | ISOFIX | 34 |
| | | Sistemas | 28 |
| | | Ubicaciones de instalación | 30 |
| | | Asistencia al cliente | |
| | | Oficinas | 155 |
| | | Asistencia para arranque en pendiente (HSA) | 88 |
| | | Asistencia para el arranque, pendiente | 88 |
| | | Atención, Peligro y Advertencia | 2 |

| | | | | | |
|--------------------------------------|-----|--|----|--|-------|
| Automático | | Cerraduras (cont.) | | Conducción (cont.) | |
| Cerraduras de puertas | 9 | Puertas | 8 | Salida de la carretera | 76 |
| B | | Cierre centralizado | 8 | Si el vehículo está atascado | 80 |
| Balizas | 63 | Cinturón de seguridad de tres puntos | 22 | Conducción defensiva | 72 |
| Batería | 107 | Cinturones de seguridad | 21 | Conductor | |
| Arranque con cables | 131 | Asientos infantiles | 30 | Centro de información (DIC) | 58 |
| Interruptor de desconexión | 94 | Recordatorios | 52 | Control | |
| Protección contra descarga | 65 | Tres puntos | 22 | Tracción y estabilidad electrónica | 88 |
| Bocina | 46 | Uso durante el embarazo | 24 | Control del vehículo | 72 |
| C | | Combustible | | Cuando llega el momento de cambiar | |
| Calefacción | 66 | Conducción económica | 72 | por neumáticos nuevos | 128 |
| Calefaccionado | | Indicador de advertencia de | | Cubiertas | |
| Ventanilla trasera | 16 | combustible bajo | 57 | Compartimento de carga | 41 |
| Capacidades y especificaciones | 151 | Medidor | 51 | Taza de rueda | 129 |
| Capó | 96 | Recomendado | 90 | Cuidado del aspecto | |
| Carga | | Compartimento de carga | | Exterior | 134 |
| Compartimento | 9 | Cubierta | 41 | Interior | 135 |
| Luz del sistema | 53 | Compartimentos | | Cuidado del vehículo | |
| Carga del vehículo | 42 | Portaobjetos | 39 | Presión de los neumáticos | 126 |
| Carreteras | | Conducción | | D | |
| Conducción, mojado | 78 | Carreteras mojadas | 78 | Datos técnicos | |
| Catalizador | 84 | Defensiva | 72 | Información sobre neumáticos | 154 |
| Centro | 116 | Medio ambiente | 71 | Presión de los neumáticos | 154 |
| Cerraduras | | Pendientes y carreteras de | | Descripción general | |
| Cierre centralizado | 8 | montaña | 80 | Tablero de instrumentos | 3, 45 |
| Protección del bloqueo | 9 | Recuperación de una salida de la | | Detrás | |
| Puerta automática | 9 | carretera | 76 | Asientos | 20 |
| | | Reducción del consumo | 72 | | |

158 Índice

| | | | | | |
|--|-----|---|-------------|--|-----|
| Detrás (cont.) | | Faros (cont.) | | I | |
| Limpia/lavaparabrisas | 48 | Indicador de luz alta encendida | 58 | Iluminación del tablero de instrumentos | 117 |
| Ventana calefaccionada | 16 | Luces de funcionamiento diurno (DRL) | 114 | Indicador Manual del propietario | 54 |
| Dimensiones | | Luz alta | 62 | Indicador de accionar el pedal | 54 |
| Vehículo | 149 | Recordatorio de luces encendidas | 58 | Indicador de advertencia de combustible bajo | 57 |
| Dirección | 75 | Sustitución de las lámparas | 111 | Indicador de luz alta encendida | 58 |
| Líquido, dirección asistida | 105 | Filtro | | Indicador del manual del propietario | 54 |
| Mensajes relacionados al sistema | 61 | Depurador de aire del motor | 102 | Indicadores | |
| Servo, indicadores de advertencia | 55 | Freno | | Control | 52 |
| E | | Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague | 54 | Indicadores de control | 52 |
| Elevación del vehículo, neumáticos | 94 | Líquido | 106 | Indicadores de giro y cambios de carril | 64 |
| Embarazo, uso de los cinturones de seguridad | 24 | Frenos | 74, 85, 106 | Información | |
| Especificaciones y capacidades | 151 | Antibloqueo | 86 | Servicio | 137 |
| Espejos retrovisores | 14 | Asistente de frenada | 87 | Información de servicio | 137 |
| Manual | 13 | Freno de estacionamiento | 87 | Información general | |
| Plegado | 14 | G | | Cuidado del vehículo | 93 |
| Retrovisor manual | 14 | Guantera | 40 | Información sobre emisiones | 95 |
| Espejos retrovisores abatibles | 14 | Guiños | 63 | Información sobre la carga del vehículo | 42 |
| Estacionamiento | 83 | H | | Información sobre neumáticos | 154 |
| Freno | 87 | Herramientas | 125 | Inmovilizador | 13 |
| Sobre superficies inflamables | 84 | Hora | 49 | Indicador | 57 |
| Exterior | | HVAC | 66 | Interruptor, desconexión de la batería | 94 |
| Controles de las luces | 62 | | | Introducción | 1 |
| F | | | | | |
| Faros | | | | | |
| Guiños | 63 | | | | |

L

Limpialuneta
 Lavaluneta 48
 Reemplazo de aspa 109
 Limpieza
 Cuidado exterior 134
 Cuidado interior 135
 Líquido
 Dirección asistida 105
 Frenos 106
 Lavaluneta 106
 Líquido limpiaparabrisas 106
 Líquidos y lubricantes recomendados 142
 Llaves 5
 Los fusibles 117
 Caja de fusibles del compartimento del motor 119
 Caja de fusibles del tablero de instrumentos 122
 Luces
 Accionar el pedal 54
 Advertencia acerca del sistema de frenos y embrague 54
 Advertencia de combustible bajo 57
 Advertencia de temperatura del refrigerante del motor 56
 Advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS) 54

Luces (cont.)

Advertencia, servodirección 55
 Airbags y pretensores de cinturones de seguridad 53
 Cambio ascendente 55
 Circulación diurna (DRL) 114
 Control de Estabilidad Electrónico (ESC), desactivado 56
 Cortesía 64
 Faros, intermitentes delanteros, y luces de posición 111
 Guños 63
 Indicador de avería (Revisar motor) 53
 Indicador del sistema de control de tracción(TCS)/control electrónico de estabilidad 56
 Inmovilizador 57
 Interior 117
 Llave de las luces 62
 Luces traseras 114, 115
 Luz alta 62
 Luz alta encendida 58
 Marcha atrás 64
 Patente 117
 Presión de aceite del motor 57
 Recordatorio de encendido 58
 Recordatorios de cinturones de seguridad 52

Luces (cont.)

Revisar motor (indicador de avería) 53
 Revisión urgente del vehículo 53
 Sistema de carga 53
 Tracción desactivada 55
 Luces de cortesía 64
 Luces de funcionamiento diurno (DRL) 114
 Luces de marcha atrás 64
 Luces traseras 114, 115
 Luz de cambio ascendente 55
 Luz de giro 52
 Luz de revisión del motor (indicador de avería) 53
 Luz indicadora de falla 53
 Luz testigo de desactivación del Control de Estabilidad Electrónico (ESC) 56

M

Mantenimiento
 Funcionamiento regular del aire acondicionado 70
 Mantenimiento programado 139
 Manual
 Espejos retrovisores 13
 Líquido de la transmisión 101
 Transmisión 85

160 Índice

| | | | |
|---|-----|--|--|
| Manual (cont.) | | | |
| Ventanillas | 15 | | |
| Matafuegos | 42 | | |
| Medidores | | | |
| Combustible | 51 | | |
| Luz intermitente | 52 | | |
| Odómetro | 50 | | |
| Tacómetro | 51 | | |
| Velocímetro | 50 | | |
| Mensajes | | | |
| Sistema de dirección | 61 | | |
| Vehículo | 59 | | |
| Monóxido de carbono | | | |
| Sistema de escape del motor | 84 | | |
| Motor | | | |
| Arranque | 83 | | |
| Datos | 145 | | |
| Escape | 84 | | |
| Esquema del compartimento | 98 | | |
| Filtro/depurador de aire | 102 | | |
| Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante | 56 | | |
| Indicador de presión de aceite | 57 | | |
| Luz de revisar (indicador de avería) | 53 | | |
| Recalentamiento | 103 | | |
| Refrigerante | 102 | | |
| Ventilador | 105 | | |
| N | | | |
| Neumáticos | | | |
| Cuando llega el momento de cambiar por neumáticos nuevos | 128 | | |
| Designaciones | 126 | | |
| Elevación del vehículo | 94 | | |
| Inspección | 126 | | |
| Presión | 126 | | |
| Rotación | 127 | | |
| Sustitución de ruedas | 129 | | |
| Neumáticos y llantas | | | |
| Tipos | 128 | | |
| Neumáticos y ruedas | 126 | | |
| O | | | |
| Odómetro | 50 | | |
| P | | | |
| Parabrisas | | | |
| Limpia/lavaparabrisas | 47 | | |
| Parasoles | 16 | | |
| Peligro, Advertencia y Atención | 2 | | |
| Pendientes y carreteras de montaña | 80 | | |
| Personalización | | | |
| Vehículo | 61 | | |
| Pesos | | | |
| Vehículo | 148 | | |
| Portaobjetos | | | |
| Áreas del tablero de instrumentos | 39 | | |
| Portaobjetos (cont.) | | | |
| Compartimento de carga | 9 | | |
| Compartimentos | 39 | | |
| Cubierta del compartimento de carga | 41 | | |
| Guantera | 40 | | |
| Información sobre la carga del vehículo | 42 | | |
| Matafuegos | 42 | | |
| Portavasos | 40 | | |
| Vehículo | 95 | | |
| Portavasos | 40 | | |
| Posiciones del encendido | 81 | | |
| Presión | | | |
| Neumático | 154 | | |
| Presión de los neumáticos | 154 | | |
| Profundidad del dibujo | 127 | | |
| Programa de mantenimiento | | | |
| Líquidos y lubricantes recomendados | 142 | | |
| Mantenimiento programado | 139 | | |
| Puente | | | |
| Arranque | 131 | | |
| Puerta | | | |
| Bloqueos manuales de puertas | 8 | | |
| Cierre centralizado | 8 | | |

| | | |
|--|----------|--|
| R | | |
| Radio | | |
| Control remoto | 5 | |
| Recalentamiento, Motor | 103 | |
| Recomendado | | |
| Combustible | 90 | |
| Refrigerante | | |
| Indicador de advertencia de temperatura del motor | 56 | |
| Motor | 102 | |
| Reloj | 49 | |
| Remolque | | |
| Vehículo | 133 | |
| Remoto | | |
| Control por radio | 5 | |
| Rodaje de un vehículo nuevo | 81 | |
| Rodaje, vehículo nuevo | 81 | |
| Rotación, neumáticos | 127 | |
| Ruedas | | |
| Sustitución | 129 | |
| Ruedas y neumáticos | 126 | |
| S | | |
| Salida de la carretera | | |
| Conducción | 76 | |
| Recuperación | 76 | |
| Salidas de aire fijas | 70 | |
| Señalización, giros y cambio de carril | 64 | |
| Servicio | | |
| Accesorios y modificaciones del vehículo | 93 | |
| Operaciones realizadas por el propio usuario | 96 | |
| Sistema de climatización | 66 | |
| Urgente del vehículo - indicador | 53 | |
| Servicio y mantenimiento | | |
| Información de servicio | 137 | |
| Sistema | | |
| Airbag | 24 | |
| Sistema antibloqueo de frenos (ABS) | 86 | |
| Indicador de advertencia | 54 | |
| Sistema de airbags | 24 | |
| Sistema de airbags frontales | 25 | |
| Sistema de alarma | | |
| Antirrobo | 11 | |
| Sistema eléctrico | | |
| Caja de fusibles del compartimento del motor | 119 | |
| Caja de fusibles del tablero de instrumentos | 122 | |
| Los fusibles | 117 | |
| Sistemas antirrobo | | |
| Inmovilizador | 13 | |
| Sistemas de climatización | 66 | |
| Aire acondicionado | 66 | |
| Calefacción | 66 | |
| Sistemas de retención infantil | | |
| Sujeción superior | 35 | |
| Sistemas de retención infantil de sujeción superior | 35 | |
| Sistemas ISOFIX de sujeción para niños | 34 | |
| Sustitución de las escobillas, Limpiaparabrisas | 109 | |
| Sustitución de las lámparas | 111 | |
| Faros, intermitentes delanteros, y luces de posición | 111 | |
| Iluminación del tablero de instrumentos | 117 | |
| Luces de la patente | 117 | |
| Luces interiores | 117 | |
| Luces traseras | 114, 115 | |
| Tercera luz de freno | 116 | |
| T | | |
| Tablero | 3 | |
| Tablero de instrumentos | | |
| Área portaobjetos | 39 | |
| Tacómetro | 51 | |
| Taza de rueda | 129 | |
| Temperatura | | |
| Exterior | 49 | |
| Temperatura exterior | 49 | |

162 Índice

| | | | |
|--|-----|------------------------------|-------|
| Termómetro | | Vehículo (cont.) | |
| Temperatura exterior | 49 | Personalización | 61 |
| Tomas | | Peso | 148 |
| Alimentación eléctrica | 49 | Portaobjetos | 95 |
| Tracción | | Remolque | 133 |
| Control/Control electrónico de | | Vehículo atascado | 80 |
| estabilidad | 88 | Velocímetro | 50 |
| Indicador del sistema de control | | Ventanillas | |
| (TCS)/control electrónico de | | Alimentación eléctrica | 15 |
| estabilidad | 56 | Calefactadas, traseras | 16 |
| Luz de desactivación | 55 | Manual | 15 |
| Transmisión | | Ventilación | |
| Líquido, manual | 101 | Aire ajustable | 69 |
| Manual | 85 | Salidas de aire fijas | 70 |
| Triángulo, Advertencia | 41 | Ventilador | |
| U | | Motor | 105 |
| Ubicaciones de instalación del sistema | | Vista general del tablero de | |
| de sujeción para niños | 30 | instrumentos | 3, 45 |
| Uso | | | |
| Este manual | 1 | | |
| V | | | |
| Vehículo | | | |
| Control | 72 | | |
| Dimensiones | 149 | | |
| Indicador de revisión urgente | 53 | | |
| Mensajes | 59 | | |
| Número de identificación (VIN) | 144 | | |



CERTIFICADO DE GARANTÍA

FIND NEW ROADS™

CHEVROLET





Chevrolet usa
y recomienda
lubricantes.



• AUTOMOTORES CONTINENTAL • AUTOMOTORES DE LA SIERRA • ECUA-AUTO • E. MAULME
• IMBAUTO • INDUAUTO • METROCAR • MIRASOL • PROAUTO • VALLEJO ARAUJO

BIENVENIDO AL MUNDO CHEVROLET

Las condiciones de cobertura de garantía establecidas en este certificado aplican en términos, condiciones, forma y alcance a los modelos Chevrolet comercializados, vendidos y distribuidos por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. a través de su red de concesionarios autorizados Chevrolet a nivel nacional, excepto buses y camiones, y ventas directas de OMNIBUS BB TRANSPORTES S.A. y GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. al Estado Ecuatoriano.

IMPORTANTE:

EXIJA LA FIRMA Y SELLO DEL CONCESIONARIO AL MOMENTO DE LA ENTREGA DE SU VEHÍCULO NUEVO.

1. Exija al concesionario llenar este certificado
2. Exija la firma y sello del concesionario en este certificado.

NO PIERDA LA VIGENCIA DE SU GARANTÍA.

La realización de los servicios de mantenimiento periódico en la red de concesionarios y/o talleres autorizados Chevrolet en Ecuador, es requisito indispensable para mantener vigente la garantía de su vehículo.

EXIJA LA FIRMA Y SELLO DEL CONCESIONARIO EN CADA VISITA AL TALLER DE SERVICIO.

En la realización de los servicios de mantenimiento periódico en la red de concesionarios autorizados Chevrolet, exija la firma y sello del concesionario en la tabla de registro de este certificado.

TABLA DE COBERTURA DE GARANTÍA GENERAL. NO APLICA PARA VEHÍCULOS PESADOS, VENTA DIRECTA DE OMNIBUS BB TRANSPORTES S.A. Y GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. AL ESTADO ECUATORIANO *.**

| COBERTURA DE GARANTÍA | PERÍODO |
|---|--|
| Cobertura básica (incluye corrosión) | 2 años/50.000 km** lo que ocurra primero |
| Vehículos de propulsión 100% Eléctrica | 2 años/50.000 km** lo que ocurra primero |
| Llantas | 5.000 km. |
| Sistemas integrados de info-entretenimiento, seguridad y asistencia de conducción | 2 años/50.000 km** |
| Baterías | 1 año/20.000 km* |
| Batería de propulsión eléctrica | 8 años/160.000 km* |
| Apariencia general y pintura | 1 año/20,000 km* |
| Sistemas de escape (No incluye sensores ni catalizadores) | 1 año/20 000 km* |

* Lo que ocurra primero

** Puede aplicar hasta 5 años adicionales o 100.000 km adicionales., lo que ocurra primero, como beneficio comercial sujeto al cumplimiento de los mantenimientos de acuerdo con el plan de mantenimiento establecido por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. en la red de concesionarios Chevrolet, según corresponda a cada modelo. La ampliación de la garantía será automática y para ella regirán los mismos términos dispuestos en el presente documento.

- 1 año y/o 20.000 km adicionales de extensión, lo que ocurra primero: Debe asistir a todas las visitas de mantenimiento durante los dos primeros años o 50.000 km, lo que ocurra primero.

- 2 años y/o 40.000 km adicionales de extensión, lo que ocurra primero: Debe continuar con la asistencia a las visitas de mantenimiento durante el 1er. Año adicional de extensión.

- 3 años y/o 60.000 km adicionales de extensión, lo que ocurra primero: Debe continuar con la asistencia a las visitas de mantenimiento durante el 2do. Año adicional de extensión.

- 4 años y/o 80.000 km adicionales de extensión, lo que ocurra primero: Debe continuar con la asistencia a las visitas de mantenimiento durante el 3er. año adicional de extensión.

- 5 años y/o 100.000 km adicionales de extensión, lo que ocurra primero: Debe continuar con la asistencia a las visitas de mantenimiento durante el 4to. año adicional de extensión.

*** Los vehículos pesados poseen certificados de garantías exclusivos. Los vehículos adquiridos por las entidades del Estado Ecuatoriano poseen cobertura de acuerdo con las condiciones de contratación pública.



CERTIFICADO DE GARANTÍA

GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. y los fabricantes de los vehículos, realizan sus mejores esfuerzos por producir automotores libres de defectos. A pesar de las precauciones tomadas por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A., se pueden presentar condiciones imprevistas, por lo que todo vehículo Chevrolet nuevo cuenta con una garantía de producto otorgada por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A.

El objetivo de esta garantía es que el propietario de un vehículo nuevo marca Chevrolet comercializado en Ecuador por cualquiera de los Concesionarios autorizados de GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A., reciban atención sin costo por inconvenientes que puedan presentarse por defecto de fabricación o ensamble, mediante la reparación o el reemplazo de piezas, sistemas o componentes, a través de un Concesionario y/o Taller Autorizado Chevrolet dentro del territorio Nacional Continental. Por tanto, cuando un defecto de esta índole se presente, el vehículo será reparado de conformidad con lo establecido en las siguientes condiciones de garantía:

- La garantía es aplicable en cualquier Concesionario y/o Taller Autorizado Chevrolet a nivel nacional, sin importar el Concesionario de venta del vehículo nuevo.
- Los períodos de cobertura se encuentran especificados en la tabla de cobertura de garantía general de este certificado.

PERÍODO DE GARANTÍA

La garantía básica de vehículos nuevos Chevrolet es aplicable al vehículo durante el período de garantía. El período de garantía comienza en la fecha de entrega del vehículo al comprador original (primer cliente), tales datos se encuentran consignados en este certificado de garantía.

COBERTURA DE GARANTÍA

El período de garantía se determina según este certificado de garantía (refiérase a la tabla de cobertura de garantía general). La cobertura está limitada ya sea por tiempo o por kilometraje, lo primero que ocurra.

Cualquier reclamo relacionado con la calidad de producto expira al concluir la mencionada cobertura. Para aquellos defectos de los que exista constancia documentada y que hubiese sido reportada por el cliente dentro del período de garantía, pero que no hayan sido reparados durante dicho período, la garantía sobre tal defecto podrá ser aplicada hasta la reparación del mismo.

RESPONSABILIDAD DE GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A.

La responsabilidad de GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. a través de sus Concesionarios Autorizados, consiste en garantizar que el Concesionario realice las reparaciones y/o reemplazo de partes, piezas, componentes y/o ajustes necesarios en su vehículo Chevrolet o comercializado por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A., si un defecto de fabricación o ensamble es reportado dentro del período de garantía y verificado o comprobado por un concesionario autorizado. Las reparaciones en garantía (repuestos y mano de obra) serán realizadas sin cargo al cliente. Esto incluye repuestos y mano de obra. La sustitución de cualquier repuesto o parte, en ningún caso presupone ampliación del período de garantía del vehículo.

Todas aquellas partes y los repuestos reemplazados bajo garantía pasarán a ser propiedad de GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A.

RESPONSABILIDAD DEL CLIENTE

Es obligación del cliente el cumplir con las instrucciones proporcionadas por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. relativa al manejo, seguridad y correcto mantenimiento del vehículo sujeto al plan de mantenimiento y a la tolerancia máxima permisible de 1 mes o 1.000 km para cada visita, que constan en el manual del propietario o en este certificado. De superar dicha tolerancia, podrían ocasionarse o agravarse defectos que no se relacionen con la calidad del producto, y que, por consecuencia, no serán cubiertos por garantía. El cliente deberá realizar todos los mantenimientos periódicos, según lo antes mencionado en cualquier Concesionario Autorizado Chevrolet. Todos los costos en estos procesos y/o atenciones serán responsabilidad del cliente y deben ser realizados dentro de la red de Concesionarios Autorizados Chevrolet. La omisión o inasistencia a uno (1) o más de los servicios de mantenimiento periódico en la red de Concesionarios y/o Talleres Autorizados Chevrolet conllevará a la pérdida de esta garantía.

Al solicitar un servicio de garantía, es obligación del cliente presentar este Certificado, el cual lo identifica como un cliente Chevrolet que conserva vigente su garantía.

Es obligación del cliente estudiar el manual del propietario de su vehículo con el objetivo de conocer plenamente el uso correcto y mantenimiento del mismo. En general, es deber del cliente informarse plena y responsablemente sobre los términos y condiciones establecidas en este documento y demás información del vehículo y sus accesorios.

En el caso de condiciones severas de uso u operación de trabajo en ambientes agrestes, el cliente tendrá la responsabilidad de consultar al Concesionario Autorizado de Chevrolet el plan de mantenimiento más adecuado.

El cliente tendrá la responsabilidad de llevar el vehículo inmediatamente a un concesionario Autorizado Chevrolet ante la iluminación de cualquier sistema de advertencia / Luces testigo o medidores de su vehículo, como, por ejemplo: bajo nivel de aceite, carga de batería, luz indicadora de problema en motor (check engine), entre otros. Cualquier daño que resulte como consecuencia de no aplicar esta recomendación no será reconocido como garantía.

Están a cargo y a responsabilidad del cliente, en especial el reemplazo de las partes o piezas que usualmente sufren deterioro o desgaste por el uso normal del vehículo, así como el mantenimiento sujeto al plan de mantenimiento establecido por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. y el cuidado general del vehículo; esto tiene que ver con: limpieza y pulido, lubricación, filtros de aire, filtros de aceite, filtros de combustible, afinamiento de motor, pastillas y zapatas de freno, discos y tambores de freno; amortiguadores; sistema de escape; disco, plato y rodamiento de embrague, bujías, bombillas, llantas, plumas de los limpiaparabrisas, sistema de escape, fusibles y otros. Para conservar la garantía deben utilizarse repuestos, partes, piezas y accesorios genuinos Chevrolet. Refiérase al plan de mantenimiento preventivo y al manual del propietario para más detalles.

En caso de pérdida de este certificado, el cliente está obligado a acercarse al Concesionario en el cual adquirió su vehículo para obtener uno nuevo. El nuevo certificado tendrá un costo para el cliente.





REGISTRO DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Todos los servicios de mantenimiento periódicos deben ser realizados dentro de la red de Concesionarios Autorizados Chevrolet y de acuerdo con el programa de mantenimiento recomendado por el fabricante. El plan de mantenimiento aplicable para cada modelo/versión de vehículo Chevrolet se encuentra disponible, para su revisión en nuestra página web:

<https://www.chevrolet.com.ec/mantenimiento/preventivo>

o puede visitar un Concesionario Autorizado Chevrolet.

Al realizar las actividades recomendadas en el plan de mantenimiento preventivo del vehículo en cualquiera de nuestros talleres de servicio Chevrolet, certificamos el trabajo realizado; con el cual conserva la garantía original y puede acceder al beneficio de extensión de la misma puede acceder al beneficio comercial de años adicionales según describe el presente certificado de garantía.

Cada vez que realice el mantenimiento en cualquiera de los puntos de nuestra red de talleres de servicio Chevrolet, exija sellar el certificado de garantías. Al certificar los mantenimientos, incrementa el valor del vehículo en el mercado sin importar el tiempo de uso.



LO QUE NO CUBRE LA GARANTÍA

Esta garantía no es aplicable y no cubre a su vehículo si la causa original del defecto proviene de influencias citadas a continuación:

CARROCERÍA, CONVERSIONES Y EQUIPOS.

Daños ocasionados debido a que el vehículo ha sido alterado, modificado, manipulado, intervenido, acondicionado o reparado fuera de las condiciones originales de fabricación o estándares de GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A o por un diseño que no se ajusta a las especificaciones de instalación, daños ocasionados por una falla en la instalación de carrocerías especiales, furgones, conversiones de carrocería o equipo, accesorios, no hechas o vendidas por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A o que la carrocería no haya sido montada de acuerdo a las instrucciones de GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. Daños ocasionados por desconexión de componentes e instalación o reparación de equipos, accesorios, piezas o materiales; incorporación, sustitución de partes, piezas y/o accesorios no genuinos del vehículo.

DAÑO DEBIDO A ACCIDENTE, MAL USO O ALTERACIÓN.

No están cubiertos los daños ocasionados como resultado de lo siguiente:

- Colisión, choque, siniestro en general, incendio, hurto, robo, congelamiento, vandalismo, revuelta, explosión, terrorismo, inundación, terremotos, incendio, erupción volcánica, eventos de la naturaleza, pandemias o los ocasionados por caso fortuito o fuerza mayor.
- Los malos usos del vehículo (uso distinto para el que está diseñado), tales como: sobremanejo en las curvas, sobrecarga, participación en competencias de autos o similares. El uso apropiado del vehículo se describe en el manual del propietario.
- Si el vehículo ha sido reparado o se le ha prestado servicio por una tercera parte que no es un concesionario autorizado Chevrolet.
- Daños agravados por el cliente: que el defecto o daño se haya visto agravado debido a que el conductor no haya adoptado con carácter inmediato las medidas apropiadas en el momento en que ha conocido dicho defecto o que debió haberlo conocido después de que se haya activado el sistema de advertencia (luces testigo o medidores del vehículo).
- Alteración o modificación del vehículo incluyendo la carrocería, motor, tren motriz, chasis o componentes, partes o piezas cuyas modificaciones (instalación) no fueran hechas por las plantas de ensamblaje autorizadas por General Motors del Ecuador S.A o que fueren efectuadas por terceros y no homologados por General Motors del Ecuador S.A. Algunos ejemplos son: sistemas de audio y/o video, sistemas de amplificación, alarmas, sistemas de localización satelital o rastreo, aire acondicionado, vidrios eléctricos, sistemas de comunicación, sistemas de seguridad y de asistencia de parqueo, sistemas de arrastre, sistemas de inmovilización, sistemas de combustión, llantas y rines que no sean homologados para ese vehículo y recomendados por el fabricante.
- Daños en el sistema eléctrico o electrónico por: manipulación o intervención no autorizada por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A., factores externos o instalación de accesorios, partes o sistemas que no sean genuinos Chevrolet o que éstos no hayan sido instalados en la red de Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet.

- Daños que ocurran cuando no se han empleado repuestos genuinos Chevrolet o partes genuinas Chevrolet.
- Si los números de identificación del vehículo y/o motor hubieran sido intervenidos, alterados o no pueden determinarse con precisión.
- Adicionalmente, las coberturas no son aplicables si el kilometraje del odómetro no puede ser determinado debido a que ha sido desconectado o la lectura del kilometraje ha sido alterada.

DAÑO O CORROSIÓN DEBIDO AL MEDIO AMBIENTE, TRATAMIENTOS QUÍMICOS U OTROS PRODUCTOS

Daños provocados por el ambiente o tratamientos / productos químicos. Daño ocasionado natural o artificialmente (por influencias, físicas, mecánicas o químicas, residuos industriales, excrementos de aves, piedras, granizo, tormentas de viento, aplicación de químicos o sellantes, relámpagos, lluvia ácida, sal, ceniza, y otros.)

GASTOS EXTRAS

No están cubiertos pagos por privación de uso del vehículo durante las reparaciones bajo garantía. Las pérdidas económicas o gastos extras no están cubiertos incluyendo, entre otros, a:

| | |
|---|--|
| Pérdida de uso del vehículo | Remolque del vehículo hasta el concesionario |
| Remolque del vehículo | Almacenamiento |
| Traslados | Gasto de vehículo arrendado |
| Inconvenientes | Pago de pérdidas por lucro cesante |
| Alojamiento, alimentación, u otros costos de viaje. | Trámites |

CONSIDERACIONES ADICIONALES PARA VEHÍCULOS DE PROPULSIÓN ELÉCTRICA

- Por golpes que afecten el correcto funcionamiento de la Batería para propulsión eléctrica.
- Por remolcar el vehículo de forma inadecuada. No deje remolcar el vehículo con las cuatro ruedas apoyadas en el suelo. Jamás permita o autorice remolcar el vehículo desde atrás. No remolcar el vehículo para inducir carga en la batería.
- Por dejar encendido, conectados o enchufados accesorios durante el procedimiento de arranque con cables auxiliares. Si el otro vehículo no cuenta con un sistema de 12 voltios con tierra negativa, pueden dañarse ambos vehículos. La garantía del vehículo no cubre las reparaciones.
- El patinado excesivo de los neumáticos puede dañar la unidad de propulsión eléctrica. La reparación no estará cubierta por la garantía del vehículo. Si queda atascado, no haga girar los neumáticos. No es posible hacer arrancar el vehículo empujándolo o tirando de él, y puede llegar a dañarse.
- En general, por el uso, destinación y operación inapropiada del vehículo, lavado del compartimento delantero que incluye motor, batería 12 voltios y módulos eléctricos de propulsión.
- Colgar equipos pesados del toma corriente puede causar averías que no cubre la garantía del vehículo. Los toma corrientes están diseñados solo para los enchufes de accesorios, como los cargadores de teléfonos celulares, etc.
- Sistema de carga eléctrica: Para la carga del vehículo se deben seguir las instrucciones del manual del propietario y cumplir con los parámetros de amperaje debido a que, si son incorrectos pueden producir daños de la batería de propulsión eléctrica.



ELEMENTOS DE MANTENIMIENTO

Los daños ocasionados por la falta o incumplimiento en seguir los requerimientos del plan de mantenimiento establecido por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. y el incumplimiento en usar o mantener niveles apropiados de los fluidos, combustibles, aceites y lubricantes recomendados en el manual del propietario y plan de mantenimiento preventivo, no están cubiertos.

No están cubiertos los daños en el motor y/o catalizador y/u otros componentes del vehículo por el uso de fluidos, lubricantes, combustibles de mala calidad o alteración de los mismos, mezclas de combustibles de diferente octanaje o tipo, o que no cumplan los parámetros recomendados por el fabricante, o no recomendados por el fabricante, y las normas que establecen la calidad del combustible en el país.

No están cubiertos por la garantía las partes o componentes de desgaste normal ni servicios de mantenimiento periódicos (Refiérase al plan de mantenimiento publicado en nuestra página web: <https://www.chevrolet.com.ec/mantenimiento/preventivo>), como: limpieza y pulido, lubricación, cambio de filtros, filtros, afinamiento de motor, pastillas, zapatas, discos y tambores de freno; disco, plato y rodamiento de embrague, bujías, focos, plumas de limpiaparabrisas, fusibles, ruidos, vibraciones, amortiguadores, ballestas, ajuste de válvulas, mantenimiento, sistema de escape y ajuste de inyectores, entre otros.

COBERTURAS ESPECÍFICAS

LLANTAS: La garantía tiene cobertura durante los primeros 5.000 km. En algunos modelos la garantía será cubierta por el fabricante bajo sus propias condiciones. Los daños de las llantas tales como pinchazos, cortes, rajaduras, golpes y rupturas resultantes de impactos de huecos, obstáculos, mal uso del freno y otros objetos, no están cubiertos. De igual forma, el daño por presión de aire inapropiado, uso indebido ni desgaste normal, negligencia y alteración, no están cubiertos en la garantía.

SISTEMAS INTEGRADOS DE INFO-ENTRENIMIENTO, SEGURIDAD Y ASISTENCIA DE CONDUCCIÓN: Aquellos módulos de control de sistemas integrados como equipamiento original poseen la garantía básica del vehículo. Los parlantes y amplificadores en general, más los radios y alarmas suministrados por proveedores poseen cobertura de 1 año ó 20.000 km, lo que ocurra primero. No cubre uso indebido de los mismos.

BATERÍAS: La garantía cubre 1 año ó 20.000 km, lo que ocurra primero. No cubre uso indebido de los mismos.

BATERÍA DE PROPULSIÓN ELÉCTRICA: La garantía cubre 8 años ó 160.000 km lo que primero ocurra. No cubre uso indebido de los mismos.

Sistema de carga eléctrica: Para la carga del vehículo se deben seguir las instrucciones del manual del propietario y cumplir con los parámetros de amperaje debido a que, si son incorrectos pueden producir daños de la batería de propulsión eléctrica.

APARIENCIA GENERAL Y PINTURA: El período de garantía por fallas de acabado en pintura del vehículo y defectos de apariencia general es de 1 año ó 20.000 km, lo que ocurra primero; excepto para las superficies de los baldes (cajones) y pisos de camionetas, furgonetas o camiones, para los cuales no existe cobertura de garantía. No se cubren maltratos, abolladuras, rayones y raspones generados por el uso del vehículo o la carga que maneja, o por desgaste normal o uso indebido. Los defectos de apariencia son aquellos que involucran los siguientes componentes del vehículo: pintura parcial o total de cualquier pieza, parabrisas, vidrios y cristales, faros, chasis, tapicería y cojines de asientos, tapicerías de puertas, mascarillas, molduras del interior o exterior del vehículo, techos, alfombras, recubrimiento de tableros y aros; y superficies niqueladas.

SISTEMA CHEVYSTAR: La garantía cubre 2 años ó 50.000 km, lo que ocurra primero.

SISTEMA ON STAR: La garantía aplica de acuerdo a la cobertura básica del vehículo.

NOTA: La garantía se brinda de forma independiente al contrato de servicio ChevyStar/On Star que el cliente debe renovar para acceder a sus beneficios. No cubre usos indebidos, ni distintos a los que consten en el contrato de servicio respectivo.





GARANTÍA DE REPUESTOS O ACCESORIOS GENUINOS CHEVROLET

Los repuestos y/o accesorios adquiridos por el cliente e instalados dentro de la red de Concesionarios Autorizados Chevrolet incluyen un período de cobertura de garantía de 1 año ó 10.000 km, lo que ocurra primero.

Nota: Si un accesorio original es instalado durante el proceso de compra del vehículo 0 km, pasará a tener la misma cobertura de un componente similar de fábrica hasta un máximo de 2 años ó 50.000 km, lo que ocurra primero.

Los repuestos AC Delco instalados en talleres autorizados Chevrolet poseen cobertura de garantía diferenciada, la cual será comunicada al cliente al momento de la instalación.

CONDICIONES DE GARANTÍA PARA LA BATERÍA DE SU VEHÍCULO

1. Por medio del presente certificado, se extiende al usuario de esta batería, una garantía por el plazo de 12 meses ó 20.000 km, lo que se cumpla primero, contra defectos de fabricación a partir de la fecha de entrega del vehículo nuevo.

Todo reclamo de la batería deberá ser analizado en la red de Concesionarios y/o Talleres Autorizados Chevrolet para determinar la validez de la garantía. Con el diagnóstico del servicio autorizado se atenderá reclamos puntuales y

eventuales que existiesen durante el período de garantía.

La condición para la vigencia de esta garantía es que el usuario procure un uso adecuado y mantenimiento regular de su vehículo en los puntos de servicio Chevrolet.

La vida útil de su batería depende del cuidado de cada uno de los elementos eléctricos de su vehículo.

2. Están excluidos de la garantía los daños causados por las siguientes razones:

- Cuando no se haya realizado el mantenimiento sujeto al plan de mantenimiento establecido por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A.
- Batería que haya sido tratada inapropiadamente (quemaduras, explosiones, golpes, quebraduras o reconstrucción de los bornes, entre otros).
- Bornes flojos y/o hundidos.
- Cortocircuitos, sobrecargas o descargas producto del mal uso de los sistemas eléctricos y facilidades del vehículo. Someterla a temperaturas excesivas (Sobre 70 °C).
- Presencia de impurezas en el electrolito de la batería.
- Descarga profunda de la batería debido a falta de uso del vehículo por un tiempo prolongado.
- Cualquier desperfecto o daño que no sea imputable al fabricante.

3. El presente certificado de garantías quedará anulado por cualquiera de las siguientes causas:

- Cuando no concuerde el serial de la hoja de control de entrega de batería proporcionado por el concesionario al momento de la entrega del vehículo nuevo con el de la batería o si se efectúan enmiendas, correcciones, tachaduras o cualquier otra alteración en el mismo.

• Cuando la hoja de control de entrega no presente la firma del concesionario.

La garantía de batería comprende únicamente la reposición sin costo de la batería (si aplica). Para cualquier reclamo es indispensable presentar en el Concesionario y/o Taller Autorizado el vehículo con la batería que ampara esta garantía y el presente certificado de garantías.

TRANSFERENCIA DE GARANTÍA A UN NUEVO PROPIETARIO

La Garantía que brinda GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A es transferible a los propietarios subsiguientes del vehículo siempre y cuando el vehículo se encuentre dentro del período de cobertura de garantía y se hayan cumplido todas las visitas de mantenimiento sujetas al plan de mantenimiento establecido por GENERAL MOTORS DEL ECUADOR S.A. al manual de usuario y a este certificado, únicamente en la Red de Concesionarios Autorizados Chevrolet. Refiérase a la tabla de cobertura de garantía general de este certificado.

TARJETA DE CAMBIO DE PROPIETARIO 1:

| FECHA | DÍA | MES | AÑO |
|-----------|------------------------------|-----------|----------------------|
| | NOMBRE DEL NUEVO PROPIETARIO | | CÉDULA DE CIUDADANÍA |
| DIRECCIÓN | | TELÉFONOS | |

CERTIFICACIÓN DE REGISTRO DE TRANSFERENCIA DE GARANTÍA

- El vehículo cuenta con todos los servicios de mantenimiento firmados y sellados en el certificado de garantía.
- Comprendo las situaciones por las cuales perderé la vigencia de la garantía.
- Entiendo que debo exigir la firma y sello del concesionario, en este certificado, en cada mantenimiento que realice a mi vehículo.

| | | |
|---------------------------------|-------------------|------------------------|
| | | |
| FIRMA Y SELLO DEL CONCESIONARIO | FIRMA DEL CLIENTE | NOMBRE DEL RESPONSABLE |



TARJETA DE CAMBIO DE PROPIETARIO 2:

| FECHA | DÍA | MES | AÑO |
|-----------|------------------------------|-----------|----------------------|
| | NOMBRE DEL NUEVO PROPIETARIO | | CÉDULA DE CIUDADANÍA |
| DIRECCIÓN | | TELÉFONOS | |

CERTIFICACIÓN DE REGISTRO DE TRANSFERENCIA DE GARANTÍA

- El vehículo cuenta con todos los servicios de mantenimiento firmados y sellados en el certificado de garantía.
- Comprendo las situaciones por las cuales perderé la vigencia de la garantía.
- Entiendo que debo exigir la firma y sello del concesionario, en este certificado, en cada mantenimiento que realice a mi vehículo.

| | | |
|---------------------------------|-------------------|------------------------|
| | | |
| FIRMA Y SELLO DEL CONCESIONARIO | FIRMA DEL CLIENTE | NOMBRE DEL RESPONSABLE |



TARJETA DE CAMBIO DE PROPIETARIO 3:

| FECHA | DÍA | MES | AÑO |
|-----------|------------------------------|-----------|----------------------|
| | NOMBRE DEL NUEVO PROPIETARIO | | CÉDULA DE CIUDADANÍA |
| DIRECCIÓN | | TELÉFONOS | |

CERTIFICACIÓN DE REGISTRO DE TRANSFERENCIA DE GARANTÍA

- El vehículo cuenta con todos los servicios de mantenimiento firmados y sellados en el certificado de garantía.
- Comprendo las situaciones por las cuales perderé la vigencia de la garantía.
- Entiendo que debo exigir la firma y sello del concesionario, en este certificado, en cada mantenimiento que realice a mi vehículo.

| | | |
|---------------------------------|-------------------|------------------------|
| | | |
| FIRMA Y SELLO DEL CONCESIONARIO | FIRMA DEL CLIENTE | NOMBRE DEL RESPONSABLE |



TABLA DE REGISTRO DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

| 5.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| 10.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| 15.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| 20.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| 25.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| 30.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| 35.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| 40.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| 45.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| 50.000 km |
|----------------|
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller



TABLA DE REGISTRO DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

| |
|------------------|
| 55.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|------------------|
| 60.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|------------------|
| 65.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|------------------|
| 70.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|------------------|
| 75.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|------------------|
| 80.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|------------------|
| 85.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|------------------|
| 90.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|------------------|
| 95.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 100.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

TABLA DE REGISTRO DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

| |
|-------------------|
| 105.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 110.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 115.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 120.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 125.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 130.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 135.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 140.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 145.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

| |
|-------------------|
| 150.000 km |
| Km: |
| Fecha: |
| Taller: |
| OR: |
| Observaciones: |

Firma y sello de taller

CUPÓN DE ENTREGA (CLIENTE)

| | | | |
|------------------------------|----------------------------------|--|-----|
| FECHA | DÍA | MES | AÑO |
| NÚMERO DE CHASIS (VIN) | | MODELO DEL VEHÍCULO | |
| CONCESIONARIO | | | |
| NOMBRE DEL NUEVO PROPIETARIO | NOMBRE DE LA EMPRESA (SI APLICA) | EN EL CASO DE EMPRESA, PERSONA DE CONTACTO | |
| CÉDULA DE CIUDADANÍA | TELÉFONO CELULAR | TELÉFONO FIJO | |
| DIRECCIÓN | CIUDAD | E-MAIL | |

Yo, (Nombre del cliente-propietario) _____ confirmo qué:

(Si) Recibí la explicación por parte del vendedor sobre las condiciones descritas en este certificado.

(Si) Confirmando que he leído este certificado de garantía y que comprendo claramente mis responsabilidades como cliente para poder tener vigente la garantía de mi vehículo Chevrolet.

(Si) Entiendo que debo exigir la firma y sello del Concesionario, en este certificado, en cada mantenimiento que realice a mi vehículo.

(Si) Recibí el manual del propietario de mi vehículo y es de mi conocimiento que debo estudiarlo para el uso correcto del vehículo.

En consecuencia, acepto libre y voluntariamente todos y cada uno de los términos y condiciones por lo que me obligo a cumplirlos.

| | | |
|---------------------------------|-------------------|-------|
| | | |
| FIRMA Y SELLO DEL CONCESIONARIO | FIRMA DEL CLIENTE | FECHA |



CUPÓN DE ENTREGA (CONCESIONARIO)

| | | | |
|------------------------------|----------------------------------|--|-----|
| FECHA | DÍA | MES | AÑO |
| NÚMERO DE CHASIS (VIN) | | MODELO DEL VEHÍCULO | |
| CONCESIONARIO | | | |
| NOMBRE DEL NUEVO PROPIETARIO | NOMBRE DE LA EMPRESA (SI APLICA) | EN EL CASO DE EMPRESA, PERSONA DE CONTACTO | |
| CÉDULA DE CIUDADANÍA | TELÉFONO CELULAR | TELÉFONO FIJO | |
| DIRECCIÓN | CIUDAD | E-MAIL | |
| | | | |

Yo, (Nombre del cliente-propietario) _____ confirmo que:

(Si) Recibí la explicación por parte del vendedor sobre las condiciones descritas en este certificado.

(Si) Confirmando que he leído este certificado de garantía y que comprendo claramente mis responsabilidades como cliente para poder tener vigente la garantía de mi vehículo Chevrolet.

(Si) Entiendo que debo exigir la firma y sello del Concesionario, en este certificado, en cada mantenimiento que realice a mi vehículo.

(Si) Recibí el manual del propietario de mi vehículo y es de mi conocimiento que debo estudiarlo para el uso correcto del vehículo.

En consecuencia, acepto libre y voluntariamente todos y cada uno de los términos y condiciones por lo que me obligo a cumplirlos.

| | | |
|---------------------------------|-------------------|-------|
| | | |
| FIRMA Y SELLO DEL CONCESIONARIO | FIRMA DEL CLIENTE | FECHA |



RESPALDO DE HASTA

7 AÑOS DE GARANTÍA*

o 150.000 KM



INFORMACIÓN DE CONCESIONARIOS A NIVEL NACIONAL ECUADOR

| CIUDAD | DIRECCIÓN | CONCESIONARIO |
|---------------|---|---|
| AMBATO | AV. ATAHUALPA (PANAMERICANA SUR | ASSA - AV. ATAHUALPA (MATRIZ) |
| AMBATO | AV. CEVALLOS NO: 02-34 Y FILOMENTOR | ASSA - AV. CEVALLOS |
| AMBATO | AV RODRIGO PACHANO 1250 Y | ASSA - FICOA |
| AMBATO | CESLAO MARIN S/N Y GONZALEZ SUAREZ | ASSA - PUYO |
| LATACUNGA | PANAMERICANA SUR KM. 2 1/2 | ASSA - LATACUNGA |
| RIOBAMBA | AV. DE LA PRENSA 4586 Y MANUEL E FL | ASSA - RIOBAMBA |
| GUAYAQUIL | AV. JUAN TANCA MARENGO KM 105 Y CA | AUTOMOTORES CONTINENTAL-GYE JUAN TANCAMARENGO |
| GUAYAQUIL | AV. FRANCISCO DE ORELLANA JUNTO AL HIPERMARKET | AUTOMOTORES CONTINENTAL-GYE ORELLANA (MATRIZ) |
| QUITO | AV.GALO PLAZA LAZO N24-79 | AUTOMOTORES CONTINENTAL-UIO PANA NORTE |
| QUITO | AV.10 DE AGOSTO NO N45-266 (EL LABRADOR) | AUTOMOTORES CONTINENTAL-UIO MATRIZ |
| QUITO | AV. PEDRO VICENTE MALDONADO 1097 Y | AUTOMOTORES CONTINENTAL-UIO EL RECREO |
| QUITO | AV. INTEROCEANICA KM 14 1/2 E ISIDRO AYORA | AUTOMOTORES CONTINENTAL-CUMBAYA |
| SALINAS | AV. PRINCIPAL A SALINAS, JOSE LUIS | AUTOMOTORES CONTINENTAL-SALINAS |
| QUITO | Av. Moran Valverde OE1-160 Y Manglar Alto | AUTOMOTORES CONTINENTAL - AV. MORAN VALVERDE |
| GUAYAQUIL | AV. DE LAS AMERICAS S/N Y CALLE 13A | E MAULME - AV. DE LAS AMERICAS (MATRIZ) |
| GUAYAQUIL | KM 14.5 VIA DAULE | E MAULME - DAULE |
| MACHALA | AV. SAN JUAN DE LA CRUZ Y 9 DE OCTUBRE | E MAULME - MACHALA |
| QUITO | RIO COCA E 8-73 Y PARIS | ECUA AUTO - AV. RIO COCA (MATRIZ) |
| QUITO | AV. ILALO Y AV. RIO CURARAY (ESQUINA) | ECUAAUTO - VALLE DE LOS CHILLOS |
| QUITO | AVDA. 12 DE OCTUBRE N24 - 562 EDIFI | ECUADOR - ECUASISTENCIA, S.A. |
| SANTO DOMINGO | AV QUEVEDO KM 1 Y ABRAHAM CALAZACON | GARCES MOTORS CIA LTDA |
| GUAYAQUIL | AV.J.TANCA MARENGO Y AGUSTIN FREIRE | HIVIMAR-MATRIZ |
| EL COCA | AV. ALEJANDRO LAVACKA Y CALLE CHONT | IMBAUTO - EL COCA |
| ESMERALDAS | PANAMERICANA NORTE KM 1 1/2 | IMBAUTO - ESMERALDAS |
| IBARRA | AV.MARIANO ACOSTA 2208 Y VICTOR GOMEZ JURADO | IMBAUTO - IBARRA (MATRIZ) |
| LAGO AGRIO | AV. QUITO NO:714 Y PROGRESO | IMBAUTO - LAGO AGRIO |
| OTAVALO | AV. PAZ PONCE DE LEON, DIAGONAL AL CUARTEL DE POLICIA | IMBAUTO - OTAVALO |
| TULCAN | PANAMERICANA NORTE, SECTOR LA Y | IMBAUTO - TULCAN |
| GUAYAQUIL | AV. CARLOS JULIO AROSEMENA KM. 4 | INDUAUTO - CARLOS JULIO (MATRIZ) |

INFORMACIÓN DE CONCESIONARIOS A NIVEL NACIONAL ECUADOR

| CIUDAD | DIRECCIÓN | CONCESIONARIO |
|---------------|--|--|
| GUAYAQUIL | AV. PAREJA ROLANDO, MANZANA 24, SOL | INDUAUTO - GARZOTA |
| GUAYAQUIL | AV. LEON FEBRES CORDERO, JUNTO A URB | INDUAUTO - NUEVA AURORA |
| GUAYAQUIL | AV. DE LAS AMERICAS E ISIDRO AYORA ESQUINA FRENTE MI COMISARIATO | INDUAUTO - AV. DE LAS AMERICAS |
| MILAGRO | LOTIZACION LA MATILDE SOLAR 2 | INDUAUTO - MILAGRO |
| QUEVEDO | CC EL ROSADO-AV QUITO VIA BUENA FE | INDUAUTO - QUEVEDO |
| SANTO DOMINGO | AV. QUITO KM 2.5 PASAJE Y SATELITE | INDUAUTO - SANTO DOMINGO |
| SANTO DOMINGO | AV QUEVEDO 16 DE SEPTIEMBRE CALLE A | INDUAUTO - SANTO DOMINGO VIA QUEVEDO |
| AMBATO | AV. EL REY S/N ENTRE TILOGETE Y | MANSUERA - AGENCIA AMBATO |
| CUENCA | AV. HUAYNACAPAC Y J.JARAMILLO (ESQUINA) | METROCAR - CUENCA AV. HUAYNACAPAC |
| CUENCA | REMIGIO CRESPO Y FEDERICO PROAÑO | METROCAR - CUENCA AV. REMIGIO |
| MANTA | AV. 4 DE NOVIEMBRE S/N | METROCAR - MANTA |
| PORTOVIEJO | PEDRO GUAL S/N Y TEODORO WOLF PORTO | METROCAR - PORTOVIEJO |
| QUITO | AV. SAN LUIS Y 10MA TRANSVERSAL SAN | METROCAR - SAN RAFAEL |
| QUITO | AV. INTEROCENICA VIA TUMBACO | METROCAR - TUMBACO |
| QUITO | AV. ORELLANA Y SAN IGNACIO | METROCAR - GONZALEZ SUAREZ (MATRIZ) |
| AZOGUEZ | AV.24 DE MAYO Y AGUSTO SACOTO | MIRASOL - AZOGUES |
| CUENCA | AV. ESPAÑA 2-114 Y S. DE BENALCAZAR | MIRASOL - AV. ESPAÑA (MATRIZ) |
| CUENCA | AV. DE LAS AMERICAS S/N Y AV. GONZA | MIRASOL - AMERICAS |
| LOJA | JUAN JOSE FLORES E ISIDRO AYORA | MIRASOL - LOJA |
| CAYAMBE | AV.URBANIZACION DONOZO CABEZA LOTE | PROAUTO - CAYAMBE |
| QUITO | AV. ELOY ALFARO N43-02 Y AV. DE LOS | PROAUTO - AV. ELOY ALFARO (MATRIZ) |
| QUITO | AV. DE LA PRENSA Y AV. MARISCAL SUCRE | PROAUTO - CONDADO |
| QUITO | AV.SIMON BOLIVAR S/N Y PANAMERICANA | PROAUTO - CARAPUNGO |
| GUAYAQUIL | AV CARLOS JULIO AROSEMENA S/N KM1.5 | VALLEJO ARAUJO - GYE AV. CARLOS JULIO (MATRIZ) |
| GUAYAQUIL | AV DE LAS AMERICAS Y BLANCA MUÑOZ, JUNTO A LA U. LAICA | VALLEJO ARAUJO - GYE AV. AMERICAS |
| MANTA | VIA CIRCUNVALACION S/N UMINA | VALLEJO ARAUJO - MANTA |
| PORTOVIEJO | AV METROPOLITANA S/N ELOY ALFARO | VALLEJO ARAUJO - PORTOVIEJO |
| QUITO | AV. MARISCAL SUCRE NO: N52-120 Y AV. | VALLEJO ARAUJO - UIO AV. OCCIDENTAL |
| QUITO | AV MARIANA DE JESUS 3283 Y AMERICA | VALLEJO ARAUJO - MARIANA DE JESUS (MATRIZ) |